

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1992-1993**

9 FEBRUARI 1993

**Ontwerp van wet betreffende de transacties
met bepaalde effecten****MEMORIE VAN TOELICHTING**

Om de Belgische financiële markt aantrekkelijk te maken werden in het kader van de Europese financiële integratie reeds een aantal belangrijke initiatieven genomen. De roerende voorheffing werd verlaagd van 25 pct. tot 10 pct. voor nieuwe vastrentende activa. De dubbele wisselmarkt werd afgeschaft. Een geheel nieuwe wetgeving kwam tot stand betreffende de financiële markten en de financiële transacties, de instellingen voor collectieve beleggingen, de vennootschappen voor deposito- en valutamakelarij en de bestrijding van voorwetenschap bij effectentransacties. Nieuwe instrumenten zoals lineaire obligaties, depositobewijzen en thesauriebewijzen, al dan niet in gedematerialiseerde vorm, en gedematerialiseerde schatkistcertificaten werden ingevoerd. De uitgiftetechniek voor schatkistcertificaten, en hiermee gepaard gaande de structuur voor de geldmarkt, werd grondig gewijzigd. De werking van de secundaire markt van de overheidseffecten werd verfijnd via technieken van effectenlening en cessie-retrocessie.

Het stelsel voor de vereffening van effectentransacties dat bij de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium in het leven werd geroepen, beoogt de marktpartijen in staat te stellen zo efficiënt en kostenbesparend mogelijk transacties

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1992-1993**

9 FEVRIER 1993

**Projet de loi relatif aux opérations
sur certaines valeurs mobilières****EXPOSE DES MOTIFS**

Un certain nombre d'initiatives importantes ont déjà été prises en vue de rendre attrayant le marché financier belge dans le cadre de l'intégration financière européenne. Le précompte mobilier a été abaissé de 25 p.c. à 10 p.c. pour les nouveaux actifs à revenus fixes. Le double marché des changes a été supprimé. Une législation entièrement nouvelle est intervenue en ce qui concerne les marchés financiers et les opérations financières, les organismes de placement collectif, les sociétés de courtage en dépôts et en change et la lutte contre le délit d'initié dans les opérations sur titres. De nouveaux instruments comme les obligations linéaires, les certificats de dépôts et billets de trésorerie, dans une forme dématérialisée ou non, et les certificats de trésorerie dématérialisés ont été introduits. La technique d'émission des certificats de trésorerie ainsi que la structure du marché monétaire qui y est liée ont été profondément modifiées. Le fonctionnement du marché secondaire des titres publics a été affiné par la mise en œuvre de techniques d'emprunt de valeurs mobilières et de cession-rétrocession.

Le système de liquidation de transactions sur valeurs mobilières qui a été instauré par la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire vise à permettre aux participants au marché de régler des opérations de manière aussi efficace et économi-

te vereffenen binnen een juridische structuur die een zeer hoge graad van veiligheid waarborgt en die beantwoordt aan de nood van een « payment against delivery »-systeem.

Bovendien werd een eenvoudig belastingstelsel voor de inkomsten uit de nieuwe financiële instrumenten tot stand gebracht. De soepelheid van het fiscaal regime werd in grote mate bereikt door de toegang tot het vereffeningsstelsel voor gedematerialiseerde effecten te beperken tot de categorieën van belastingplichtigen die hetzij vrijstelling van roerende voorheffing genoten, hetzij de roerende voorheffing konden verrekenen in de vennootschapsbelasting. Op die wijze konden voor de gedematerialiseerde schatkistcertificaten, thesauriebewijzen en depositobewijzen fiscaal-administratieve vereenvoudigingen worden aangebracht. Het systeem van de individuele en collectieve attesten met het oog op de identificatie van de verkrijgers, werd vervangen door een eenvoudige identificatie van de tot het toegelaten stelsel rekeninghouders en door een jaarlijkse lijst met de nominatieve opgave van de rekeninghouders.

Voor de cessie-retrocessie en de effectenlening van gedematerialiseerde effecten werd eveneens een specifiek belastingstelsel ontwikkeld, waardoor de juridische eigendomsoverdracht naar aanleiding van die transacties fiscaal terzijde werd geschoven. De uitlenner wordt bijgevolg belast alsof de transactie niet plaatsgreep. Bij uitlening over de vervaldag heen wordt de vergoeding voor de ontbrekende coupon geacht het roerend inkomen uit te maken. Het probleem van de juiste fiscale kwalificatie van de aard van de vergoeding zelf voor de effectenlening rees niet aangezien de belastingplichtigen toch een recht op vrijstelling of verrekening van de roerende voorheffing bezaten.

Binnen het effectenvereffeningsstelsel waren geen effecten aan toonder toegelaten om te vermijden dat tussen partijen een afrekening van opgelopen inkomsten diende te geschieden overeenkomstig het regime voor de effecten genoteerd als « rente te vergoeden », waarbij de koper op de vergoede opgelopen inkomsten de passende afhouding verricht van een bedrag, gelijk aan de roerende voorheffing. Zo'n stelsel zou immers de bruto-afrekening in de weg hebben gestaan.

Uit bovenvermelde elementen blijkt dat de eenvoudige en soepele werking van het vereffeningsstelsel gedeeltelijk berustte op enkele beperkingen, opgelegd aan het stelsel. Dit leidde ertoe dat in hoofdzaak de institutionele en buitenlandse beleggers een aangepast instrumentarium ter beschikking werd gesteld.

Het is wenselijk thans een breder stelsel te ontwikkelen dat eveneens in staat is om belastingplichtigen toe te laten voor wie de roerende voorheffing een eindbelasting is.

que que possible dans le cadre d'une structure juridique qui garantit un très haut degré de sécurité et répond à la nécessité d'un système.

En outre, un régime fiscal simple applicable aux revenus des nouveaux instruments financiers a été mis en place. La souplesse du régime fiscal a été, en grande partie, obtenue en limitant l'accès au système de liquidation de valeurs mobilières dématérialisées à des catégories d'assujettis qui, soit bénéficient d'une exonération du précompte mobilier, soit peuvent imputer le précompte mobilier sur l'impôt des sociétés. De cette façon, des simplifications fisco-administratives ont pu être apportées pour les certificats de trésorerie, billets de trésorerie et certificats de dépôts. Le système des attestations individuelles et collectives permettant l'identification des bénéficiaires a été remplacé par une simple identification des titulaires de compte, admis au système, et par une remise de la liste nominative annuelle de ces titulaires de compte.

Pour la cession-rétrocession et l'emprunt de valeurs mobilières dématérialisées, un régime fiscal spécifique a aussi été prévu, selon lequel le transfert juridique de propriété à l'occasion de ces opérations est fiscalement écarté. Le prêteur est donc imposé comme si l'opération n'avait pas eu lieu. En cas de prêt au-delà du jour d'échéance, l'indemnité pour coupon manquant est réputée constituer le revenu mobilier. Le problème de la qualification fiscale exacte de la nature de l'indemnité elle-même pour l'emprunt de valeurs mobilières dématérialisées ne se posait pas puisque les assujettis possédaient un droit d'exonération ou d'imputation du précompte mobilier.

Les titres au porteur n'étaient pas admis dans le système de liquidation pour éviter qu'un décompte des revenus courus doive être établi entre parties, conformément au régime des titres cotés « intérêt à bonifier » selon lequel l'acquéreur effectue sur les revenus courus à bonifier, la retenue adéquate d'un montant égal au précompte mobilier. Un tel système aurait en effet gêné le décompte brut.

Il ressort des éléments précisés ci-dessus que le fonctionnement simple et souple du système de liquidation reposait partiellement sur quelques limitations imposées au système, ce qui a permis de mettre une gamme d'instruments adaptée à la disposition principalement des investisseurs institutionnels et étrangers.

Il est actuellement souhaitable de développer un système plus large qui permette aussi d'admettre des assujettis pour qui le précompte mobilier constitue un impôt définitif.

Het onderhavige wetsontwerp strekt ertoe de nodige wetswijzigingen te brengen, die de toegang tot het effectenvereffeningsstelsel mogelijk maken voor de aan de personen- en rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtigen en de werking ervan uit te breiden tot alle vastrentende effecten van Belgische oorsprong.

Op die wijze kan in België een effectenmarkt tot stand worden gebracht die op de meest ruime wijze toegankelijk is onafgezien van de fiscale status van de beleggers.

Het basisidee is dat twee onderscheiden soorten effectenrekeningen worden gecreëerd naargelang de categorie waartoe de belegger behoort. Transacties door een van roerende voorheffing vrijgestelde rekeninghouder, genoemd X-rekeninghouder, geschieden op brutobasis zoals reeds het geval is. Transacties verricht met effecten van de door een rekeninghouder die aan de voorheffing onderworpen is, genoemd N-rekeninghouder, geven aanleiding tot afrekening met de Schatkist over de roerende voorheffing. De door de Koning erkende vereffeningsstelsels, en de kredietinstellingen en beursvennootschappen die aan een dergelijk stelsel deelnemen, vervullen hierbij een onontbeerlijke rol.

De nagestreefde vereenvoudiging vergt een aantal wettelijke wijzigingen op het vlak van de roerende voorheffing.

In de huidige fiscale wetgeving is de roerende voorheffing slechts verschuldigd bij de toekenning of de betaalbaarstelling van het inkomen.

De terugbetaling of verrekening van de voorheffing ervan geschiedt via de aangifte of de bezwaarprocedure, behoudens het bijzondere stelsel ontwikkeld voor de lineaire obligaties, waar een teruggave mogelijk is door tussenkomst van de Administratie der Thesaurie.

Het bestaande stelsel is bijgevolg niet geschikt om één markt te maken met één eenvormig belastingstelsel voor twee verschillende soorten belastingplichtigen, tenzij onder het stelsel van de afhouding tussen partijen van een bedrag gelijk aan de roerende voorheffing.

Om dit te verhelpen wordt een belangrijke wettelijke innovatie voorgesteld, die erin bestaat de roerende voorheffing te innen ten laste van belastingplichtigen die aan de personen- of rechtspersonenbelasting onderworpen zijn naar aanleiding van tussentijdse transacties met vastrentende effecten van Belgische oorsprong die worden vereffend binnen het vereffeningsstelsel en, omgekeerd, de door hen voorgefinancierde roerende voorheffing onmiddellijk te vergoeden ten laste van de Schatkist.

Het is de loutere boekhoudkundige registratie van naargelang het geval, de beweging van de effectenre-

Le présent projet de loi vise à apporter les modifications légales qui ouvrent l'accès au système de liquidation aux assujettis à l'impôt des personnes physiques ainsi qu'aux personnes morales, et qui étendent son fonctionnement à tous les titres à revenus fixes d'origine belge.

De cette façon peut être créé en Belgique un marché des titres qui est accessible de la manière la plus large, sans égard au statut fiscal des investisseurs.

L'idée de base est que deux sortes différentes de comptes-titres soient créées selon la catégorie à laquelle l'investisseur appartient. Des opérations effectuées par un titulaire de compte exonéré du précompte mobilier, appelé titulaire de compte-X, se déroulent, comme c'était déjà le cas, sur la base du montant brut. Des opérations sur valeurs mobilières effectuées par un titulaire de compte soumis au précompte, appelé titulaire de compte-N, donnent lieu à la liquidation du précompte mobilier au profit ou à charge du Trésor. Les systèmes de compensation de titres reconnus par le Roi, ainsi que les établissements de crédit et sociétés de bourse qui participent à de tels systèmes, remplissent ici un rôle indispensable.

La simplification recherchée implique un certain nombre de modifications légales en matière de précompte mobilier.

Dans la législation fiscale actuelle, le précompte mobilier n'est dû que lors de l'attribution ou de la mise en paiement de ce revenu.

Le remboursement ou l'imputation de ce précompte a lieu par la déclaration ou la procédure de réclamation, à l'exception du régime spécial introduit pour les obligations linéaires, selon lequel un remboursement est possible à l'intervention de l'Administration de la Trésorerie.

Le système existant n'est, par conséquent, pas adapté à l'établissement d'un seul marché avec un régime fiscal uniforme pour deux sortes différentes d'assujettis, sauf en appliquant entre parties un régime de retenue d'un montant égal au précompte mobilier.

En vue de remédier à cette inadaptation, une importante innovation légale est proposée qui consiste à percevoir le précompte mobilier à charge des assujettis à l'impôt des personnes physiques ou morales, à l'occasion des opérations intermédiaires sur des valeurs mobilières d'origine belge dont le règlement se fait dans le système de liquidation et, à l'inverse, à bonifier immédiatement à charge du Trésor le précompte mobilier que ces assujettis ont préfinancé.

C'est le simple enregistrement comptable, selon le cas, du mouvement du compte de titres ou du dépôt

kening of het deposito of de terugtrekking van de effecten, die aanleiding zal geven tot de inning of vergoeding van roerende voorheffing.

Voor de van de roerende voorheffing vrijgestelde deelnemers blijft de afrekening op bruto-basis. Op die wijze wordt de werking van één enkele gemeenschappelijke markt, waarop de vrijstelling van roerende voorheffing de regel is, mogelijk.

Een gelijkaardige regeling wordt ingesteld voor de neerlegging en de terugtrekking van effecten van Belgische oorsprong door van de roerende voorheffing vrijgestelde belastingplichtingen, die respectievelijk aanleiding zal geven tot de inning of vergoeding van de roerende voorheffing op de inkomsten, opgelopen tijdens de periode voorafgaand aan het deponeren of de terugtrekking.

De neerlegging van effecten door de X-rekeninghouder geeft aanleiding tot een inning van de roerende voorheffing op de opgelopen interesten. Dit wordt verklaard doordat de neerlegging hem het recht zal geven op de bruto-inning van de roerende inkomsten, terwijl geen zekerheid bestaat omtrent het belastingstelsel van de inkomsten van die effecten voor de periode voorafgaand aan de neerlegging.

De X-rekeninghouder zal de gedragen voorheffing evenwel overeenkomstig het gemeenrecht kunnen verrekenen mits hij voldoet aan de gestelde voorwaarden.

De terugtrekking uit het stelsel van effecten door een X-rekeninghouder geeft aanleiding tot een vergoeding van roerende voorheffing op de opgelopen interesten. De bedoeling is hier het voordeel van de transacties op bruto basis niet teniet te doen. Bij de latere effectieve inning van de roerende inkomsten zal de belastingplichtige steeds de roerende voorheffing ondergaan.

Effecten die worden gedeponeerd bij het vereffeningstelsel kunnen niet meer worden aangemerkt als bij de emittent op naam ingeschreven effecten, zodat de mogelijkheid tot verzaking van inning van roerende voorheffing overeenkomstig het gemeenrecht van artikel 97bis van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, zal vervallen. De gedeponeerde effecten kunnen trouwens evenmin worden beschouwd als in openbewaring gegeven effecten.

Het is daarentegen het specifieke vrijstellingsregime dat het ontwerp voorstelt om in te voeren, dat zal worden toegepast.

De vergoeding van voorheffing aan X-rekeninghouders, die een effect terugtrekken, wordt uitgesteld tot de vervaldag van het inkomen om te vermijden dat de Schatkist een voorfinancieringslast met betrekking tot de roerende voorheffing zou moeten dragen.

Het onderhavige ontwerp van wet laat de Koning toe om bepaalde beperkingen op te leggen inzake de

ou retrait des valeurs mobilières qui donnera lieu à la perception ou à la bonification du précompte mobilier.

Pour les participants exonérés de précompte mobilier, la liquidation continue à s'effectuer sur la base du montant brut. Ainsi, le fonctionnement d'un marché unifié, sur lequel l'exonération de précompte mobilier est la règle, est-il rendu possible.

Un règlement similaire est établi pour le dépôt et le retrait de valeurs mobilières d'origine belge par des assujettis exonérés du précompte mobilier, qui donnera lieu respectivement à la perception ou à la bonification du précompte mobilier sur les revenus courus pendant la période précédant le dépôt ou le retrait.

Le dépôt de valeurs mobilières par le titulaire de compte-X donne lieu à la perception du précompte mobilier sur les intérêts courus. Ceci s'explique par le fait que le dépôt lui donnera droit à la perception des revenus mobiliers bruts, alors qu'il n'existe aucune assurance concernant le régime fiscal applicable aux revenus de ces valeurs mobilières pour la période précédant le dépôt.

Le titulaire de compte-X pourra cependant imputer le précompte payé conformément au droit commun s'il satisfait aux conditions posées.

Le retrait de valeurs mobilières du système par le titulaire de compte-X donne lieu à la bonification du précompte mobilier sur les intérêts courus. L'objectif est ici de ne pas supprimer l'avantage des opérations effectuées sur la base du montant brut. Lors de la perception effective ultérieure des revenus mobiliers, l'assujetti subira toujours le précompte mobilier.

Des valeurs mobilières qui sont déposées auprès du système de liquidation ne peuvent plus être considérés comme des titres souscrits nominativement auprès de l'émetteur, de sorte que la possibilité de renonciation à la perception du précompte mobilier conformément au droit commun de l'article 97bis de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus est supprimée. Les titres déposés ne peuvent pas non plus être considérés comme des titres donnés en dépôt à découvert.

C'est par contre le régime spécial d'exonération, que le projet propose d'introduire, qui leur sera appliqué.

La bonification du précompte aux titulaires de compte-X qui retirent une valeur mobilière, est différé jusqu'à la date d'échéance du revenu pour éviter que le Trésor ne doive supporter une charge de préfinancement en matière de précompte mobilier.

Le présent projet de loi permet au Roi de prévoir certaines limitations relatives aux catégories de

tot het stelsel toegelaten categorieën van vastrentende effecten of af te wijken van de regels inzake de inning of vergoeding van roerende voorheffing. Hierbij wordt inzonderheid gedacht aan de effecten met inkomsten van buitenlandse oorsprong, waarvoor de inning zonder afhouding van voorheffing in het buitenland mogelijk is. Het stelsel beschreven in deze memorie zal onder dit voorbehoud *mutatis mutandis* worden toegepast op de vastrentende effecten van buitenlandse oorsprong.

De beheerder van het vereffeningstelsel zal de roerende voorheffing dagelijks afrekenen met de Schatkist.

De roerende voorheffing met betrekking tot de periode van bezit buiten het vereffeningstelsel wordt beheerst door het fiscaal gemeenrecht.

In de mate dat de bijzondere fiscale bepalingen van deze wet afwijken van het gemeenrecht, zullen zij, overeenkomstig het «lex specialis»-beginsel, voorrang hebben op de bepalingen van het gemeenrecht.

*
* *

Ten einde, in het kader van de interne markt voor financiële diensten, de uitgifte van obligaties in België onder vergelijkbare voorwaarden als in bepaalde andere E.G.-Lid-Statens mogelijk te maken, wordt in Hoofdstuk II voorgesteld om, op bepaalde voorwaarden, dergelijke uitgiften vrij te stellen van de met het zegel gelijkgestelde taksen. Om dezelfde reden wordt voorgesteld de jaarlijkse taks op de aan een effectenbeurs genoteerde obligaties af te schaffen.

*
* *

De noodzaak van efficiënte en veilige methoden voor de vereffening van effectentransacties en de bijzondere problemen verbonden aan de vereffening van transacties met in ecu's uitgedrukte effecten vereisen dat, op een aantal technische punten, de financiële wetgeving wordt aangepast.

Daarom bevat Hoofdstuk III een aantal voorstellen inzake:

1° de aanpassing van de artikelen 29 en 68 van de wet van 4 december 1990, ten einde het voorrecht van de financiële bemiddelaars op de bij hen gedeponeerde effecten en het gelijkaardig voorrecht van clearingorganismen ruimer doch ook meer precies te omschrijven (art. 23 tot 26).

2° aangepaste regels voor de clearing van gedematerialiseerde effecten in deviezen (art. 29, punt 1°);

valeurs mobilières à revenus fixes admis au système ou de déroger aux règles de perception ou de bonification du précompte mobilier. On pense notamment aux valeurs mobilières à revenus d'origine étrangère pour lesquels l'encaissement à l'étranger est possible sans retenue du précompte. Le système décrit dans le présent exposé sera, sous cette réserve, appliqué *mutatis mutandis* aux valeurs mobilières à revenus fixes d'origine étrangère.

Le gestionnaire du système de liquidation solde, sur base journalière, son compte de précompte mobilier avec le Trésor.

Le précompte mobilier relatif à la période de détention en dehors du système de liquidation est régi par le droit fiscal commun.

Dans la mesure où les dispositions fiscales spéciales de la présente loi dérogent au droit commun, elles sont appliquées par préférence aux dispositions du droit commun, conformément au principe de la «lex specialis».

*
* *

Afin d'autoriser l'émission d'obligations en Belgique à des conditions comparables à celles prévalant dans d'autres Etats membres, dans le cadre du marché intérieur des services financiers, il est proposé au chapitre II d'exonérer, à des conditions déterminées, de telles émissions des taxes assimilées au timbre. Il est proposé, pour les mêmes raisons, de supprimer la taxe annuelle sur les obligations cotées à une bourse de valeurs mobilières.

*
* *

L'exigence de méthodes efficaces et sûres de liquidation des transactions sur valeurs mobilières, de même que les difficultés particulières liées à la liquidation de transactions de valeurs mobilières libellées en écus, requièrent l'adaptation de la législation financière sur un certain nombre de points de nature technique.

C'est pourquoi le chapitre III comporte une série de propositions relatives:

1° à l'adaptation des articles 29 et 68 de la loi du 4 décembre 1990, afin d'élargir et de préciser la description du privilège des intermédiaires financiers sur les valeurs mobilières déposées auprès d'eux, ainsi que celle du privilège analogue reconnu aux organismes de compensation (art. 23 à 26);

2° à des règles adaptées à la compensation de valeurs mobilières dématérialisées libellées en monnaies étrangères (art. 29, 1°);

3° de regularisatie van de bestaande overdrachtsregeling voor gedematerialiseerde effecten tussen clearinginstellingen zoals Euroclear en Cedel (art. 29, punt 2°);

4° de overdracht van effecten tussen de de Nationale Bank van België, enerzijds, en andere clearingorganismen zoals Cedel en Euroclear, anderzijds (art. 29, punt 3°);

5° het recht voor de instellingen die effectenrekeningen bijhouden om voorwaardelijke vorderingen en vorderingen op termijn tot aflevering van effecten ook na faillissement van de houder van de rekening in mindering te brengen van diens beschikbaar effectensaldo (art. 30, 33 en 34);

6° het uitsluiten van de mogelijkheid tot beslag op de vordering tot aflevering van de effecten waarop bij de Schatkist werd ingeschreven, vanaf de bankwerkdag voorafgaand aan de valutadag, teneinde die effecten op de valutadag van de uitgifte zonder renteverlies, via de Nationale Bank van België te kunnen leveren aan internationale effectenclearingstelsels zoals Euroclear en Cedel (art. 31);

7° de versoepeling van de regels voor het vestigen van pand op bij een kredietinstelling of een beursvennootschap neergelegde fungibele effecten aan toonder (naar het voorbeeld van de reeds geldende regels inzake gedematerialiseerde effecten) hetgeen vooral de functionering van vereffeningsstelsels voor transacties met effecten aan toonder zal versoepelen (art. 32).

Commentaar bij de artikelen

HOOFDSTUK I

Bepalingen met betrekking tot de roerende voorheffing

Artikelen 1 en 15

Het voorgestelde artikel bevat de definities van verschillende begrippen gehanteerd in de wet.

Gelet op de belangrijke rol van het vereffeningsstelsel is een erkenning door de Koning vereist.

Artikel 15 vermeldt de voorwaarden voor dergelijke erkenning.

Aangezien de inning en vergoeding van de roerende voorheffing afhankelijk zijn van de boekhoudkundige registratie in het vereffeningsstelsel, wordt door onderhavige wet verduidelijkt welke effectenbewegingen worden bedoeld met het oog op de bijzondere fiscale toepassingen.

3° à la régularisation du régime actuellement applicable aux transferts de valeurs mobilières dématérialisées entre organismes de compensation comme Euroclear et Cedel (art. 29, point 2°);

4° au transfert de valeurs mobilières entre la Banque Nationale de Belgique, d'une part, et d'autres organismes de compensation comme Cedel et Euroclear, d'autre part (art. 29, point 3°);

5° au droit, pour des teneurs de comptes de titres, de déduire du solde disponible du compte de titres, des créances conditionnelles et des créances à terme en vue de la livraison de valeurs mobilières, et ce même après la mise en faillite du titulaire de compte (art. 30, 33 et 34);

6° à l'exclusion de la faculté de saisir la créance de livraison des valeurs mobilières qui ont été souscrites auprès du Trésor, à partir du jour ouvrable bancaire précédant le jour de valeur, afin de garantir la livraison par l'intermédiaire de la Banque Nationale de Belgique de ces valeurs mobilières au jour de valeur sans perte d'intérêt, à des organismes internationaux de compensation de valeurs mobilières comme Euroclear et Cedel, (art. 31);

7° à l'assouplissement des règles en matière de constitution de gage sur titres au porteur fungibles déposés auprès d'un établissement de crédit ou d'une société de bourse (à l'exemple des règles déjà applicables aux valeurs mobilières dématérialisées), qui améliorera surtout le fonctionnement des systèmes de liquidation de transactions sur titres au porteur (art. 32).

Commentaire des articles

CHAPITRE I^{er}

Dispositions relatives au précompte mobilier

Articles 1^{er} et 15

L'article premier proposé comporte les définitions des différentes notions utilisées dans la loi.

En raison du rôle essentiel du système de liquidation, un agrément par le Roi est exigé.

L'article 15 énonce les conditions d'un tel agrément.

Etant donné que la perception et la bonification du précompte mobilier dépendent de l'enregistrement comptable dans le système de liquidation, la présente loi précise quels sont les mouvements de valeurs mobilières visés en vue des applications fiscales spéciales.

Voor het begrip van de roerende voorheffing wordt verwezen naar de bepalingen van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen. Zoals hierboven uiteengezet gelden ter zake alle bepalingen van het gemeen recht in zoverre de onderhavige wet hiervan niet afwijkt.

Artikel 2

Ingevolge deze bepalingen zullen de bedoelde effectenrekeningen worden beheerst door de regels van het vereffeningsstelsel en de regels van de effectenboekhouding.

Artikelen 3, 4 en 5

Artikelen 3 en 4 bevatten de wettelijke grondslag om de roerende voorheffing te innen of te vergoeden naar aanleiding van de in dit wetsontwerp bedoelde effectentransacties. Hiertoe wordt voor de bedoelde transacties een specifieke meldingsplicht georganiseerd, die aanleiding zal geven tot de inning of vergoeding van roerende voorheffing.

Moeten ingevolge artikel 3 en 4 inzonderheid worden gemeld met het oog op de inning van de roerende voorheffing op de opgelopen interesten van vastrentende effecten:

1° De debitering van een niet-vrijgestelde rekening op naam van een N-rekeninghouder.

Bij overdracht van vastrentende effecten van Belgische oorsprong worden normaliter de opgelopen interesten vergoed tussen de partijen en is elke partij *pro rata temporis* belastbaar. Dit rechtvaardigt de afhouding van de roerende voorheffing uit hoofde van de verkrijger van de inkomsten bij de debitering van zijn effectenrekening.

Transacties tussen niet van voorheffing vrijgestelde rekeninghouders bij eenzelfde deelnemer kunnen, maar moeten niet worden gemeld. In dat laatste geval staat het de partijen vrij overeen te komen op welke wijze de opgelopen interesten worden afgerekend.

2° De creditering van een vrijgestelde rekening op naam van een X-rekeninghouder ingevolge het deponeren bij het stelsel van een vastrentend effect van Belgische oorsprong. Vanaf het deponeren verkrijgt de X-rekeninghouder recht op de inning van bruto-interesten.

Voor de periode voorafgaand aan het deposito kan daarentegen zo'n recht niet worden verleend, aangezien niet bekend is of de X-rekeninghouder voor die voorafgaande periode voldeed aan de voorwaarden om vrijstelling van roerende voorheffing te genieten en het effectenvereffeningsstelsel hierop trouwens geen controle uitoefent noch kan uitoefenen.

En ce qui concerne la notion de précompte mobilier, il est renvoyé aux dispositions du Code des impôts sur les revenus. Comme expliqué ci-dessus, les dispositions du droit commun s'appliquent dans la mesure où la présente loi n'y déroge pas.

Article 2

Comme suite à ces dispositions, les comptes de titres concernés sont régis par les règles du système de liquidation et les règles de la comptabilité titres.

Articles 3, 4 et 5

Les articles 3 et 4 comportent la base légale pour la perception ou la bonification du précompte mobilier à l'occasion des opérations sur valeurs mobilières, prévues par le présent projet de loi. A cet effet, une obligation spécifique de notification, qui donnera lieu à la perception ou à la bonification du précompte mobilier est organisée pour les opérations concernées.

En application des articles 3 et 4, doivent en particulier être mentionnés, en vue de la perception du précompte mobilier sur les intérêts courus de valeurs mobilières à revenus fixes:

1° Le débit du compte non exonéré au nom d'un titulaire de compte-N.

Lors de la cession de valeurs mobilières à revenus fixes, les intérêts courus sont normalement répartis entre les parties et chaque partie est imposable *pro rata temporis*. Ceci justifie la retenue du précompte mobilier dans le chef du bénéficiaire des revenus lors du débit de son compte titres.

Des opérations entre des titulaires de compte non exonérés de précompte auprès d'un même participant peuvent mais ne doivent pas être notifiées. Dans ce dernier cas, il appartient aux parties de s'entendre sur la manière de régler les intérêts courus.

2° Le crédit d'un compte exonéré au nom d'un titulaire de compte-X à la suite du dépôt auprès du système de valeurs mobilières à revenus fixes d'origine belge. A partir du dépôt, le titulaire de compte-X dispose du droit de percevoir les intérêts bruts.

Au contraire, pour la période précédant le dépôt, un tel droit ne peut pas être octroyé puisqu'on ignore si le titulaire de compte-X satisfaisait pour cette période antérieure aux conditions pour pouvoir bénéficier d'une exonération du précompte mobilier et que, par ailleurs, le système de liquidation de valeurs mobilières n'exerce et ne peut exercer aucun contrôle à ce sujet.

Er moet dan ook vermeden worden dat voor effecten, die door een niet van voorheffing vrijgestelde belegger op de secundaire markt werden verworven en waarvoor deze op de vergoede opgelopen interesten een bedrag gelijk met de roerende voorheffing heeft ingehouden, een vrijstelling zou worden verleend die een dubbel gebruik uitmaakt. Dit wordt vermeden door de inning van de roerende voorheffing op de gelopen interesten. Met betrekking tot de verrekening van die roerende voorheffing geldt het gemeen fiscaal recht.

De deelnemers melden daarnaast de onder 1° en 2° hierna vermelde transacties in vastrentende effecten met het oog op de vergoeding van de roerende voorheffing:

1° De creditering van een niet-vrijgestelde rekening van een N-rekeninghouder.

De N-rekeninghouder, die het effect verwerft, zal steeds de bruto opgelopen interesten vergoeden die naargelang het geval zonder afhouding van roerende voorheffing (transactie met een N-rekeninghouder) of met inning van roerende voorheffing (transactie met een X-rekeninghouder als tegenpartij) geschiedt. Hij draagt zodoende een voorfinancieringslast van de roerende voorheffing op de vergoede opgelopen interesten, terwijl hijzelf op de vervaldag nogmaals de roerende voorheffing zal ondergaan. Om die reden wordt door de Schatkist de roerende voorheffing met betrekking tot de opgelopen interesten onmiddellijk vergoed.

Indien de creditering nochtans het gevolg is van een teruggave van een effect naar aanleiding van een effectenlening, zou de terugbetaling van de roerende voorheffing ertoe leiden dat een N-rekeninghouder de roerende voorheffing kan vermijden door de uitleening van zijn effect aan een X-rekeninghouder.

De terugbetaling van roerende voorheffing wordt om die reden afhankelijk gesteld van de betaling, van een prijs die niet in belangrijke mate afwijkt van de marktwaarde van de effecten. Overeenkomstig artikel 16, 4°, bepaalt de Koning de regels om, voor de toepassing van dit artikel, vast te stellen dat de prijs van een transactie kennelijk verschilt van de marktwaarde van de verkregen effecten.

Transacties tussen N-rekeninghouders bij eenzelfde deelnemer mogen, maar moeten niet worden gemeld. De partijen kunnen in dat geval onderling afrekenen over de opgelopen interesten.

2° De debitering van de vrijgestelde rekening naar aanleiding van een terugtrekking van een effect door een X-rekeninghouder.

De X-rekeninghouders die effecten deponeren hebben steeds de opgelopen roerende voorheffing gedragen. Indien een effect wordt teruggetrokken uit het stelsel zal op de vervaldag opnieuw de volledige roerende voorheffing worden ingehouden, aange-

On doit donc aussi éviter qu'une exonération faisant double emploi ne soit accordée pour des valeurs mobilières qui ont été acquises par un investisseur, non exonéré du précompte mobilier, sur le marché secondaire et pour lesquels celui-ci a retenu, sur les intérêts courus bonifiés, un montant égal au précompte mobilier. Une telle situation peut être évitée par la perception du précompte mobilier sur les intérêts courus. En ce qui concerne l'imputation de ce précompte mobilier, le droit fiscal commun s'applique.

Les participants notifient d'autre part les opérations sur valeurs mobilières à revenus fixes mentionnées ci-après sous le 1° et 2° en vue de la bonification du précompte mobilier :

1° Le crédit d'un compte non exonéré d'un titulaire de compte-N.

Le titulaire de compte-N qui acquiert le titre, pourra toujours bonifier les intérêts courus bruts pour les opérations qui se déroulent selon le cas, sans retenue du précompte mobilier (opérations avec un titulaire de compte-N) ou avec perception du précompte mobilier (opération avec un titulaire de compte-X comme contrepartie). Il supporte ainsi la charge du préfinancement du précompte mobilier sur les intérêts courus bonifiés, alors que lui-même subira encore une fois le précompte mobilier à la date d'échéance. Pour ces raisons le précompte mobilier relatif aux intérêts courus est immédiatement bonifié par le Trésor.

Néanmoins, si le crédit résulte d'une restitution de valeurs mobilières à l'occasion d'un emprunt de valeurs mobilières, le remboursement du précompte mobilier conduirait à ce que le titulaire de compte-N puisse éviter le précompte mobilier par le prêt de son titre à un titulaire de compte-X.

Le remboursement du précompte mobilier est, pour cette raison, subordonné au paiement d'un prix qui ne diffère pas significativement de la valeur de marché des titres. Conformément à l'article 16, 4°, le Roi fixe les règles pour déterminer, en vue de l'application du présent article, si le prix d'une opération diffère significativement de la valeur de marché des valeurs mobilières acquises.

Des opérations entre titulaires de compte-N auprès d'un même participant peuvent mais ne doivent pas être notifiées. Les parties peuvent dans ce dernier cas opérer un décompte des intérêts courus.

2° Le débit du compte exonéré à l'occasion du retrait d'un titre par un titulaire de compte-X.

Les titulaires de compte-X qui déposent des titres ont toujours supporté le précompte mobilier couru. Si un titre est retiré du système, le précompte mobilier complet sera à nouveau retenu le jour de l'échéance, étant donné que la possibilité de perception avec exo-

zien de mogelijkheid tot inning met vrijstelling van roerende voorheffing overeenkomstig de voorwaarden van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen verloren is gegaan.

De Schatkist zal zodoende via het vereffeningsstelsel de roerende voorheffing vergoeden met betrekking tot de periode voorafgaand aan de terugtrekking van het effect. De voorheffing met betrekking tot het hieropvolgende tijdperk wordt verrekend overeenkomstig het gemeenrecht.

Om te vermijden dat de Schatkist een voorfinancieringslast moet dragen, zal die roerende voorheffing echter slechts worden vergoed op de vervaldag van het inkomen.

Artikelen 6 tot 10 en 17

De inning van de roerende voorheffing en de storting ervan aan de Schatkist worden door bovenvermelde artikelen geregeld, rekening houdend met de hiërarchische structuur van de effectenrekeningen bijgehouden door de beheerder van en de deelnemers aan het effectenvereffeningsstelsel.

De door de beheerder van het effectenvereffeningsstelsel geïnde of vergoede voorheffing zal door de deelnemers of onderdeelnemers worden ten laste gelegd of terugbetaald aan de rekeninghouders.

Aangezien de belastingschuld bij een tussentijdse transactie of bij een neerlegging ontstaat door de boekhoudkundige registratie ervan en niet noodzakelijk kan worden voldaan door een afhouding op een inkomen, verkrijgen de beheerder en de deelnemers het recht om effectentransacties uit te stellen tot aan de betaling van de belastingschuld en, bij wanbetaling, de voorheffing in te houden op de opbrengst van de effecten niettegenstaande de rechten van derden op die effecten of enig hiermee strijdig beding.

De emittent van vastrentende effecten, (...) aangehouden binnen het vereffeningsstelsel, zal, overeenkomstig artikel 8 van het ontwerp, de vervallen inkomsten zonder afhouding van roerende voorheffing moeten uitkeren aan de beheerder van dat stelsel die de passende afhoudingen zal verrichten indien de verkrijger niet van voorheffing is vrijgesteld.

Evenwel, voor inkomsten van roerende goederen en kapitalen of loten van effecten van buitenlandse oorsprong, aangehouden bij een erkend vereffeningsstelsel, doch waarvoor de Koning niet van de inning van de roerende voorheffing heeft afgezien bij toepassing van artikel 16, 1^o, en die bijgevolg niet zijn ingeschreven op een X- of N-rekening, zal niet de beheerder van het vereffeningsstelsel maar de deelnemer of onderdeelnemer die de rekening van de uiteindelijke verkrijger van die inkomsten bijhoudt, belast zijn met de inning van de roerende voorheffing. Aangezien die

nération du précompte mobilier conformément aux conditions de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus est perdue.

Le Trésor bonifiera par conséquent via le système de liquidation le précompte mobilier relatif à la période précédant le retrait du titre. Le précompte relatif à la période qui suit est imputé conformément au droit commun.

Afin d'éviter que le Trésor doive supporter une charge de préfinancement, ce précompte mobilier ne pourra cependant être bonifié que le jour d'échéance du revenu.

Articles 6 à 10 et 17

La perception du précompte mobilier et son versement au Trésor sont réglés par les articles mentionnés ci-dessus en tenant compte de la structure hiérarchique des comptes de valeurs mobilières tenus par le gestionnaire du système de liquidation de valeurs mobilières et les participants à ce système.

Le précompte perçu ou bonifié par le gestionnaire du système de liquidation de titres sera mis à charge des participants ou sous-participants ou remboursé aux titulaires de compte.

Etant donné que la dette d'impôt pour une opération intermédiaire ou un dépôt naît de son enregistrement comptable et peut ne pas être nécessairement acquittée par une retenue sur un revenu, le gestionnaire et les participants disposent du droit de différer des opérations sur valeurs mobilières jusqu'au paiement de la dette d'impôt et, en cas de non-paiement, de retenir le précompte sur le produit des valeurs mobilières nonobstant les droits des tiers sur ces valeurs mobilières ou toute clause contraire.

L'émetteur de titres à revenus fixes, qui sont détenus dans le système de liquidation, devra, conformément à l'article 8 du projet, liquider les revenus échus sans retenue du précompte mobilier au gestionnaire de ce système. Celui-ci effectuera les retenues adéquates si le bénéficiaire n'est pas exonéré du précompte.

Toutefois, pour les revenus de biens mobiliers et capitaux ou lots de titres d'origine étrangère, détenus auprès d'un système de liquidation agréé, mais pour lesquels le Roi n'a pas renoncé à la perception du précompte mobilier en application de l'article 16, 1^o, et qui ne sont en conséquence pas inscrits en compte X ou N, le participant ou sous-participant qui tient le compte du bénéficiaire final de ces revenus, sera chargé de la perception du précompte mobilier au lieu du gestionnaire du système de liquidation. Puisque cette règle concerne des revenus d'origine étrangère

regeling inkomsten van buitenlandse effecten betreft waarvoor niet het door dit wetsontwerp voorgestelde nieuwe stelsel maar het fiscale gemeenrecht geldt, wordt deze in artikel 17 van het ontwerp opgenomen regeling ingelast in het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992.

Voor de inkomsten van obligaties, kasbons en gelijkaardige effecten van buitenlandse oorsprong die weliswaar behoren tot een categorie van effecten waarvoor de Koning krachtens artikel 16, 1^o, heeft afgezien van de inning van de roerende voorheffing, doch die niet worden aangehouden op een in artikel 1, 4^o, 5^o en 6^o bedoelde rekening, blijft de vrijstelling van de roerende voorheffing, overeenkomstig artikel 230 Wetboek van de inkomstenbelasting 1992 en artikel 89, § 2, van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelasting, behouden.

Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen is er voor een deelnemer aan een erkend vereffeningsstelsel geen verplichting om al de effecten van zijn eigen portefeuille en al de effecten, ontvangen van de cliënteel, bij dit vereffeningsstelsel te deponeren kredietinstellingen en beursvennootschappen mogen immers een deel van hun effecten in hun kluisen bewaren, ze als nominatieve effecten laten inschrijven in een grootboek van de staatsschuld of een register van nominatieve obligaties of aanhouden bij een niet overeenkomstig deze wet erkend effectenclearingstelsel.

Artikel 9 bepaalt de aansprakelijkheid van de deelnemers ingeval zij hun verplichtingen op het vlak van de inning van de voorheffing of identificatie van de verkrijgers verzuimen.

Voor het overige gelden de bepalingen van het fiscaal gemeenrecht, zoals inzonderheid artikel 262 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, dat de aansprakelijkheid vaststelt van de verkrijger, die op grond van onjuiste verklaringen, een onrechtmatige vrijstelling van voorheffing zou verkrijgen.

In afwijking van de gewone regels inzake de voorheffing, wordt de roerende voorheffing dagelijks vereffend tussen de Schatkist en de beheerder van het vereffeningsstelsel.

Artikel 11

De bedoeling van dit artikel is de de splitsing van effecten of « bondstripping » te beletten voor niet van roerende voorheffing vrijgestelde belastingplichtigen teneinde technieken van belastingontwijking uit te schakelen.

pour lesquels le régime fiscal de droit commun est applicable et non le nouveau régime proposé par le présent projet de loi, le dispositif repris à l'article 17 du projet est inséré dans le code des impôts sur les revenus 1992.

Pour les revenus d'obligations, bons de caisse et autres valeurs mobilières assimilées d'origine étrangère, bien qu'ils appartiennent à une catégorie de valeurs mobilières pour laquelle le Roi a renoncé à la perception du précompte mobilier en vertu de l'article 16, 1^o, mais qui ne sont pas détenus dans un compte visé à l'article 1^{er}, 4^o, 5^o et 6^o, l'exonération du précompte mobilier conforme à l'article 230 du Code des impôts sur les revenus 1992 et à l'article 89 §2 de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus est maintenue.

Sauf dispositions légales contraires, un participant à un système de liquidation agréé n'est pas obligé de déposer toutes les valeurs mobilières de son portefeuille propre et toutes les valeurs mobilières, reçues de sa clientèle, auprès de ce système de liquidation. Les établissements de crédit et les sociétés de bourse peuvent en effet détenir une partie de leurs titres dans leurs coffres, les faire inscrire en tant que titres nominatifs dans un grand-livre de la dette d'Etat ou dans un registre d'obligations nominatives ou les détenir auprès d'un système de liquidation, non agréé en vertu de la présente loi.

L'article 9 prévoit la responsabilité des participants dans le cas où ils négligent leurs obligations en matière de perception du précompte ou d'identification des bénéficiaires.

Pour le reste, les dispositions du droit fiscal commun s'appliquent, en particulier l'article 262 du Code des impôts sur les revenus 1992 qui établit la responsabilité du bénéficiaire qui, sur base de déclarations inexactes, bénéficierait d'une exonération irrégulière du précompte.

Par dérogation aux règles ordinaires en matière de précompte, le précompte mobilier est liquidé quotidiennement entre le trésor et le gestionnaire du système de liquidation.

Article 11

L'objectif de cet article est d'empêcher la scission des titres ou « bondstripping » pour les assujettis non exonérés du précompte mobilier, afin d'écarter des techniques d'évasion d'impôt.

Artikel 12

Voor de ontwikkeling van de secundaire markt was het noodzakelijk transacties van lening en cessie-retrocessie mogelijk te maken.

Het stelsel voor de bedoelde transacties ten aanzien van de van voorheffing vrijgestelde beleggers (X-rekeninghouders) is identiek aan het stelsel ontwikkeld in artikel 26 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten en het monetair beleidsinstrumentarium.

De eigendomsoverdracht die een lening op burger-rechterlijk vlak voor gevolg heeft wordt, ten aanzien van de fiscale wetgeving, terzijde geschoven. De uitlener wordt dus belast op het gehele roerend inkomen alsof het effect steeds in zijn bezit was gebleven.

Bij uitlening over de vervaldag heen zal de vergoeding voor de ontbrekende coupon geacht worden het roerend inkomen uit te maken, waarop door de lener de roerende voorheffing moet worden afgehouden indien de verkrijger niet van roerende voorheffing is vrijgesteld.

Aangezien de uitlener, overeenkomstig artikel 4, 2e lid, nochtans geen roerende voorheffing terugbetaald krijgt indien de transactie niet gepaard gaat met de vereffening van een normale marktprijs, zal in de praktijk de lening op dit ogenblik onmogelijk zijn voor de N-rekeninghouder.

De ontlener realiseert fiscaal een transactie-resultaat, hetzij een meer- of minwaarde. De vergoeding voor de ontbrekende coupon is een aftrekbare last. Voor de derden wijzigt er niets aan het huidige belastingstelsel.

De vergoeding van de lening wordt gekwalificeerd als een interest en, desgevallend, onderworpen aan de roerende voorheffing.

Indien de lener niet in België is gevestigd of de inkomsten in het buitenland worden geïnd, zal naargelang het geval, de eerste Belgische tussenpersoon — met uitsluiting van het vereffeningssysteem — ofwel de verkrijger zelf de roerende voorheffing verschuldigd zijn, tenzij de verkrijger uiteraard een vrijstelling van roerende voorheffing geniet.

Artikel 13

Dit artikel strekt er toe de algemene regel te bevestigen dat geen roerende voorheffing kan worden verrekend of terugbetaald, die niet werd afgehouden. Gelet op de jaarlijkse *pro rata* boekhoudkundige verwerking in de resultaatrekening van de inkomsten uit vastrentende effecten en het gemengd fiscaal karakter van vastrentende effecten, die tijdelijk in het vereffeningssysteem zouden zijn opgenomen geweest,

Article 12

Il était nécessaire pour le développement du marché secondaire de rendre possibles des opérations d'emprunt et de cession-rétrocession.

Le régime de ces opérations dans le chef des investisseurs exonérés de précompte est identique au système développé à l'article 26 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire.

Le transfert de propriété qui résulte d'un emprunt sur le plan du droit civil est écarté vis-à-vis de la législation fiscale. Le prêteur est donc imposé sur le revenu mobilier total comme si le titre était toujours resté en sa possession.

En cas de prêt au-delà de la date d'échéance, l'indemnité pour le coupon manquant sera considérée comme constituant le revenu mobilier sur lequel le précompte mobilier doit être retenu par l'emprunteur si le bénéficiaire n'est pas exonéré du précompte mobilier.

Etant donné que, selon l'article 4, 2^e alinéa, le prêteur ne rembourse cependant aucun précompte mobilier si l'opération n'est pas liée à la liquidation d'un prix normal de marché, en pratique l'emprunt sera à ce moment impossible pour le titulaire de compte-N.

L'emprunteur réalise dès lors une plus value ou une moins value fiscale sur l'opération. L'indemnité pour coupon manquant constitue une charge déductible. Pour les tiers, cela ne change rien au régime fiscal actuel.

L'indemnité de l'emprunt est qualifiée d'intérêt et, le cas échéant, soumise au précompte mobilier.

Si l'emprunteur n'est pas établi en Belgique ou si les revenus sont perçus à l'étranger, ce sera, selon le cas, le premier intermédiaire belge — à l'exclusion du système de liquidation — ou le bénéficiaire lui-même qui sera redevable du précompte mobilier, à moins que le bénéficiaire ne jouisse d'une exonération du précompte mobilier.

Article 13

Cet article vise à confirmer la règle générale selon laquelle un précompte mobilier qui n'a pas été retenu ne peut être imputé ou remboursé. Eu égard au traitement comptable annuel *pro rata* dans le compte de résultat des revenus de valeurs mobilières à revenus fixes et le caractère fiscal mixte des valeurs mobilières à revenus fixes, qui ont été temporairement repris dans le système de liquidation, des mesures spéciales

zullen speciale controlemaatregelen worden vastgesteld door de Koning om de juiste verrekening of terugbetaling van de roerende voorheffing te waarborgen.

Artikel 14

De beschreven wettelijke bepalingen gelden niet alleen voor de beheerder van het effectenvereffeningsstelsel en de deelnemers, maar ook voor de onderdeelnemers.

Artikel 16

De Koning verkrijgt de bevoegdheid om de nodige maatregelen te nemen voor de uitvoering van de wet op het vlak van:

- het bepalen van de categorieën van vastrentende effecten en personen, waarvoor de verzaking van de inning van de roerende voorheffing kan gelden onder de in de wet voorziene voorwaarde van identificatie;
- de identificatie- en aangifteverplichting;
- de regels om de opgelopen interesten op actuariële of evenredige basis vast te stellen;
- de regels om vast te stellen dat de prijs van een transactie kennelijk verschilt van de marktwaarde van de verkregen effecten;
- de transacties die niet worden toegelaten via het vereffeningstelsel voor de N-rekeninghouders;
- de mogelijkheden om af te wijken van de inning of vergoeding van roerende voorheffing ten einde de belangen van de Schatkist te vrijwaren. Aldus zal, bijvoorbeeld, voor buitenlandse effecten het deponeren van dergelijke effecten op een vrijgestelde rekening, in afwijking van de basisregels van artikel 5, zonder inning van roerende voorheffing op de opgelopen inkomsten mogen gebeuren, maar zal de terugtrekking, om evidente redenen, geen recht geven op vergoeding van de roerende voorheffing.

Artikel 18

De fiscale bepalingen terzake bepaald in de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium en de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, worden gezien hun dubbel gebruik opgeheven.

de contrôle seront établies par le Roi afin d'assurer la liquidation ou le remboursement exact du précompte mobilier.

Article 14

Les dispositions légales décrites ne s'appliquent pas seulement au gestionnaire du système de liquidation et aux participants, mais aussi aux sous-participants.

Article 16

Le Roi reçoit la compétence de prendre les mesures nécessaires à l'exécution de la loi en ce qui concerne:

- la détermination des catégories de valeurs mobilières à revenus fixes et de personnes, pour lesquelles la renonciation à la perception du précompte mobilier est valable moyennant le respect de la condition d'identification prévue par la loi;
- l'obligation d'identification et de déclaration;
- les modalités pour le calcul des intérêts courus sur une base actuarielle ou proportionnelle;
- les règles pour déterminer si le prix d'une opération ne diffère pas significativement de la valeur de marché des valeurs mobilières acquises;
- les opérations qui ne sont pas autorisées via le système de liquidation pour les titulaires de compte-N;
- les possibilités de déroger à la perception ou la bonification du précompte mobilier afin de préserver les intérêts du Trésor. Ainsi, par exemple, le dépôt de valeurs mobilières étrangères pourra se faire sur un compte exonéré sans perception du précompte sur les revenus courus; en revanche, le retrait ne donnera à l'évidence droit à aucune bonification du précompte mobilier.

Article 18

Les dispositions fiscales en la matière, prévues par la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire et par la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, sont abrogées.

HOOFDSTUK II

**Bepalingen betreffende de met het zegel
gelijkgestelde taksen en betreffende het zegelrecht**

Artikelen 19, 20, 21 en 22

Om de ontwikkeling van de primaire en secundaire markten te stimuleren bevatten de bovenvermelde artikelen een aantal begeleidende maatregelen op het vlak van de met het zegel gelijkgestelde taksen en het zegelrecht, die zowel de kostprijs van de transacties verlagen als de administratieve hindernissen verlichten.

Hierbij werd een evenwicht nagestreefd tussen de budgettaire kost van de maatregelen en de besparing uit hoofde van de marktpartijen.

Artikel 20 verleent de vrijstelling van beurstaks voor de uitgifte van schuldbewijzen waarvoor in het prospectus of het document dat de uitgifte aankondigt wordt vermeld dat de toelating tot de officiële notering op een Belgisch effectenbeurs is gevraagd of zal worden gevraagd. Hiermee wordt één van de obstakels voor de uitgifte van obligaties in België weggenomen.

De vrijstelling wordt ingevolge de voorwaarde van notering in feite beperkt tot de obligatie-uitgiften. De verantwoording hiervan is dat de Schatkist met betrekking tot die categorie van effecten mag rekenen op bijkomende ontvangsten uit de beurstaks op de transacties op de secundaire markt. De budgettaire kost is, gelet op de huidige quasi afwezigheid van uitgiften, te verwaarlozen.

Artikel 21 schaft om dezelfde redenen de jaarlijkse taks op de aan de Beurs genoteerde effecten af voor de obligaties. De budgettaire kost wordt hier geraamd op 27 miljoen frank.

Artikel 19 tenslotte schrapt een beperking inzake de toepassing van het verlaagde tarief over de beurstaks voor bepaalde types van effecten gelet op de administratieve moeilijkheden inzake deze beperking, die trouwens weinig voorkomt.

Op het vlak van de zegelrechten wordt door artikel 22 het zegelrecht van 6 frank afgeschaft op de ontvangstbewijzen afgeleverd of opgesteld om het afgeven of deponeren vast te stellen van effecten toonder met het oog op hun dematerialisering of om een boeking vast te stellen op de rekeningen van gedematerialiseerde overheidseffecten, thesauriebewijzen en depositobewijzen, evenals op de overzichten en standen van die rekeningen. Het betreft een vereenvoudiging van de administratieve taken zonder noemenswaardige budgettaire kost.

CHAPITRE II

**Dispositions relatives aux taxes assimilées au timbre
et au droit de timbre**

Articles 19, 20, 21 et 22

En vue d'encourager le développement des marchés primaire et secondaire, les articles mentionnés ci-dessus comportent un certain nombre de mesures d'accompagnement concernant les taxes assimilées au timbre et le droit de timbre, qui à la fois diminuent les frais des opérations et allègent les obstacles administratifs.

On recherche en cette matière un équilibre entre le coût budgétaire des mesures et l'économie dans le chef des parties du marché.

L'article 20 accorde l'exonération de la taxe de bourse pour l'émission de titres d'emprunt pour lesquels il est énoncé dans le prospectus ou document qui annonce l'émission que l'admission à la cote officielle d'une Bourse belge de valeurs mobilières est ou sera demandée. De cette façon, l'un des obstacles à l'émission d'obligations en Belgique est éliminé.

L'exonération est, en raison des conditions de la cotation, limitée en fait aux émissions d'obligations. La justification en est que le Trésor, en ce qui concerne ces catégories de valeurs mobilières, peut compter sur des revenus supplémentaires découlant de la taxe de bourse sur les opérations sur le marché secondaire. Le coût budgétaire est négligeable vu la quasi absence actuelle d'émissions.

L'article 21 abroge pour les mêmes raisons la taxe annuelle sur les titres cotés en bourse pour les obligations. Le coût budgétaire est estimé à 27 millions de francs.

L'article 19 enfin supprime une limitation de l'application du taux réduit de la taxe de bourse pour certains types de valeurs en raison des difficultés administratives, posées par cette limitation qui, d'ailleurs, trouve peu à s'appliquer.

Sur le plan des droits de timbre, l'article 22 supprime le droit de timbre de 6 francs sur les récépissés délivrés ou dressés pour constater la remise ou le dépôt de titres au porteur en vue de leur dématérialisation ou pour constater une inscription en compte de titres de la dette publique, billets de trésorerie et certificats de dépôts dématérialisés ainsi que sur les relevés et états de ces comptes. Cela permet une simplification des tâches administratives, sans coût budgétaire significatif.

HOOFDSTUK III

Bepalingen van financieel recht
inzake effectentransacties

Artikel 23

In vergelijking met de geldende wettekst, beoogt het ontwerp in artikel 29, § 1, eerste gedachtenstreep, uitdrukkelijk te vermelden dat het voorrecht van de financiële bemiddelaar eveneens geldt voor vorderingen ontstaan ingevolge de vereffening, niet alleen van effectentransacties, maar eveneens van inschrijvingen op effecten die rechtstreeks door zijn cliënten op een primaire markt worden verricht zoals, bijvoorbeeld, bij de rechtstreekse deelneming aan een tenderschrijving op lineaire obligaties. Door de weglating van de woorden « op de primaire of secundaire markten » wordt bovendien iedere twijfel weggenomen dat het voorrecht eveneens geldt voor effectentransacties en inschrijvingen, verricht op om het even welke markten, in België of in het buitenland, en niet uitsluitend op de overeenkomstig de wet van 4 december 1990 georganiseerde markten.

Ingevolge het ontwerp worden, in het tweede lid van artikel 29, § 1, van de wet van 4 december 1990 tussen de woorden « deze transacties » en « is ontstaan » de woorden « of deze vereffeningen » ingevoegd om rekening te houden met de door artikel 23 van dit wetsontwerp doorgevoerde aanvulling van lid 1 van artikel 29, § 1 van die wet.

Artikel 24

De door het ontwerp voorgestelde aangepaste bewoordingen van artikel 29, § 2, van de wet van 4 december 1990 inzake het voorrecht van de instellingen die een stelsel voor clearing of vereffening van effecten beheren, bevestigen uitdrukkelijk dat dit voorrecht geldt voor alle effecten, gelden en andere rechten die in een dergelijk stelsel op rekening zijn geboekt of opgenomen, en niet is beperkt tot die effecten die werden verworven ingevolge de vereffening van de inschrijving of de transactie die aanleiding heeft gegeven tot de gewaarborgde schuldvordering. Tot de « andere rechten die in een rekening zijn opgenomen » behoren de vorderingen op termijn en de voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde vorderingen tot levering van effecten die ingevolge de overeenkomst der partijen in de effectenrekening zijn opgenomen doch die, aangezien zij nog niet opeisbaar, zeker of vaststaand zijn, behoren tot het « différé » van de rekening. Anderzijds beperkt de voorgestelde tekst het voorrecht tot de effecten die geboekt zijn op een rekening voor de eigen tegoeden van de debiteur. Het moet immers worden uitgesloten dat vorderingen die een effectenclearing of vereffe-

CHAPITRE III

Dispositions de droit financier relatives
aux opérations sur valeurs mobilières

Article 23

Par rapport au texte de la loi en vigueur, le projet vise à faire mentionner expressément à l'article 29, § 1^{er}, 1^{er} tiret, que le privilège de l'intermédiaire financier prévaut également pour des créances nées à l'occasion de la liquidation non seulement de transactions sur valeurs mobilières, mais également de souscriptions effectuées directement par ses clients sur un marché primaire comme, par exemple, lors d'une participation directe à une adjudication d'obligations linéaires. En outre, par la suppression des mots « sur les marchés primaire ou secondaire », il n'est plus possible de douter que le privilège vaut aussi pour les transactions sur valeurs mobilières et souscriptions effectuées sur n'importe quel marché, en Belgique ou à l'étranger, et pas uniquement sur les marchés organisés conformément à la loi du 4 décembre 1990.

Le projet insère les mots « ou de ces liquidations » dans l'alinéa 2 de l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 4 décembre 1990, entre les mots « ces transactions » et « contre celui » afin de tenir compte de la modification apportée par l'article 23 du présent projet à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 1^{er} de cette loi.

Article 24

La rédaction nouvelle de l'article 29, § 2, de la loi du 4 décembre 1990 relatif au privilège des établissements qui gèrent un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières, confirme expressément que ce privilège vaut pour tous les valeurs mobilières, espèces et autres droits qui sont inscrits dans un compte ou entrés en compte dans un tel système, et n'est pas limité aux valeurs mobilières qui ont été acquises à la suite de la liquidation de l'inscription ou de l'opération qui a donné lieu à la créance garantie. Les « autres droits entrés en compte » comprennent les créances à terme et les créances conditionnelles ou indéterminées quant à leur montant, de livraison de valeurs mobilières qui, conformément à la convention des parties, sont entrées en compte de titres mais qui, étant donné qu'elles ne sont pas encore exigibles, certaines et liquides, font partie du « différé » du compte. D'autre part, le texte proposé limite le privilège aux valeurs mobilières qui sont inscrites sur un compte comme avoirs propres du débiteur. Il y a lieu en effet d'exclure que les créances qu'un système de compensation ou de liquidation possède sur ses participants puissent être récupérées sur les valeurs mobi-

ningsinstelling bezit op hun deelnemers zouden kunnen worden verhaald op effecten die beleggers in bewaring hebben gegeven aan de kredietinstellingen of beursvennootschappen die aan het effectenvereffeningsstelsel deelnemen.

Hierteenover staat dat de beheerder van een stelsel voor de clearing of vereffening van effecten, bij de evaluatie van kredietrisico's, moeten kunnen vertrouwen op de zakelijke rechten die hij krachtens het wettelijk voorrecht bezit op de activa die een deelnemer als eigen tegoed doet inschrijven of opnemen in de daartoe bestemde rekening.

Artikel 75 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en artikel 5 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium zijn ter zake van toepassing. Deze artikelen verbieden de bemiddelaars om met de effecten van het cliënteel transacties voor eigen rekening uit te voeren.

Een instelling die, zonder schriftelijke toelating van haar cliënt, diens effecten als haar eigen effecten laat registreren in het stelsel voor de clearing of vereffening van effecten, en aldus de omvang van haar kredietwaarborg bij dit stelsel onrechtmatig laat toemen, overtreedt het verbod van voormelde artikelen. Deze overtreding kan evenwel, eensluitend artikel 5 van de wet van 2 januari 1991, niet worden tegengeworpen aan de beheerder van het clearing- of vereffeningstelsel te goeder trouw indien hij op deze effecten een voorrecht op die effecten laat gelden.

De effectentransacties naar aanleiding waarvan de bevoorrechte vordering van de beheerder van het clearing- of vereffeningstelsel is ontstaan, zijn niet alleen de aankoop of de verkoop van effecten, maar eveneens de andere transacties die effecten tot voorwerp hebben, zoals de effectenlening en de cessie-retrocessie van effecten.

Artikel 25

Artikel 68, § 1, van de wet van 4 december 1990 stemt overeen met artikel 29, § 1, van dezelfde wet. De wijziging van artikel 89 beoogt daarom in de eerst vermelde bepaling dezelfde aanpassingen door te voeren als diegene die in artikel 23 worden voorgesteld voor artikel 29, § 1.

Artikel 26

De door het ontwerp voorgestelde aangepaste tekst van artikel 68, § 2, van de wet van 4 december 1990 inzake het voorrecht van de instellingen inzake clearing of vereffening van effecten en andere financiële instrumenten, stemt overeen met artikel 29, § 2, van dezelfde wet inzake het voorrecht voor de instel-

lières que des investisseurs ont données en dépôt à des établissements de crédit ou sociétés de bourse qui participent au système de liquidation.

En revanche, il faut que le gestionnaire d'un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières puisse, lors de l'évaluation des risques-crédit, pouvoir se fier aux droits réels qu'il possède en vertu du privilège légal sur les actifs qu'un participant fait inscrire sur le compte ou entrer en compte comme avoir propre.

L'article 75 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers et l'article 5 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, sont d'application en l'espèce. Ces articles interdisent aux intermédiaires d'effectuer pour compte propre des opérations avec les titres de la clientèle.

Un établissement qui, sans autorisation écrite de son client, fait enregistrer ces valeurs mobilières comme des valeurs propres dans le système de compensation ou de liquidation et fait ainsi augmenter indûment l'étendue de sa garantie de crédit auprès de ce système, contrevient à l'interdiction posée par les articles mentionnés ci-avant. Cette infraction ne peut cependant, conformément à l'article 5 de la loi du 2 janvier 1991, être opposée au gestionnaire de bonne foi du système de compensation ou de liquidation s'il invoque un privilège sur ces valeurs mobilières.

Les opérations sur valeurs mobilières qui ont fait naître la créance privilégiée du gestionnaire du système de compensation ou de liquidation ne consistent pas seulement en l'achat ou la vente de valeurs mobilières, mais aussi en toutes autres transactions qui ont pour objet des valeurs mobilières, telles que le prêt de valeurs mobilières et la cession-rétrocession de valeurs mobilières.

Article 25

L'article 68, § 1^{er}, de la loi du 4 décembre 1990 correspond à l'article 29, § 1^{er}, de la même loi. La modification de l'article 89 vise donc à apporter à la première de ces dispositions les mêmes adaptations que celles qui ont été proposées pour l'article 29, § 1^{er}, dans l'article 23.

Article 26

Le texte modifié que propose l'amendement à l'article 68, § 2, de la loi du 4 décembre 1990 relatif au privilège des organismes de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières et autres instruments financiers correspond à l'article 29, § 2, de la même loi concernant le privilège des organismes de

lingen inzake verrekening of vereffening van effecten. De door artikel 24 van het wetsontwerp doorgevoerde aanpassing van die laatste bepaling vereist dat ook de eerst vermelde wetsbepaling op overeenkomstige wijze wordt aangepast.

Artikel 27

Dit artikel heeft tot doel de bewijsregeling van artikel 103*bis* en bijgevolg ook de archiveringsmogelijkheden, uit te breiden tot bemiddelaars op de geld- en financiële markten die dezelfde moeilijkheden kennen als de instellingen waarop deze regeling van toepassing is verklaard of zal worden verklaard door voormeld artikel 103*bis* en door de wetten van 17 juni 1991 (artikel 196) en 22 juni 1991: het gaat om de Nationale Bank van België en het Herdisconteringen Waarborginstituut (artikel 3, 2^o, littera *a*) van de wet van 4 december 1990), het Rentenfonds (inzonderheid artikel 12, § 2, tweede lid, van dezelfde wet), de Belgische instellingen voor collectieve belegging (artikel 105, 1^o, van dezelfde wet), de vennootschappen voor vermogensbeheer en voor beleggingsadvies en de wissel- en depositomakelaars.

Met dit ontwerp wordt deze regeling tevens consequent uitgebreid tot de Commissie voor Bank- en Financieuzen en de Controledienst voor de Verzekeringen die instaan voor de controle van financiële ondernemingen waarvoor deze regeling geldt en hiermee dan ook formeel op dezelfde wijze moeten kunnen handelen, in het kader van een identieke bewijsregeling. Het gaat hem trouwens om de loutere toepassing van het beginsel uit het ontwerp dat de geldende regels voor de beursvennootschappen uitbreidt tot hun controle-autoriteit, het Interventiefonds voor de beursvennootschappen.

Tenslotte wordt het stelsel uitgebreid tot de interprofessionele Effectendeposito- en Girokas.

De Raad van State heeft op passende wijze de historische omstandigheden geschetst waarin het stelsel van bewijs via afschrift werd tot stand gebracht eerst bij het Bestuur der Postchecks en vervolgens bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. De Raad heeft erop gewezen dat de aanzienlijke verlichting van de archiveringstaken die daaruit bij die instellingen voortvloeide haar rechtvaardiging vond in de enorme productie van getekende documenten, waartoe de uitoefening van hun activiteit aanleiding gaf, en in de eis van de continuïteit van de openbare dienstverlening, op grond waarvan van die documenten afschriften dienden te worden bewaard die bewijskracht hadden.

De Regering is van mening dat soortgelijke redenen ten grondslag liggen aan de geleidelijke uitbrei-

compensation ou de liquidation de valeurs mobilières. L'adaptation de cette dernière disposition, réalisée par l'article 24 du projet de loi requiert l'adaptation en subséquente de la première disposition législative mentionnée.

Article 27

Cet article tend à étendre le régime de preuve et, par suite, les facilités d'archivage prévues par l'article 103*bis* de la loi à des intermédiaires des marchés monétaires et financiers qui se trouvent devant les mêmes problèmes que les institutions à qui l'article 103*bis* précité et les lois du 17 juin 1991 (article 196) et 22 juillet 1991 ont rendu ce régime applicable ou visent à le rendre applicable: il s'agit de la Banque Nationale de Belgique et de l'Institut de Réescompte et de Garantie (visés à l'article 3, 2^o, littera *a*) de la loi du 4 décembre 1990), du Fonds des Rentes (visé notamment à l'article 12, § 2, alinéa 2, de la même loi), les organismes de placement collectif belges (visés à l'article 105, 1^o, de la même loi), les sociétés de gestion de fortune ou de conseil en placements et les courtiers en change et en dépôts.

Le projet étend également et tout logiquement ce régime à la Commission bancaire et financière et à l'Office de Contrôle des Assurances, autorités de contrôle d'entreprises financières qui bénéficient de ce régime et qui doivent pouvoir traiter avec celles-ci dans des formes et sous un régime de preuve similaires. Ce n'est d'ailleurs que l'application du principe prévu au projet qui étend à la Caisse d'intervention des sociétés de bourse, organisme de contrôle de ces dernières, les règles qui leur sont applicables.

Enfin, le régime est étendu à la Caisse interprofessionnelle de dépôts et de virements de valeurs mobilières.

Le Conseil d'Etat a opportunément rappelé les circonstances historiques dans lesquelles le régime de la preuve par copie a vu le jour, successivement auprès de l'Office des chèques postaux et de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, et attiré l'attention sur le fait que l'allègement significatif dans les tâches d'archivage résultant de la mise en œuvre d'un tel régime par ces institutions, se justifiait en l'espèce par l'énorme production de documents signés générée par l'exercice de leur activité et par l'exigence de continuité du service public, qui imposait de conserver de ces documents des doubles faisant foi.

Le Gouvernement est d'avis que des motivations analogues sous-tendent l'extension progressive de ce

ding van dat vereenvoudigde stelsel van bewijs tot alle deelnemers aan en autoriteiten op de financiële markten, respectievelijk bij wet van 17 juni 1991, 22 juli 1991, 28 juli 1992 en de ontwerp-wet. Het is inderdaad niet toevallig dat het juist tegen de achtergrond van de hervorming van de financiële markten in de eerste plaats nodig is gebleken de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek inzake het bewijs aan te passen aan de ontwikkeling van de techniek.

Eenzijds hoeft niet meer te worden gewezen op de ware inflatie van documenten die het gevolg is van de toenemende dematerialisering van de operaties alsook van de exponentiële vermeerdering van deze laatste wegens de verwevenheid van de internationale markten en de invoering van nieuwe operaties om de liquiditeit van die markten te waarborgen. De zorg van de wetgever die erop gericht is de belangen van de consumenten te beschermen lag eveneens ten grondslag aan een sterke toename van het aantal schriftelijke overeenkomsten m.b.t. financiële aangelegenheden.

Aangezien de controle op het volume van de archieven een hoofdbekommernis is geworden van de betrokken instellingen en organen moet een vereenvoudigingsprocedure worden verzoend met de vereiste van de rechtszekerheid van de transacties. Men stelt trouwens met voldoening vast dat de marktdeelnemers zich bewust zijn geworden van dat probleem en derhalve hun eisen ter zake steeds hoger stellen, bijvoorbeeld door stelselmatig duplicata te bewaren in veilige omstandigheden.

De Regering is ontvankelijk voor de opmerking van de Raad van State betreffende het belang van een zorgvuldige reglementering van de voorschriften inzake het maken van de afschriften, ten einde een maximale betrouwbaarheid ervan te garanderen en het risico te verkleinen dat verbonden is aan het feit dat het wettelijke vermoeden van de eensluidendheid van het afschrift moeilijk omkeerbaar is. Het is precies daarom dat aan de Koning de in fine van lid 1 bepaalde bevoegdheid werd gegeven.

Anderzijds konden sommigen, hoewel men in verband met bovenbedoelde instellingen niet van openbare dienstverlening kan spreken, in het strak gereguleerde statuut dat bij de recente hervorming van de financiële wetgeving aan die instellingen werd toegekend, de tegenhanger zien van een vorm van deelneming aan activiteiten waarmee het algemeen belang — in de ruime zin van het woord — gemoeid is, zodat de constante verbetering van de omstandigheden waarin die marktdeelnemers hun activiteiten op de markt uitoefenen, rechtstreeks bijdraagt tot de stabiliteit van die markt en bijgevolg tot de bescherming van de spaarders. Om evidente redenen op het vlak van de concurrentie als gevolg van de toenemende despecialisatie van de

régime de preuve simplifié à l'ensemble des opérateurs et des autorités actifs sur les marchés financiers, respectivement par les lois des 17 juin 1991, 22 juillet 1991, 28 juillet 1992 et la loi en projet. Ce n'est effectivement pas par hasard si c'est précisément dans le contexte de la réforme des marchés financiers que la nécessité d'une adaptation des règles du Code civil en matière de preuve à l'évolution de la technique s'est manifestée en premier lieu.

D'une part, point n'est besoin de rappeler la véritable inflation documentaire qui a résulté de la dématérialisation croissante des opérations, ainsi que de leur multiplication exponentielle induite par l'interconnexion des marchés internationaux et l'instauration d'opérations nouvelles destinées à en assurer la liquidité. La sollicitude marquée par le législateur pour la protection des intérêts des consommateurs a également été à la base d'une augmentation significative du recours aux conventions écrites en matière financière.

Le contrôle du volume des archives étant devenu une préoccupation de premier plan dans le chef des établissements et organismes concernés, il y a lieu de concilier un régime de simplification avec la nécessité de la sécurité juridique des opérations. On peut d'ailleurs se réjouir de la prise de conscience des opérateurs à l'égard de ce problème, qui les conduit à rehausser constamment le niveau d'exigences en la matière, notamment par la conservation systématique de doubles dans des conditions de sécurité.

Le Gouvernement est sensible à la remarque formulée par le Conseil d'Etat à propos de l'intérêt d'une réglementation des modalités d'établissement des copies, de façon à leur assurer un degré de fiabilité maximal et atténuer le risque lié à la difficulté de renverser la présomption légale de conformité de la copie à l'original. C'est bien le sens qu'il faut donner à la délégation au Roi prévue en finale de l'alinéa 1^{er}.

D'autre part, si l'on ne peut parler de service public à propos des établissements susvisés, d'aucuns ont pu voir dans le statut étroitement réglementé dont ils ont été dotés par la récente réforme de la législation financière, la contrepartie d'une forme de participation à une activité d'intérêt général au sens large, de sorte que l'amélioration constante des conditions d'exercice de l'activité de ces opérateurs sur le marché, contribue directement à assurer la stabilité de ce dernier et, partant, à garantir la protection des épargnants. Pour des raisons de concurrence évidentes découlant de la déspecialisation croissante des intermédiaires financiers, il n'a plus été possible de limiter l'application du régime simplifié de preuve à ses seuls bénéficiaires originaires, en manière telle qu'elle a été gra-

financiële instellingen, was het niet meer mogelijk de toepassing van de vereenvoudigde bewijsregeling te beperken tot de oorspronkelijke begunstigten, zodat de regeling geleidelijk werd uitgebreid tot alle markt-deelnemers en autoriteiten die zich voor het bovengenoemde archiveringsprobleem geplaagd zien en die een reglementair statuut hebben.

De Regering is bereid later te onderzoeken of het wenselijk is de nieuwe bewijsregeling uit te breiden tot instellingen of organen die met soortgelijke moeilijkheden kampen en hun activiteiten uitoefenen in omstandigheden die voldoende rechtszekerheid waarborgen voor transacties die belichaamd zijn in documenten waarvan alleen afschriften zouden worden bewaard.

Artikel 28

Artikel 126, § 1, van de wet van 4 december 1990 stelt het principe dat het voor een beleggingsinstelling verboden is zoveel effecten van een zelfde vennootschap te verwerven dat zij, rekening houdend met de structuur en de spreiding van de aandeelhouderskring van de betrokken vennootschap, met deze effecten een invloed zou kunnen uitoefenen op het bestuur van de vennootschap of de benoeming van haar leidende personen.

Artikel 126, § 2, bevat het verbod uit hoofde van een beleggingsinstelling om zich te verbinden met de effecten die zij beheert op een bepaalde wijze te stemmen of te stemmen volgens instructies van andere personen dan de deelnemers die aanwezig zijn op de algemene vergadering. Bovendien mag de beleggingsinstelling zich er niet toe verbinden effecten niet te verkopen, een verkooprecht te verlenen noch enige andere overeenkomst te sluiten die haar beheersautonomie zou belemmeren.

Artikel 126, § 3, in zijn oorspronkelijke versie, bepaalt dat de Koning uitzonderingen op voormelde paragrafen kan opnemen voor beleggingsinstellingen die beleggen in hoogrisicodragend kapitaal of in andere met toepassing van artikel 122, § 1, 7°, door de Koning toegelaten beleggingen.

Deze mogelijkheid voor de Koning om een uitzondering toe te laten op artikel 126, §§ 1 en 2, dient uitgebreid te worden tot beleggingsinstellingen die beleggen in vastgoed. Het is noodzakelijk dat deze beleggingsinstellingen deelnemingen in immobiliën-vennootschappen kunnen bezitten.

Deze mogelijkheid laat de vastgoedbeleggingsinstelling bijvoorbeeld toe om, via dochters, vastgoed te verwerven in het buitenland. Ook vergemakkelijkt de mogelijkheid om deelnemingen te bezitten, transacties met betrekking tot het onderliggend vastgoed.

duellement étendue à l'ensemble des opérateurs et autorités confrontés au problème d'archivage évoqué plus haut et dotés d'un statut réglementaire.

Le Gouvernement est prêt à examiner dans le futur l'opportunité d'élargir le bénéfice du nouveau régime de preuve à des établissements ou organismes confrontés à des difficultés similaires, et exerçant leur activité dans des conditions permettant d'assurer un niveau de sécurité juridique satisfaisant aux opérations matérialisées dans des documents dont seules des copies seraient conservées.

Article 28

L'article 126, § 1, de la loi du 4 décembre 1990 pose le principe qu'il est interdit à un organisme de placement d'acquérir une quantité de titres d'une même société, telle que, compte tenu de la structure et de la dispersion de l'actionnariat de la société concernée, ces titres lui permettraient d'exercer une influence sur la gestion de la société ou sur la désignation des dirigeants de celle-ci.

L'article 126, § 2, reprend l'interdiction pour un organisme de placement de s'engager à voter d'une manière déterminée avec les titres qu'il gère ou de voter selon les instructions d'autres personnes que les participants réunis en assemblée générale. En outre, il est interdit à un organisme de s'engager à ne pas vendre des titres, d'accorder un droit de préemption ou de conclure toute autre convention qui entraverait son autonomie de gestion.

L'article 126, § 3, dans sa version originale, détermine que le Roi peut prévoir des exceptions aux paragraphes précités pour les organismes de placement qui investissent en capital à haut risque ou effectuent d'autres placements autorisés par le Roi en application de l'article 122, § 1^{er}, 7°.

Cette possibilité pour le Roi d'autoriser des exceptions à l'article 126, §§ 1^{er} et 2, doit être étendue aux organismes de placement qui investissent en biens immobiliers. Il est indispensable que ces établissements d'investissement puissent avoir des participations dans des sociétés immobilières.

Il est nécessaire que ces organismes puissent détenir des participations dans des sociétés immobilières. Cette possibilité leur permet par exemple d'acquérir des biens immobiliers à l'étranger, par le biais de filiales. La possibilité de détenir des participations facilite en outre l'exécution de transactions sur les biens immobiliers sous-jacents.

De mogelijkheid voor vastgoedbeleggingsinstellingen om dochtervennootschappen op te richten, werd door de bestaande tekst niet voorzien. De voorgestelde wijziging beoogt deze lacune te verhelpen.

Artikel 29

Overeenkomstig artikel 4 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, dienen de instellingen die rekeningen voor gedematerialiseerde effecten bijhouden de effecten die zij voor rekening van de beleggers en voor eigen rekening in bezit hebben, op afzonderlijke rekeningen aan te houden bij het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België of bij de instelling die voor hen als intermediair in dit stelsel optreedt.

Deze rechtsregel houdt in dat een financiële instelling al haar gedematerialiseerde effecten moet bijhouden hetzij bij de Nationale Bank van België, hetzij bij één en dezelfde intermediair die op zijn beurt al de bij hem op rekening geboekte gedematerialiseerde effecten moet aanhouden bij de Nationale Bank van België.

Overeenkomstig artikel 7, § 1, van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen zijn de artikelen 3 tot 12 van de wet van 2 januari 1991, die de juridische status bepalen van de gedematerialiseerde effecten van de overheidsschuld, eveneens van toepassing op de gedematerialiseerde thesaurie- en depositobewijzen.

Splitsing van effectenportefeuilles over verscheidene depositarissen door een voor het bijhouden van rekeningen erkende instelling is niet toegelaten. Dit verbod geldt ongeacht de aard van de effecten (overheidseffecten of effecten van particuliere emittenten) en ongeacht de munteenheid (Belgische franken, ecu's, of vreemde valuta's) waarin zij zijn uitgedrukt. Een deelnemer aan het effectenclearingstelsel kan, overeenkomstig de bestaande wetgeving en regelgeving, geen gedematerialiseerde thesaurie- of depositobewijzen in vreemde valuta's aanhouden bij een andere effectenclearingstelsel dan dat van de Nationale Bank van België.

De organisatie van een performant effectenclearingstelsel in diverse vreemde valuta's is een complexe zaak. De kosten die voor de Nationale Bank van België zijn verbonden aan de uitbouw en werking van zo'n stelsel voor verscheidene deviezen zullen moeilijk kunnen worden verhaald op een, naar verwachting beperkt aantal uitgifteprogramma's en een eveneens beperkt aantal secundaire marktransacties met dergelijke effecten.

Daarom wordt voorgesteld om de Koning de bevoegdheid te verlenen de instellingen die erkend zijn voor het bijhouden van rekeningen van gedemateria-

La possibilité de créer des filiales n'est pas prévue par le texte actuel pour des organismes de placement investissant en biens immobiliers. Le projet vise à combler cette lacune.

Article 29

Conformément à l'article 4 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, les teneurs de comptes de titres dématérialisés doivent maintenir les titres dématérialisés détenus, d'une part pour compte d'investisseurs, d'autre part pour compte propre, sur des comptes séparés auprès du système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique ou auprès de l'établissement par l'intermédiaire duquel ils participent à ce système.

Cette règle implique qu'un établissement financier doit conserver tous ses titres dématérialisés soit auprès de la Banque Nationale de Belgique, soit auprès d'un seul et même intermédiaire qui, à son tour, doit maintenir tous les titres dématérialisés inscrits dans ses comptes, auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Conformément à l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, les articles 3 à 12 de la loi du 2 janvier 1991 qui déterminent le statut juridique des titres dématérialisés de la dette publique sont aussi applicables aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt.

Le démembrement de portefeuilles de titres entre différents dépositaires par un teneur de comptes agréé n'est pas autorisé. Cette interdiction est valable indépendamment de la nature des titres (titres publics ou titres d'émetteurs particuliers) et indépendamment de l'unité monétaire (francs belges, écus ou monnaies étrangères) dans laquelle ils sont libellés. Un participant au système de compensation de titres ne peut, conformément à la législation et à la réglementation existantes, maintenir des billets de trésorerie ou des certificats de dépôt dématérialisés en monnaies étrangères auprès d'un autre système de compensation de titres que celui de la Banque Nationale de Belgique.

L'organisation d'un système performant de compensation de titres en différentes monnaies étrangères est un problème complexe. Les coûts qui, pour la Banque Nationale de Belgique, sont liés à l'extension et au fonctionnement d'un tel système pour diverses devises, pourront difficilement être récupérés sur un nombre, vraisemblablement limité de programmes d'émission et sur un nombre, tout aussi limité, d'opérations sur ces titres sur le marché secondaire.

C'est la raison pour laquelle il est proposé d'accorder au Roi le pouvoir d'autoriser les teneurs de comptes de titres dématérialisés à maintenir leurs titres

liseerde effecten toe te laten hun in vreemde valuta's of in rekeneenheden uitgedrukte gedematerialiseerde effecten aan te houden bij een andere clearingstelsel dan dat van de Nationale Bank van België. Aldus kan de verrekening en vereffening van transacties in dergelijke effecten worden verzekerd door terzake gespecialiseerde instellingen. Gelet op de toekomst van de ecu in ons monetair bestel en aangezien de Nationale Bank van België haar effectenclearingstelsel heeft aangepast voor de vereffening van transacties in ecu-effecten, is het niet aangewezen dat deze bijzondere regels betrekking zouden hebben op de in ecus uitgedrukte effecten.

De Koning zal van deze bevoegdheid slechts gebruik maken met betrekking tot effecten die zijn uitgedrukt in de vreemde valuta's of de rekeneenheden waarvoor de Nationale Bank van België te kennen heeft gegeven dat de uitbreiding in haar clearingstelsel niet aangewezen is.

Het verbod op splitsing van effectenportefeuilles over verscheidene depositarissen door instellingen die erkend zijn voor het bijhouden van rekeningen, belet eveneens dat, bijvoorbeeld, Euroclear en Cedel wederzijdse rekeningen voor gedematerialiseerde effecten zouden bijhouden. Dergelijke wederzijdse rekeningen vervullen evenwel een wezenlijke rol bij de overdrachten van effecten tussen die beide clearinginstellingen. Euroclear draagt immers, bij het afsluiten van haar verwerking van de genotificeerde transacties met dezelfde valutadag, bijvoorbeeld rond 4 uur 's nachts, effecten over aan Cedel door creditering van de effectenrekening van Cedel in haar boeken. Omgekeerd levert Cedel effecten aan Euroclear door debitering van de effectenrekening op haar naam bij Euroclear en door creditering van de effectenrekening van Euroclear in de boeken van Cedel.

Om de overdracht van gedematerialiseerde effecten tussen clearinginstellingen te vergemakkelijken, wordt in het voorgestelde nieuwe artikel 4, lid 3, 2°, aan de Koning de bevoegdheid verleend om bijzondere regels vast te stellen voor het aanhouden op rekening, door een instelling die een effectenclearingstelsel beheert, van effecten bij een andere soortgelijke instelling teneinde de overdracht van effecten tussen die clearingstelsels te vergemakkelijken.

Het voorgestelde nieuwe artikel 4, lid 3, 3°, beoogt eveneens de overdracht van effecten tussen het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België en de internationale effectenclearingstelsels zoals Euroclear en Cedel te vergemakkelijken. Zonder aangepaste overdrachtsregel dreigen de deelnemers aan beide internationale clearingstelsels met een dag vertraging de beschikking te krijgen over de door hen aangekochte effecten. Voor marktmakers die effecten kopen en verkopen met dezelfde valutadag, brengt dit kosten met zich, ingevolge de noodzaak de betrokken effecten te lenen gedurende 1 of, voor leveringen vóór een weekend, 3 dagen. Gelet op de zeer

dématerialisés libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte, auprès d'un autre système de compensation que celui de la Banque Nationale de Belgique. La compensation et la liquidation des transactions relatives à de tels titres peuvent ainsi être assurées par des établissements spécialisés à cet effet. Eu égard à l'avenir de l'écu dans notre régime monétaire et étant donné que la Banque Nationale de Belgique a adapté son système de compensation de titres pour la liquidation des transactions sur titres libellés en écus, il n'est pas indiqué que ces règles spécifiques soient appliquées aux titres libellés en écus.

Le Roi ne fera usage de sa compétence qu'à l'égard des titres libellés en des monnaies étrangères ou en des unités de compte, pour lesquelles la Banque Nationale de Belgique a fait savoir que l'extension de son système de compensation n'est pas indiquée.

L'interdiction de démembrement de portefeuilles de titres entre différents dépositaires par des teneurs de comptes agréés s'oppose également à ce que, par exemple, Euroclear et Cedel maintiennent des comptes réciproques pour les titres dématérialisés. De tels comptes réciproques remplissent cependant un rôle essentiel dans la transmission de titres entre ces deux organismes de compensation. Euroclear transfère en effet à Cedel, lors de la clôture de son processus de compensation des transactions notifiées au même jour de valeur, par exemple vers 4 heures du matin, des titres par le crédit du compte-titres de Cedel dans ses livres. Inversement, Cedel livre des titres à Euroclear par le débit du compte-titres à son nom auprès de Euroclear et par le crédit du compte-titres Euroclear dans les livres de Cedel.

En vue de faciliter le transfert des titres dématérialisés entre des organismes de compensation, il est accordé au Roi dans le nouvel article 4, alinéa 3, 2°, proposé, la compétence d'arrêter des règles spécifiques pour le maintien en compte par un établissement gérant un système de compensation de titres, de titres auprès d'un autre établissement semblable afin de faciliter le transfert de titres entre ces systèmes de compensation.

Le nouvel article 4, alinéa 3, 3°, proposé vise également à faciliter le transfert de titres entre le système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique et les systèmes internationaux de compensation de titres comme Euroclear et Cedel. En l'absence d'un règlement adéquat de transfert, les participants de ces deux systèmes internationaux de compensation risquent de n'obtenir qu'avec un jour de retard la disposition des titres qu'ils ont achetés. Pour des teneurs de marché, qui achètent et vendent des titres au même jour de valeur, ceci entraîne des frais en raison de la nécessité d'emprunter les titres concernés durant un jour ou, pour les livraisons avant un week-end, trois

beperkte marges, die kenmerkend zijn voor efficiënt werkende effectenmarkten, zou de afwezigheid van een goede overdrachtsregeling tussen het effecten-clearingstelsel van de Nationale Bank van België en de internationale effectenclearingstelsels een ernstige handicap zijn voor de goede werking van de markt van de effecten van de overheidsschuld.

De problematiek kan meer in detail worden toegelicht met de volgende voorbeelden.

Voor de op dag J te vereffenen transacties sluit Euroclear de clearing af in de nacht van J-1 op J, rond 04.00 uur.

Deelnemers aan Euroclear die op dag J effecten moeten leveren aan een andere deelnemer bij Euroclear, een deelnemer bij Cedel of een deelnemer bij de N.B.B., moeten bijgevolg reeds om 01.00 uur bij Euroclear over de effecten beschikken. De Nationale Bank van België sluit echter haar clearingproces af omstreeks 16.00 uur van dezelfde dag. Als gevolg hiervan kunnen de tegenpartijen van de deelnemers aan het NBB-stelsel, die hun rekeningen aanhouden bij Euroclear of Cedel, eerst op dag J + 1 over hun effecten beschikken.

Een marktmaker, deelnemer bij Euroclear, die met dezelfde valutadag effecten heeft aangekocht van een deelnemer bij de N.B.B. en heeft verkocht (ongeacht aan welk clearingstelsel de koper deelneemt), kan bijgevolg op valutadag J zijn leveringsverplichting slechts nakomen indien hij in staat is een effectenlening te bekomen gedurende 1 dag (of 3 dagen voor een weekend) en de kosten van zo'n lening draagt.

Indien de Euroclear-deelnemer geen effectenlening kan bekomen is hij in gebreke en ontvangt hij, in het beste geval, de verkoopprijs met 1 dag vertraging hetgeen het verlies van de intrest voor die dag met zich brengt.

Een deelnemer bij Cedel bevindt zich in een gelijkaardige positie.

Een passende oplossing kan worden bereikt indien Euroclear en Cedel in staat zouden zijn bij het afsluiten van hun verwerking de rekeningen van hun deelnemers te crediteren voor het bedrag aan effecten waarvoor de Nationale Bank van België zich onherroepelijk en onvoorwaardelijk heeft verbonden om die, dezelfde dag, bij het afsluiten van het clearingproces, te leveren.

Uiteraard zal de Nationale Bank slechts dergelijke verbintenissen onderschrijven wanneer zij de dubbele garantie heeft *a)* dat de te leveren effecten op die dag voorhanden zullen zijn en *b)* dat de beheerder van het clearingstelsel de sommen zal betalen die ingevolge die levering verschuldigd zijn (ook al zal de Bank haar levering niet kunnen opschorten indien de betaling achterwege zou blijven).

jours. Etant donné les marges très limitées, caractéristiques d'un marché de titres fonctionnant de manière efficace, l'absence d'une bonne réglementation du transfert entre le système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique et les systèmes internationaux de compensation de titres constituerait un handicap grave pour le bon fonctionnement du marché des titres de la dette publique.

Le problème peut être expliqué plus en détail par les exemples suivants.

Pour les transactions à liquider au jour J, Euroclear clôture la compensation dans la nuit de J-1 à J, aux environs de 04.00 heures.

Des participants à Euroclear qui doivent livrer des titres au jour J à un autre participant Euroclear, à un participant Cedel ou à un participant B.N.B., doivent par conséquent déjà disposer des titres auprès de Euroclear à 01.00 heure. La Banque Nationale de Belgique clôture cependant son processus de compensation vers 16.00 heures de la même journée. Il s'ensuit que les contreparties des participants au système de la B.N.B., qui sont titulaires de comptes auprès d'Euroclear ou Cedel, disposent de leurs titres au plus tôt le jour J + 1.

Un teneur de marché, participant à Euroclear qui, au même jour de valeur, a acheté des titres d'un participant B.N.B. et a revendu (sans égard au système de compensation auquel l'acheteur participe) ne peut par conséquent s'acquitter de son obligation de livraison au jour de valeur J que s'il est en état d'obtenir pendant 1 jour (ou 3 jours avant un week-end) un prêt de titres et s'il supporte les frais d'un tel emprunt.

Si le participant à Euroclear ne peut obtenir un prêt de titres, il est en défaut et il reçoit dans le meilleur des cas, le prix de vente avec un jour de retard, ce qui entraîne une perte de l'intérêt pour ce jour.

Un participant à Cedel se trouve dans une situation similaire.

Une solution adéquate pourrait être trouvée si, lors de la clôture de leur processus de compensation, Euroclear et Cedel étaient en mesure de créditer les comptes de leurs participants du montant des effets pour lesquels la Banque Nationale de Belgique s'est irrévocablement et inconditionnellement engagée à livrer le même jour, lors de la clôture de son processus de compensation.

La Banque Nationale de Belgique ne souscrira à l'évidence de telles obligations que si elle dispose de la double garantie *a)* que les titres à livrer seront disponibles ce jour-là et *b)* que le gestionnaire du système de compensation paiera les sommes dues en raison de cette livraison (bien que la Banque ne puisse différer sa livraison si le paiement fait défaut).

De waarborg voor de Bank dat de door haar toegezegde effecten op de afgesproken dag daadwerkelijk beschikbaar zullen zijn vereist dat de deelnemers, in wiens opdracht de levering moet plaatsvinden, op de aan de levering voorafgaande werkdag reeds over de effecten beschikken.

Beschikt een deelnemer, op die dag, niet over de betrokken effecten, dan kan de Bank zich desondanks verbinden om de effecten te leveren indien de zekerheid voor handen is dat die effecten, indien nodig, de volgende dag zullen kunnen worden geleend. Dit vereist, op zijn beurt, de verbintenis van een potentiële uitlener en de vorming door de opdrachtgever, van een voldoende pand om zijn effectenlening te waarborgen.

De waarborg voor de Bank dat de beheerder van het effectenclearingsstelsel, aan wie de effecten zullen worden geleverd, de prijs voor die geleende effecten zal betalen, vereist dat deze, ten gunste van de Bank, voldoende zakelijke zekerheden of andere waarborgen biedt. Het weze evenwel benadrukt dat de Bank de levering zelf van de effecten, gelet op het onvoorwaardelijk en onherroepelijk karakter van haar verbintenissen, niet ondergeschikt mag maken aan een daadwerkelijke betaling.

De verbintenis die de Nationale Bank van België op die voorwaarden aangaat om effecten te leveren aan een ander effectenclearingsstelsel kan, vanuit het standpunt van veilige vereffening van de effectentransacties, gelijk gesteld worden met een actueel effectentegoed, op grond waarvan de begunstigde van de verbintenis, de rekeningen van zijn deelnemers mag crediteren voor het betrokken effectenbedrag.

Het is daarom dat het voorgestelde artikel 4, lid 3, 3°, aan de Koning de bevoegdheid delegeert om de beheerder van andere effectenclearingsstelsels, de toelating te verlenen inschrijvingen te verrichten op grond van verbintenissen die alle waarborgen voor een veilige afwikkeling van de transacties bieden.

Artikel 30

Het voorgestelde artikel 30 bevestigt uitdrukkelijk de gevolgen die, overeenkomstig een deel van de rechtsleer betreffende de rekening-courant, verbonden zijn aan de opname van vorderingen in het « différé » van de rekening-courant. Vorderingen van de ene partij bij de overeenkomst van de rekening-courant op de andere partij, die behoren tot het toepassingsgebied van de rekening-courant, worden in het « différé » van die rekening opgenomen zolang ze niet alle kenmerken bezitten om in het beschikbaar saldo te worden geboekt. Dit is het geval voor de vorderingen waarvan het bedrag onzeker is, of voor vorderingen die niet vaststaand of niet opeisbaar zijn.

La garantie pour la Banque que les titres qu'elle a promis seront effectivement disponibles le jour convenu, exige que les participants à l'ordre de qui la livraison doit avoir lieu, disposent des titres le jour ouvrable précédant la livraison.

Dans l'hypothèse où un participant ne dispose pas, ce jour-là, des titres concernés, la Banque peut néanmoins s'engager à livrer les titres s'il est certain que les titres pourront, en cas de besoin, être empruntés le jour suivant. Ceci exige, à son tour, l'engagement d'un prêteur potentiel et la constitution par le donneur d'ordre d'un gage suffisant pour garantir son emprunt de titres.

La garantie pour la Banque que le gestionnaire du système de compensation de titres, à qui les titres seront livrés, paiera le prix de ces titres prêtés implique que celui-ci constitue en faveur de la Banque des sûretés réelles ou d'autres garanties suffisantes. L'élément essentiel reste cependant que la Banque, étant donné le caractère inconditionnel et irrévocable de ses engagements, ne peut subordonner la livraison même des titres à un paiement effectif.

L'engagement que la Banque Nationale de Belgique souscrit à ces conditions de livrer des titres à un autre système de compensation peut, du point de vue d'une liquidation en toute sécurité des opérations sur titres, être assimilé à un avoir en titres actuel, sur la base duquel le bénéficiaire de l'engagement peut créditer les comptes de ses participants pour le montant des titres concerné.

C'est la raison pour laquelle l'article 4, alinéa 3, 3°, proposé délègue au Roi la compétence d'autoriser le gestionnaire d'autres systèmes de compensation de titres à réaliser des inscriptions sur base d'engagements qui offrent toutes les garanties pour une liquidation des opérations en toute sécurité.

Article 30

L'article 30 proposé confirme expressément les conséquences qui, selon une partie de la doctrine relative au compte courant, sont liées à l'entrée des créances dans le « différé » du compte courant. Les créances d'une des parties à la convention de compte courant sur l'autre partie, entrant dans le champ d'application du compte courant, sont portées au « différé » de ce compte aussi longtemps qu'elles ne présentent pas toutes les caractéristiques pour être inscrites dans le solde disponible. Ceci est le cas pour les créances dont le montant est incertain, ou les créances qui ne sont pas liquides ou exigibles. Le « différé » du compte courant est une partie séparée de ce compte pour

Het «différé» van de rekening-courant is een afzonderlijk deel van die rekening-courant waarvoor de aftrekking met, of de toevoeging aan het beschikbaar saldo wordt uitgesteld tot de betrokken vorderingen zeker, vaststaand en opeisbaar zijn.

Het «différé» en het beschikbaar deel van de rekening-courant zijn evenwel samenhangende bestanddelen en vormen één onverbreekelijk geheel. Schuld-eisers kunnen, bij faillissement of bij ander gelijkge-rechtigd opkomen, hun rechten op het beschikbaar saldo slechts laten gelden nadat de, op de dag van het faillissement tot het «différé» van de rekening-courant behorende onzekere of voorwaardelijke vorderingen of de vorderingen op termijn zijn opgenomen in het beschikbaar saldo.

De toepassing van deze regels inzake de werking van de rekening-courant op de rekeningen voor gedematerialiseerde effecten kan in belangrijke mate bijdragen tot de veilige en soepele vereffening van de effectentransacties. Enkele voorbeelden kunnen dit illustreren.

Instellingen die effectenrekeningen bijhouden moeten de effectentransacties, die zij in opdracht van een cliënt, via een interbancaire levering, moeten vereffenen mededelen aan het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België. Ingevolge deze notificatie, die onherroepelijk is van zodra zij in overeenstemming is gebracht met de tegenovergestelde notificatie vanwege de tegenpartij, is de betrokken tussenpersoon persoonlijk verbonden om de betrokken effecten te leveren. Het is duidelijk dat een tussenpersoon dergelijke notificaties aan het effectenclearingstelsel slechts zonder kredietrisico kan verrichten indien hij de zekerheid heeft dat zijn opdrachtgever, houder van de rekening, op de vereffeningdag de betrokken effecten zal leveren. Het feit dat die effecten, op het ogenblik van de notificatie, reeds op het credit van de rekening geboekt zijn volstaat daartoe evenwel niet. Vereist is bovendien dat de instelling die de rekening bijhoudt de rekening van zijn opdrachtgever op de vereffeningdag kan debiteren, niettegenstaande het faillissement of een ander gelijkgerechtigd opkomen van de schuldeisers van de rekeninghouder.

Het voorgestelde artikel 30 bevat terzake een aangepaste waarborg. Op het ogenblik dat de instelling die de effectenrekening bijhoudt haar leveringsverbin-tenis notificeert aan het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België, verwerft zij op haar beurt een vordering op haar cliënt, tot aflevering van de effecten op de valutadag van de genotificeerde transactie. In afwachting van die dag kan deze verbin-tenis uit hoofde van de houder van de rekening worden opgenomen in het «différé» van de effectenrekening. Op die wijze bekomt de instelling die de rekening bijhoudt de waarborg dat zij haar vordering zal

laquelle la déduction du solde disponible, ou l'addition à celui-ci, est différée jusqu'à ce que les créances concernées soient certaines, liquides et exigibles.

Le «différé» et le disponible d'un compte courant sont néanmoins des parties connexes et forment un ensemble indissociable. Des créanciers ne peuvent, en cas de faillite ou de concours, faire valoir leurs droits sur le solde disponible qu'après que des créances incertaines ou conditionnelles faisant partie du différé du compte courant au jour de la faillite, ou les créances à terme aient été reprises dans le solde disponible.

L'application de ces règles en matière de fonctionnement du compte courant aux comptes de titres dématérialisés peut contribuer de manière importante à la liquidation souple et en toute sécurité des opérations sur titres. Quelques exemples peuvent illustrer ce propos.

Les teneurs de comptes titres sont tenus de communiquer au système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique les opérations sur titres qu'ils acceptent de liquider via une livraison interbancaire en exécution d'un ordre d'un client. En conséquence de cette notification, qui est irrévocable à partir du moment où elle concorde avec la notification en sens inverse de la contrepartie, l'intermédiaire concerné est personnellement tenu à la livraison des titres concernés. Il est évident qu'un intermédiaire ne peut effectuer de telles notifications au système de compensation de titres sans risque de crédit que s'il a la garantie que son donneur d'ordre, titulaire du compte, livrera les titres concernés le jour de la liquidation. Le fait qu'au moment de la notification, ces titres soient déjà inscrits au crédit du compte n'est cependant pas suffisant à cet égard. Il est en outre requis que le teneur de compte puisse débiter le compte de son donneur d'ordre le jour de la liquidation, nonobstant la faillite ou toute autre situation de concours des créanciers du titulaire de compte.

L'article 30 proposé comporte à cet égard une garantie adéquate. Au moment où l'établissement teneur du compte de titres, notifie au système de compensation de la Banque Nationale de Belgique son engagement de livraison, il obtient, à son tour, une créance sur son client donneur d'ordre, en livraison de titres le jour de valeur de l'opération notifiée. Dans l'attente de ce jour, cet engagement dans le chef du titulaire du compte peut être repris dans le «différé» du compte titres. L'établissement teneur de comptes obtient ainsi la garantie qu'il pourra compenser sa créance avec le solde au disponible du compte titres

kunnen verrekenen met het saldo op het beschikbare deel van de effectenrekening van haar cliënt, ondanks een eventueel naderhand geopend faillissement of ander gelijkgerechtigd opkomen van de schuldeisers van die cliënt.

Een ander voorbeeld illustreert eveneens de noodzaak van de in artikel 30 opgenomen regeling en de wijze waarop zij wordt toegepast.

In het kader van de, in de toelichting bij artikel 29 besproken onherroepelijke en onvoorwaardelijke verbintenis van de Nationale Bank van België om effecten te leveren aan een ander effectenclearingstelsel, zal de Bank, op het ogenblik van het aangaan van haar verbintenis, het saldo effecten door de opdrachtgever op rekening aangehouden in aanmerking nemen. De toegelichte regeling waarborgt de Bank dat zij, op de valutadag van haar verbintenis, haar overeenstemmende vordering op haar deelnemer tot levering van de effecten zal kunnen vereffenen door debitering van het beschikbaar deel van diens effectenrekening in haar effectenclearingstelsel.

Een derde voorbeeld van het belang van de voorgestelde regeling kan eveneens worden gevonden in de regels voor de werking van het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank van België en betreft een voorwaardelijke verbintenis tot levering van effecten.

Bij de clearing van transacties met in ecu's uitgedrukte effecten, betaalt de Bank onherroepelijk de creditsaldi in ecu's aan haar deelnemers, vóór de ontvangst van overeenstemmende betalingen door de overige deelnemers met een debetsaldo.

Om zeker te zijn dat een deelnemer het aldus ontvangen ecu-bedrag zal terugbetalen indien zijn tegenpartij zijn overeenstemmend debetsaldo niet aan de Bank zou betalen, sluit de Bank een voorwaardelijk «overnight»-cessie-retrocessie af met iedere crediteur-deelnemer. Op grond van deze transactie verbindt een deelnemer aan het effectenclearingstelsel zich voorwaardelijk tegenover de Bank om effecten aan de Bank over te dragen indien zijn tegenpartij die dag niet betaalt. De in artikel 30 van het wetsvoorstel geformuleerde regel geeft de Nationale Bank van België de zekerheid dat zij de haar voorwaardelijk toegezegde effecten daadwerkelijk zal kunnen ontvangen door verrekening met de op het beschikbaar deel van de effectenrekening geboekte bedragen.

Vanzelfsprekend doet de in artikel 30 voorgestelde regeling inzake de werking van de effectenrekening-courant geen afbreuk aan de verrekening overeenkomstig het gemeen recht met betrekking tot vorderingen die niet tot het toepassingsgebied van de effectenrekening-courant behoren.

De Raad van State adviseerde bij het voorontwerp van artikel 30 om te preciseren dat de schuldeisers, die hun rechten kunnen laten gelden op het beschikbaar

de son client, malgré la survenance éventuelle par la suite d'une faillite ou d'un concours des créanciers de ce client.

Un autre exemple illustre également la nécessité de l'application de la règle qui est reprise à l'article 30.

Dans le cadre de l'engagement irrévocable et inconditionnel de la Banque Nationale de Belgique, commenté dans l'exposé des motifs de l'article 29, de livrer des titres à un autre système de compensation de titres, la Banque prendra en considération le solde des titres détenus en compte par le donneur d'ordre au moment de cet engagement. La règle commentée garantit à la Banque qu'elle pourra liquider, le jour de valeur de son engagement, sa créance correspondante de livraison des titres, par le débit de la partie disponible du compte de titres du participant à son système de liquidation de titres.

Un troisième exemple de l'intérêt de la règle proposée est à signaler parmi les modalités du fonctionnement du système de compensation de titres de la Banque Nationale de Belgique et concerne un engagement conditionnel de livraison des titres.

Lors de la compensation d'opérations sur des titres libellés en écus, la Banque paie de manière irrévocable les soldes créditeurs en écus à ses participants, avant d'avoir reçu des autres participants ayant un solde débiteur, les paiements correspondants.

Pour garantir le remboursement par un participant déterminé du montant en écus ainsi reçu, dans l'hypothèse où sa contrepartie ne paierait pas à la Banque le solde débiteur correspondant, la Banque conclut une cession-rétrocession «overnight» conditionnelle avec chaque participant-créditeur. Sur la base de cette transaction, un participant au système de compensation de titres s'oblige, à l'égard de la Banque, à lui transférer des titres lorsque sa contrepartie ne paie pas ce jour. La règle formulée à l'article 30 du projet de loi donne à la Banque Nationale de Belgique la garantie qu'elle pourra effectivement recevoir les titres conditionnellement promis grâce à une compensation avec les montants portés à la partie disponible du compte titres.

Il va de soi que la règle proposée à l'article 30 relative au fonctionnement du compte courant titres ne compromet pas la compensation, conformément au droit commun, des créances non affectées au compte courant de titres.

Le Conseil d'Etat proposait à l'examen de l'avant-projet d'article 30, de préciser pour la rédaction de cette disposition, que les créanciers qui peuvent faire

saldo van de effectenrekening, na aftrekking of toevoeging van de op het différé geboekte effecten, zowel de schuldeisers van de rekeninghouders (bedoeld wordt de schuldeisers van de instelling die de effectenrekening bijhoudt — in het Frans « teneurs de compte ») als van de eigenaars van de gedematerialiseerde effecten zijn.

Het is evenwel uitgesloten dat de schuldeisers van de instelling die de effectenrekening bijhoudt, hun vorderingen zouden verhalen op effecten die hun schuldenaar voor rekening van derden in bewaring heeft. Overeenkomstig het advies van de Raad van State werd echter wel gepreciseerd dat de bedoelde schuldeisers die van de eigenaar van de effecten zijn, met dien verstande dat hun verhaalobject beperkt is tot de effecten die hun schuldenaar op zijn naam en voor zijn eigen rekening op rekening aanhoudt. Het is immers eveneens uitgesloten dat de schuldeisers van bijvoorbeeld een gefailleerde kredietinstelling, hun vorderingen zouden verhalen op de effecten die bij het effectenclearingstelsel van de Nationale Bank op naam van die kredietinstelling ingeschreven zijn als een tegoed van derden.

Het spreekt vanzelf dat de overdracht in de boeken van de beheerder van een effectenclearing- of effectenvereffeningsstelsel, van het uitgesteld gedeelte naar het beschikbaar gedeelte van een effectenrekening waarop effecten worden geboekt die derden aan de houder van die rekening hebben toevertrouwd, niet verhinderd wordt door het faillissement van de ene of de andere partij bij deze rekeningsovereenkomst. De betrokken effecten horen immers toe aan derden en kunnen bijgevolg niet het verhaalsobject van de schuldeisers van een dergelijke gefailleerde instelling vormen.

Artikel 31

De in artikel 31 voorgestelde regeling is ingegeven door hetzelfde oogmerk dat aan de basis ligt van de door artikel 29 aan de Koning toegekende bevoegdheden om bijzondere regels en machtigingen te verlenen die moeten bijdragen tot het vergemakkelijken van de overdracht van effecten tussen effectenclearingstelsels.

Deelnemers aan het effectenclearingstelsel Euroclear of Cedel kunnen op de valutadag van de inschrijving op gedematerialiseerde effecten van de staatsschuld slechts over die effecten beschikken indien hun effectenrekeningen bij deze clearingstelsels diezelfde dag kunnen worden gecrediteerd op grond van een onvoorwaardelijke en onherroepelijke verbintenis van de Nationale Bank overeenkomstig het hierboven voorgestelde artikel 1. De Nationale Bank van België kan echter op de vooravond van de valutadag van een inschrijving op schatkistcertificaten of lineaire obligaties slechts een dergelijke verbintenis aangaan indien zij, op haar beurt, de zekerheid

valoir leurs droits sur le solde disponible du compte de titres, après déduction ou addition des valeurs mobilières inscrites au différé, sont les créanciers des teneurs de comptes autant que des propriétaires des valeurs mobilières dématérialisées.

Il est pourtant exclu que les créanciers du teneur de compte-titre puissent récupérer leurs créances sur les valeurs mobilières que leur débiteur garde pour compte de tiers. Conformément à la remarque du Conseil d'Etat, il a par contre bien été précisé que les créanciers visés sont ceux du propriétaire des valeurs mobilières, étant entendu que l'objet de leur recours est limité aux valeurs mobilières que leur débiteur détient en compte en son nom et pour son propre compte. Il est aussi exclu que les créanciers d'un établissement de crédit, par exemple, puissent récupérer leurs créances sur les valeurs mobilières qui sont inscrites au nom de cette institution de crédit auprès du système de compensation de la Banque comme un avoir de tiers.

Il est évident que le transfert dans les livres du gestionnaire d'un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières, du différé au disponible d'un compte de valeurs mobilières sur lequel des valeurs mobilières que des tiers ont confiées au teneur de ce compte sont inscrites, n'est pas empêché par la faillite de l'une ou l'autre partie à cette convention de compte. En effet les valeurs mobilières visées appartenant à des tiers, ne peuvent faire l'objet de recours de la part des créanciers de l'établissement défaillant.

Article 31

La règle prévue à l'article 31 s'inspire des mêmes considérations que celles qui sont à la base des compétences reconnues au Roi par l'article 29 d'arrêter des règles spécifiques et d'accorder des autorisations qui doivent contribuer à faciliter le transfert de titres entre systèmes de compensation.

Des participants au système de compensation de titres Euroclear ou Cedel ne peuvent disposer de ces titres au jour de valeur de la souscription de titres dématérialisés que si leurs comptes-titres auprès de ces systèmes de compensation peuvent, le même jour, être crédités sur base d'un engagement inconditionnel et irrévocable de la Banque Nationale, conformément à l'article 1^{er} proposé ci-dessus. La Banque Nationale de Belgique ne peut cependant contracter un tel engagement le soir précédant le jour de valeur d'une souscription de certificats de trésorerie ou d'obligations linéaires que si elle a, à son tour, la garantie que le Trésor livrera les titres concernés con-

heeft dat de Schatkist de betrokken effecten, tegen betaling, zal leveren. Daartoe is vereist dat vanaf een precies bepaald ogenblik de betrokken effecten niet dreigen geblokkeerd te worden in handen van de Schatkist ingevolge een beslag onder derden op het recht tot afgifte van die effecten.

Het belang van een dergelijk beslag onder derden in handen van de Administratie der Thesaurie is marginaal. Het recht op afgifte van effecten door de Schatkist is immers ondergeschikt aan de betaling van de inschrijvingsprijs. In economische termen zou een dergelijk beslag slechts enig nut hebben indien, ingevolge de evolutie van de koersen, de waarde van die effecten is toegenomen sinds de inschrijving.

Een schuldeiser zal daarom, naar alle waarschijnlijkheid, meer doelmatig handelen indien hij rechtstreeks beslag legt op de effectenrekening van zijn debiteur, ook al zal hem, in voorkomend geval, het voorrecht worden tegengeworpen van de intermediair, tot zekerheid van de terugbetaling van zijn voorschotten tot de betaling van de inschrijvingsprijs, overeenkomstig het aangepaste artikel 29, § 1, en 68, § 1, van de wet van 4 december 1990.

Artikel 32

Overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 62 van 10 november 1967 moeten de vervangbare effecten die in pand worden gegeven, worden geboekt op een bijzondere rekening die is geopend bij een instelling die lid is van de Interprofessionele Effectendeposito- en Girokas.

Om zo'n pandrecht aan derden tegenwerpelijk te maken is, overeenkomstig de artikels 1690, 2074 en 2075 van het Burgerlijk Wetboek, een betekening aan de instelling die de effectenrekening bijhoudt vereist. De auteurs van het koninklijk besluit nr. 62 achten deze formaliteiten in praktijk echter onuitvoerbaar. Daarom werd een alternatieve regeling bepaald in de laatste zin van artikel 5 van het voormeld koninklijk besluit, die luidt als volgt:

« Geen betekening is vereist van de geldigheid van het pand waarvan de vestiging door middel van een bij de post aangetekende brief aan de interprofessionele instelling wordt gemeld. »

Algemeen wordt een betekening aan de interprofessionele instelling evenwel als nutteloos aanzien (Van Ryn et Heenen, *Principes de droit commercial*, Deel III, 2de uitgave, nr. 165).

De verplichting om de in pand gegeven vervangbare effecten te boeken op een bijzondere rekening bij een instelling die aan prudentieel toezicht is onderworpen, is immers een voldoende waarborg tegenover antidating van de pandovereenkomst.

De vereiste van betekening is bovendien moeilijk te verzoenen met de noodzaak voor de instellingen die

tre paiement. C'est pourquoi il est nécessaire qu'à partir d'un moment déterminé avec précision, les titres concernés ne risquent plus d'être bloqués entre les mains du Trésor à la suite d'une saisie-arrêt sur le droit de livraison de ces titres.

L'intérêt d'une telle saisie-arrêt entre les mains de l'Administration de la Trésorerie est marginal. Le droit de livraison des titres par le Trésor est en effet subordonné au paiement du prix de souscription. En termes économiques, une telle saisie ne présenterait un quelconque intérêt que si, en raison de l'évolution des cours, la valeur de ces titres avait augmenté depuis la souscription.

Un créancier agira donc, selon toute vraisemblance, de manière plus efficace s'il saisit directement le compte de titres de son débiteur, bien que le privilège de l'intermédiaire pour sûreté du remboursement de ses avances sur le paiement du prix de souscription puisse, le cas échéant, lui être opposé, conformément aux articles 29, § 1^{er}, et 68, § 1^{er}, remaniés de la loi du 4 décembre 1990.

Article 32

Conformément à l'article 5 de l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967, les valeurs mobilières fongibles qui sont données en gage doivent être inscrites à un compte spécial ouvert auprès d'un établissement qui est membre de la Caisse Interprofessionnelle de Dépôts et de Virements de titres.

Afin de rendre un tel gage opposable aux tiers, conformément aux articles 1690, 2074 et 2075 du Code civil, une signification à l'établissement teneur du compte de titres est requise. Les auteurs de l'arrêté royal n° 62 estiment cependant ces formalités irréalisables en pratique. Aussi une règle alternative a-t-elle été prévue à la dernière phrase de l'article 5 de l'arrêté royal précité, qui dispose comme suit:

« Aucune signification n'est requise pour la validité du gage dont la constitution est notifiée à l'organisme interprofessionnel par lettre recommandée à la poste. »

Il est généralement admis qu'une signification à l'organisme interprofessionnel est cependant inutile (Van Ryn et Heenen, *Principes de droit commercial*, Tome III, 2^e édition, n° 165).

L'obligation d'inscrire des titres fongibles mis en gage sur un compte spécial auprès d'un établissement qui est soumis à un contrôle prudentiel, est d'ailleurs une garantie suffisante contre le risque qu'une convention de gage soit antidatée.

L'exigence d'une signification est en outre difficilement conciliable avec la nécessité pour les établisse-

actief zijn op de effectenmarkt, of die belast zijn met de vereffening van de op die markten gesloten transacties, om een aan derden tegenwerpelijk pand op effecten te kunnen vestigen zonder dat moet worden gewacht tot dit pand de volgende werkdag bij aangezekende brief werd betekend aan de interprofessionele instelling.

Daarom wordt voorgesteld te bepalen dat in deze bijzondere materie zowel voor de geldigheid als voor de tegenstelbaarheid van het burgerlijk en het handelspand, geen andere formaliteit vereist is dan de inschrijving van de verpande effecten op een aparte rekening in de boeken van de bij de C.I.K. aangesloten financiële instelling.

De bewoordingen van de voorgestelde tekst zijn identiek aan deze van artikel 7 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidseffecten en het monetair beleidsinstrumentarium.

Artikelen 33 en 34

Artikel 30 van dit ontwerp betreft uitsluitend de rekeningen van gedematerialiseerde effecten, beheerst door de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium en, ingevolge verwijzing naar die wet, door artikel 7 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen. De artikelen 33 en 34 van dit ontwerp maken dezelfde regels van toepassing op de overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 62 van 10 november 1967 ter bevordering van de omloop van de effecten, in het stelsel van de rekening-courant gestorte vervangbare effecten.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

ments actifs sur le marché des titres, ou chargés de la liquidation des opérations conclues sur ces marchés, de pouvoir constituer un gage sur titres et le rendre opposable aux tiers sans devoir attendre que ce gage ait été signifié le jour ouvrable suivant à l'organisme interprofessionnel par lettre recommandée.

C'est pourquoi il est proposé de prévoir qu'en cette matière spéciale, tant pour la validité que pour l'opposabilité du gage civil ou commercial, aucune autre formalité n'est requise que l'inscription des titres gagés à un compte spécial dans les livres de l'institution financière affiliée à la C.I.K.

La rédaction du texte proposé est identique à celle de l'article 7 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire.

Articles 33 et 34

L'article 30 du présent projet a trait exclusivement aux titres dématérialisés, régis par la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, ainsi que par l'article 7 de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt. Les articles 33 et 34 rendent les mêmes règles applicables aux comptes courants de valeurs mobilières fongibles, régis par l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 favorisant la circulation des valeurs mobilières.

Le ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

ONTWERP VAN WET**BOUDEWIJN,**

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK I**Bepalingen betreffende
de roerende voorheffing****Artikel 1**

Voor de toepassing van dit hoofdstuk en van zijn uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder:

1° vereffeningstelsel: een stelsel van vereffening van transacties met vastrentende effecten, door de Koning erkend voor de toepassing van dit hoofdstuk;

2° beheerder: de kredietinstelling die een vereffeningstelsel beheert;

3° deelnemer: de persoon ingeschreven bij een beheerder, waardoor hij overboekingen binnen een vereffeningstelsel kan uitvoeren;

4° rekening: de crediteurenrekening van vastrentende effecten die voorkomt in de boekhouding van een deelnemer, waarvoor de Koning krachtens deze wet afgezien heeft van inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten verkregen als gevolg van transacties met deze effecten;

5° vrijgestelde rekening: de rekening geopend op naam van een persoon die behoort tot een categorie belastingplichtigen waarvoor de Koning krachtens deze wet afgezien heeft van inning van de roerende voorheffing;

6° niet-vrijgestelde rekening: de rekening geopend op naam van een persoon die niet behoort tot

PROJET DE LOI**BAUDOUIN,**

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I^{er}**Dispositions relatives
au précompte mobilier****Article 1^{er}**

Pour l'application du présent chapitre et des arrêtés pris en son exécution, il faut entendre par:

1° système de liquidation: un système de liquidation de transactions sur valeurs mobilières à revenus fixes, agréé par le Roi pour la mise en œuvre du présent chapitre;

2° gestionnaire: l'établissement de crédit qui gère un système de liquidation;

3° participant: le titulaire d'une inscription auprès d'un gestionnaire, lui permettant d'opérer des mouvements au sein d'un système de liquidation;

4° compte: le compte créateur de valeurs mobilières à revenus fixes, figurant dans la comptabilité d'un participant, pour lesquelles le Roi a renoncé, en vertu de la présente loi, à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces valeurs et sur les revenus obtenus à l'occasion des opérations dont elles font l'objet;

5° compte exonéré: le compte ouvert au nom d'une personne appartenant à une catégorie de contribuables pour laquelle le Roi a renoncé, en vertu de la présente loi, à la perception du précompte mobilier;

6° compte non exonéré: le compte ouvert au nom d'une personne n'appartenant pas à une catégorie de

een categorie belastingplichtingen waarvoor de Koning krachtens deze wet afgezien heeft van inning van de roerende voorheffing;

7° roerende voorheffing: de roerende voorheffing bedoeld in de artikelen 261 en 262 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

8° valutadag: de dag waarop een effectentransactie moet worden vereffend door creditering of debitering van een rekening.

Art. 2

De effecten waarvoor de Koning krachtens artikel 16, 1°, heeft afgezien van de inning van de roerende voorheffing, moeten door de deelnemers in hun boekhouding worden opgenomen, op vrijgestelde rekeningen of op niet-vrijgestelde rekeningen.

Art. 3

Met het oog op de inning en de vergoeding van de roerende voorheffing delen de deelnemers afzonderlijk aan de beheerder iedere transactie mede die aanleiding geeft tot een overboeking:

1° van één van hun niet-vrijgestelde rekeningen naar een andere, al dan niet vrijgestelde rekening;

2° van één van hun vrijgestelde rekeningen, als gevolg van het deponeren of de terugtrekking van vastrentende effecten.

Geen enkele mededeling is vereist wanneer de transactie betrekking heeft op niet-vrijgestelde rekeningen die door dezelfde instelling worden bijgehouden.

De mededeling aan de beheerder die aanleiding geeft tot hetzij debitering van een niet-vrijgestelde rekening, wegens een transactie bedoeld in het eerste lid, 1°, hetzij creditering van een vrijgestelde rekening, wegens een deposito bedoeld in het eerste lid, 2°, heeft de inning van de roerende voorheffing op de verkregen inkomsten tot gevolg.

Art. 4

Als gevolg van de mededeling van een transactie die aanleiding geeft tot een overboeking omschreven in artikel 3, eerste lid, 1°, voert de beheerder op de valutadag uit:

1° de inning, ten laste de deelnemer die de transactie heeft medegedeeld welke aanleiding geeft tot debitering van een niet-vrijgestelde rekening, van de roerende voorheffing verschuldigd op de inkomsten, vastgesteld op de valutadag, die voor de betrokken effecten zijn verkregen;

2° de vergoeding, aan de deelnemer die een transactie heeft medegedeeld welke aanleiding geeft tot

contribuables pour laquelle le Roi a renoncé, en vertu de la présente loi, à la perception du précompte mobilier;

7° précompte mobilier: le précompte mobilier visé aux articles 261 et 262 du Code des impôts sur les revenus 1992;

8° jour de valeur: le jour où une opération sur valeurs mobilières doit être liquidée par le crédit ou le débit d'un compte.

Art. 2

Les valeurs mobilières pour lesquelles le Roi a renoncé, en vertu de l'article 16, 1°, à la perception du précompte mobilier, doivent être inscrites par les participants dans leur comptabilité, en comptes exonérés ou en comptes non exonérés.

Art. 3.

En vue de la perception ou de la bonification du précompte mobilier, les participants communiquent séparément au gestionnaire chaque opération qui donne lieu à un mouvement:

1° d'un de leurs comptes non exonérés à un autre compte exonéré ou non;

2° d'un de leurs comptes exonérés, suite du dépôt ou du retrait de valeurs mobilières à revenus fixes.

Aucune communication n'est requise quand l'opération ne concerne que des comptes non exonérés tenus par le même participant.

La communication d'une transaction au gestionnaire, qui donne lieu soit au débit d'un compte non exonéré en raison d'une opération visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, soit au crédit d'un compte exonéré en raison d'un dépôt visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, entraîne la perception du précompte mobilier sur les revenus courus.

Art. 4

Par suite de la communication d'une opération donnant lieu à un mouvement prévu à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, le gestionnaire opère au jour de valeur:

1° la perception, à charge du participant qui a communiqué l'opération donnant lieu au débit d'un compte non exonéré, du précompte mobilier dû sur les revenus courus des valeurs mobilières concernées, arrêtés au jour de valeur;

2° la bonification, au participant qui a communiqué une opération qui donne lieu au crédit d'un

creditering van een niet-vrijgestelde rekening, van de roerende voorheffing, berekend op de inkomsten, vastgesteld op valutadag, die voor de betrokken effecten zijn verkregen.

De vergoeding, overeenkomstig het vorige lid, is slechts verschuldigd indien de transactie gepaard gaat met de vereffening van een prijs die niet kennelijk verschilt van de marktwaarde van de verkregen effecten.

Art. 5

Als gevolg van de mededeling van een deposito of een terugtrekking overeenkomstig artikel 3, lid 1, 2°:

1° int de beheerder, op de valutadag, ten laste van de deelnemer die een deposito heeft medegedeeld dat aanleiding geeft tot creditering van een vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing verschuldigd op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de valutadag zijn verkregen;

2° maakt de beheerder, op de vervaldag van het inkomen uit de betrokken effecten, aan de deelnemer die de terugtrekking heeft medegedeeld welke aanleiding heeft gegeven tot debitering van een vrijgestelde rekening, de vergoeding over van de roerende voorheffing berekend op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de dag van de terugtrekking zijn verkregen.

Art. 6

De inningen of vergoedingen van de roerende voorheffing die krachtens de artikelen 4 en 5 werden verricht, worden door de deelnemers doorberekend ten laste of ten gunste van de onderdeelnemers of de houders van effectenrekeningen.

Art. 7

De beheerder en de deelnemers kunnen de vereffing van een effectentransactie of een effectendeposito uitstellen tot aan de betaling van de krachtens artikel 4, lid 1, 1°, artikel 5, 1°, en artikel 6 verschuldigde roerende voorheffing.

Zij kunnen de roerende voorheffing inhouden op de opbrengst van de effectentransacties die de inning ervan rechtvaardigen, niettegenstaande de rechten van derden op die effecten en niettegenstaande enig hiermee strijdig beding.

Art. 8

Hij die inkomsten uit effecten verschuldigd is, welke tot een categorie effecten behoren waarvoor de Koning met toepassing van deze wet afgezien heeft van inning van de roerende voorheffing, betaalt de in-

compte non exonéré, du précompte mobilier calculé sur les revenus courus des valeurs mobilières concernées, arrêtés au jour de valeur.

La bonification, conformément à l'alinéa précédent, n'est due que si l'opération comporte la liquidation d'un prix qui ne diffère pas significativement de la valeur de marché des valeurs mobilières acquises.

Art. 5

Par suite de la communication d'un dépôt ou d'un retrait conformément à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°:

1° le gestionnaire perçoit, le jour de valeur, à charge du participant qui a communiqué un dépôt donnant lieu à un crédit d'un compte exonéré, le précompte mobilier dû sur les revenus courus des valeurs mobilières concernées, au jour de valeur;

2° le gestionnaire bonifie, le jour d'échéance du revenu des valeurs mobilières concernées, au participant qui a communiqué le retrait qui a donné lieu à un débit d'un compte exonéré, le précompte mobilier calculé sur les revenus courus des valeurs concernées, au jour du retrait.

Art. 6

Les participants répercutent à charge ou au profit des sous-participants ou des titulaires de comptes de valeurs mobilières, les perceptions ou bonifications du précompte mobilier, opérées en vertu des articles 4 et 5.

Art. 7

Le gestionnaire et les participants peuvent différer la liquidation d'une opération sur valeurs mobilières ou le dépôt de valeurs mobilières, jusqu'au paiement du précompte mobilier dû en vertu de l'article 4, alinéa 1^{er}, 1°, de l'article 5, 1°, et de l'article 6.

Ils peuvent retenir ce précompte mobilier sur le produit des opérations qui en justifient la perception, nonobstant les droits de tiers sur les valeurs mobilières en cause et nonobstant toute convention contraire.

Art. 8

Le débiteur des revenus des valeurs mobilières, appartenant à une catégorie de valeurs mobilières pour laquelle le Roi a renoncé à la perception du précompte mobilier en application de la présente loi,

komsten zonder inhouding van roerende voorheffing aan de beheerder van het vereffeningsstelsel waarin de effecten worden bijgehouden.

De beheerder maakt de inkomsten over aan de deelnemers, naargelang van de op de vervaldag op de rekeningen geboekte effecten; hij is de door hem ingehouden roerende voorheffing, verschuldigd op de inkomsten uit de effecten die op niet-vrijgestelde rekeningen zijn geboekt, schuldig aan de Schatkist.

Art. 9

De deelnemer die in strijd met de verplichtingen omschreven in de artikelen 2, 3 en 11 en bepaald krachtens artikel 16, 2° en 5°, de gehele of gedeeltelijke inning van de roerende voorheffing op onrechtmatige wijze heeft verhinderd, is verschuldigd:

1° de roerende voorheffing, overeenkomstig de artikelen 4, 5 en 8, lid 2;

2° de roerende voorheffing op de inkomsten uit de effecten of op de inkomsten als gevolg van transacties met die effecten, verkregen door begunstigten van wie de identiteit niet wordt vastgesteld overeenkomstig de regels bepaald krachtens artikel 16, 2°.

Art. 10

De beheerder en de Staat vereffen dagelijks de saldi als gevolg van de inningen en vergoedingen gedaan overeenkomstig de artikelen 4, 5 en 8, lid 2.

Art. 11

Op de niet-vrijgestelde rekeningen moeten de effecten worden geboekt, met inbegrip van alle nog niet vervallen rechten op inkomsten waarmee deze effecten werden uitgegeven.

Art. 12

Voor de toepassing van de fiscale wetgeving worden de uitlening en de cessie-retrocessie van effecten, die via vrijgestelde rekeningen worden geleverd, ten aanzien van de houder van een zodanige rekening, geacht geen eigendomsoverdracht tot gevolg te hebben.

Indien tijdens de periode van uitlening of van cessie-retrocessie roerende inkomsten worden toegekend of betaalbaar gesteld uit hoofde van de uitgeleende of gecedeerde effecten die zijn ingeschreven op een in artikel 1, 5° of 6°, bedoelde rekening, wordt de vergoeding die ter compensatie van die inkomsten door de lener of de retrocedent wordt uitbetaald aan-gezien:

paie les revenus sans retenue de ce précompte au gestionnaire du système de liquidation dans lequel les valeurs sont détenues.

Le gestionnaire transmet les revenus aux participants en fonction des valeurs mobilières inscrites, au jour d'échéance, sur les comptes; il retient et il en est redevable au Trésor, le précompte mobilier dû sur les revenus des valeurs inscrites sur les comptes non exonérés.

Art. 9

Le participant qui, en ne respectant pas les obligations prévues aux articles 2, 3 et 11 et déterminées en vertu de l'article 16, 2° et 5°, a empêché abusivement la perception totale ou partielle du précompte mobilier, est redevable:

1° du précompte mobilier conformément aux articles 4, 5 et 8, alinéa 2;

2° du précompte mobilier sur les revenus des valeurs mobilières ou sur les revenus suite à des opérations sur valeurs mobilières, obtenus par des bénéficiaires non identifiés conformément aux règles fixées en vertu de l'article 16, 2°.

Art. 10

Le gestionnaire et l'Etat règlent quotidiennement les soldes découlant des perceptions et bonifications faites par le gestionnaire conformément aux articles 4, 5 et 8, alinéa 2.

Art. 11

Sur les comptes non exonérés, les valeurs mobilières doivent être inscrites avec tous les droits aux revenus non encore échus avec lesquels ces valeurs mobilières étaient émises.

Art. 12

Pour l'application de la législation fiscale, le prêt et la cession-rétrocession de valeurs mobilières, dont la livraison se fait par virement sur des comptes exonérés, ne sont pas considérés comme translatifs de propriété dans le chef du titulaire d'un tel compte.

Lorsque, pendant la période de prêt ou de cession-rétrocession, des revenus mobiliers sont attribués ou mis en paiement du chef des valeurs mobilières prêtées ou cédées, inscrites sur un compte visé à l'article 1^{er}, 5° ou 6°, l'indemnité payée par l'emprunteur ou par le rétrocédant en compensation de ces revenus sera censée:

1° ten aanzien van de verkrijger van die vergoeding die houder is van een vrijgestelde rekening, als het inkomen van het effect dat aan hem zonder inhouding van de roerende voorheffing mag worden uitbetaald;

2° ten aanzien van de verkrijger van die vergoeding die houder is van een niet-vrijgestelde rekening, als het inkomen uit de uitgeleende of gecedeerde effecten, waarop de lener of de retrocedent de voorheffing verschuldigd is.

De vergoeding van de lening wordt ten aanzien van de verkrijger bedoeld in lid 2, 2°, beschouwd als een rente waarop de lener eveneens de voorheffing verschuldigd is.

Indien de lener of de retrocedent niet in België is gevestigd, is de roerende voorheffing verschuldigd door de in België gevestigde tussenpersonen, met uitsluiting van de beheerder, die op enige wijze zijn betrokken bij de uitbetaling van de compenserende vergoeding of van de vergoeding van de lening, tenzij hen bewezen wordt dat een vorige tussenpersoon de voorheffing heeft ingehouden.

Indien de in lid 2, 2°, en in lid 3 bedoelde inkomsten zonder bemiddeling van een in België gevestigde tussenpersoon in het buitenland worden verkregen door een aan de personenbelasting of aan de rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtige, is de roerende voorheffing verschuldigd door de verkrijger.

Art. 13

Geen voorheffing wordt verrekend of terugbetaald uit hoofde van de inkomsten uit effecten of de inkomsten verkregen als gevolg van transacties met die effecten, met betrekking tot de periode tijdens welke de effecten op een vrijgestelde rekening zijn geboekt.

Art. 14

De onderdeelnemers gedragen zich, ten aanzien van de personen die hen hebben belast met de vereffening van transacties en van de instelling die voor hen als intermediair optreedt in een vereffeningstelsel, op dezelfde wijze als de deelnemers ten aanzien van hun opdrachtgevers en de beheerder.

Art. 15

Door de Koning kunnen worden erkend de vereffeningstelsels die aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° beheerd worden door de Nationale Bank van België of door een in België gevestigde kredietinstelling;

1° dans le chef du bénéficiaire de cette indemnité, qui est titulaire d'un compte exonéré, représenter le revenu des valeurs mobilières qui peut lui être payé sans retenue du précompte mobilier;

2° dans le chef du bénéficiaire de cette indemnité, qui est titulaire d'un compte non exonéré, représenter le revenu des valeurs mobilières prêtées ou cédées, sur lequel l'emprunteur ou le rétrocédant est redevable du précompte.

La rémunération du prêt est considérée dans le chef des bénéficiaires visés à l'alinéa 2, 2°, comme un intérêt sur lequel l'emprunteur est également redevable du précompte.

Quand l'emprunteur ou le rétrocédant n'est pas établi en Belgique, le précompte mobilier est dû par les intermédiaires établis en Belgique, à l'exclusion du gestionnaire, qui interviennent à quelque titre que ce soit dans le paiement de l'indemnité compensatoire ou de la rémunération du prêt, à moins qu'il leur soit prouvé que la retenue du précompte a été effectuée par un précédent intermédiaire.

Lorsque les revenus visés à l'alinéa 2, 2°, et à l'alinéa 3, sont recueillis à l'étranger sans intervention d'un intermédiaire établi en Belgique, par un contribuable assujéti à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des personnes morales, le précompte mobilier est dû par le bénéficiaire.

Art. 13

Aucun précompte n'est imputé ou remboursé en raison des revenus de valeurs mobilières relatifs à la période pendant laquelle celles-ci ont été inscrites sur un compte exonéré, ni en raison des revenus obtenus à l'occasion d'opérations sur ces valeurs.

Art. 14

Les sous-participants interviennent, à l'égard des personnes qui les ont chargés de la liquidation d'opérations et de l'établissement par l'intermédiaire duquel ils participent au système de liquidation, de la même manière que les participants à l'égard de leurs donneurs d'ordre et du gestionnaire.

Art. 15

Peuvent être agréés par le Roi, les systèmes de liquidation répondant aux conditions suivantes:

1° être gérés par la Banque Nationale de Belgique ou par un établissement de crédit établi en Belgique;

2° dienen voor de vereffening van effectentransacties tussen kredietinstellingen, beursvennootschappen en instellingen die de Koning hiermede gelijkstelt.

3° de rekeningen in het vereffeningstelsel bijhouden, onderscheiden van de rekeningen van de cliënteel van de beheerder die niet aan dit stelsel deelneemt.

Art. 16

De Koning bepaalt:

1° de categorieën van vastrentende effecten, met inbegrip van de effecten aan toonder en de effecten bedoeld in artikel 266, lid 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, en de categorieën van personen voor welke wordt afgezien van de inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten verkregen als gevolg van transacties met die effecten, voor zover het gaat om effecten die bij een vereffeningstelsel worden bijgehouden en de identiteit van de verkrijgers kan worden vastgesteld;

2° de verplichtingen van de instellingen die van de roerende voorheffing vrijgestelde rekeningen bijhouden tot vaststelling van de identiteit van de houders van die rekeningen of tot vaststelling van de inningen en vergoedingen van roerende voorheffing overeenkomstig artikel 5;

3° de regels voor de evenredige of actuariële berekening van de op de valutadag van een effectentransactie opgelopen inkomsten, bedoeld in artikel 19, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

4° de regels om, voor de toepassing van artikel 4, lid 2, vast te stellen dat de prijs van een transactie kennelijk verschilt van de marktwaarde van de verkregen effecten;

5° de transacties die niet via een niet-vrijgestelde rekening mogen worden vereffend;

6° de wijze waarop de beheerder en de overige, overeenkomstig deze wet aangewezen schuldenaars van roerende voorheffing aangifte moeten doen;

7° ten einde de belangen van de Schatkist te vrijwaren, de voorwaarden waarop kan worden afgeweken van de inningen of vergoedingen van de roerende voorheffing overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van deze wet.

De Koning kan de in lid 1, 2°, bedoelde bevoegdheid delegeren aan de Minister van Financiën.

Art. 17

Artikel 261, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met het volgende lid:

2° servir à la liquidation de transactions de valeurs mobilières, entre des établissements de crédit, des sociétés de bourse et des établissements qui y sont assimilés par le Roi;

3° tenir les comptes dans le système de liquidation distincts des comptes de la clientèle du gestionnaire, qui ne participe pas à ce système.

Art. 16

Le Roi détermine:

1° les catégories de valeurs mobilières à revenus fixes, en ce compris les valeurs mobilières au porteur et les titres visés à l'article 266, alinéa 2, du Code des Impôts sur les revenus 1992, et les catégories de personnes pour lesquelles il est renoncé à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces valeurs mobilières et sur les revenus obtenus à l'occasion des opérations dont elles sont l'objet, pour autant qu'il s'agisse de valeurs mobilières détenues auprès d'un système de liquidation et que les bénéficiaires puissent être identifiés;

2° les obligations des teneurs de comptes exonérés en vue d'identifier les titulaires de ces comptes ou en vue de la constatation des perceptions et des bonifications de précompte mobilier conformément à l'article 5;

3° les règles du calcul proportionnel ou actuariel des revenus, visés à l'article 19, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, qui sont courus le jour de valeur d'une opération sur valeurs mobilières;

4° pour l'application de l'article 4, alinéa 2, les règles pour déterminer si le prix d'une opération diffère significativement de la valeur de marché des valeurs mobilières acquises;

5° les opérations qui ne peuvent être liquidées via un compte non exonéré;

6° le mode de déclaration à faire par le gestionnaire et par les autres redevables du précompte mobilier en vertu de la présente loi;

7° les conditions dans lesquelles il peut, pour préserver les intérêts du Trésor, être dérogé aux perceptions ou aux bonifications du précompte mobilier conformément aux articles 4 et 5 de la présente loi.

Le Roi peut déléguer le pouvoir visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, au Ministre des Finances.

Art. 17

L'article 261, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par l'alinéa suivant:

« Wanneer inkomsten uit kapitalen en roerende goederen of uit loten van effecten van leningen van buitenlandse oorsprong betaald worden via een stelsel voor de vereffening van effecten, erkend overeenkomstig artikel 15 van de wet van ... betreffende de transacties met bepaalde effecten, zonder dat de Koning van de inning van de voorheffing op die inkomsten heeft afgezien krachtens artikel 16, 1^o, van die wet, is de voorheffing verschuldigd door de in België gevestigde deelnemer of onderdeelnemer aan dat vereffeningstelsel, die deze inkomsten toekent of betaalbaar stelt aan de uiteindelijke verkrijger. »

Art. 18

Worden opgeheven:

1^o artikel 26 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium;

2^o artikel 8 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen.

HOOFDSTUK II

Bepalingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taksen en betreffende het zegelrecht

Art. 19

In artikel 121, 1^o, a), van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, gewijzigd bij de wet van 4 december 1990, worden de woorden « met uitzondering van dergelijke bewijzen die meer dan 10 pct. effecten of hoeveelheden van effecten vertegenwoordigen die zijn uitgegeven door derde vennootschappen, collectiviteiten of buitenlandse autoriteiten » geschrapt.

Art. 20

Artikel 126¹ van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 13 augustus 1947, 4 december 1990, 2 januari 1991 en 22 juli 1991 wordt aangevuld als volgt:

« 10^o de afgifte aan de inschrijver van schuldbewijzen voor zover in het uitgifteprospectus of, indien geen prospectus wordt bekend gemaakt, in de documenten die de uitgifte aankondigen wordt vermeld dat de toelating tot de officiële notering van die bewijzen aan een Belgische Effectenbeurs is aangevraagd of zal worden aangevraagd binnen drie maanden na de aanvang van de openbare aanbidding in België. »

Art. 21

In artikel 160 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 van de wet van 11 april 1927, 1 van de

« Lorsque des revenus de capitaux et biens mobiliers ou de lots afférents à des titres d'emprunts d'origine étrangère sont payés par l'intermédiaire d'un système de liquidation de valeurs mobilières, agréé conformément à l'article 15 de la loi du ... relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, sans que le Roi ait renoncé à la perception du précompte sur ces revenus en vertu de l'article 16, 1^o, de cette loi, le précompte est dû par le participant ou le sous-participant à ce système de liquidation, établi en Belgique, qui attribue ou met en paiement ces revenus au bénéficiaire final. »

Art. 18

Sont abrogés:

1^o l'article 26 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire;

2^o l'article 8 de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt.

CHAPITRE II

Dispositions relatives aux taxes assimilées au timbre et au droit de timbre

Art. 19

A l'article 121, 1^o, a), du Code des taxes assimilées au timbre, modifié par la loi du 4 décembre 1990, les mots «, à l'exception de pareils titres représentant pour plus de 10 p.c. des fonds publics ou quotités de fonds publics émanant de tierces sociétés, collectivités ou autorités étrangères » sont supprimés.

Art. 20

L'article 126¹ du même Code, modifié par les lois du 13 août 1947, 4 décembre 1990, 2 janvier 1991 et 22 juillet 1991 est complété comme suit:

« 10^o la délivrance, au souscripteur, de titres d'emprunt pour autant que dans le prospectus d'émission ou, si un prospectus n'est pas publié, dans les documents annonçant l'émission, il est énoncé que l'admission de ces titres à la cote officielle d'une Bourse belge de valeurs mobilières est ou sera demandée dans les trois mois à partir du lancement de l'offre publique en Belgique. »

Art. 21

A l'article 160 du même Code, modifié par les articles 1^{er} de la loi du 11 avril 1927, 1^{er} de la loi du

wet van 27 december 1930, 1 van de wet van 17 december 1935 en 13 van de wet van 27 juni 1956, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden «de obligaties aan toonder uitgegeven door de provincies, de gemeenten, de naamloze vennootschap «Gemeentekrediet van België», de maatschappij «Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles» worden geschrapt;

2° de woorden «de aandelen en obligaties uitgegeven door» worden telkens vervangen door de woorden «de aandelen uitgegeven door».

Art. 22

In artikel 59¹ van het Wetboek der zegelrechten wordt een 45° ter ingevoegd, luidend als volgt:

«45°ter De ontvangstbewijzen uitgereikt of opgesteld om het afgeven of deponeren van effecten aan toonder met het oog op hun dematerialisering vast te stellen of om de boeking vast te stellen op de rekeningen bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium en in artikel 1, § 1, lid 3, van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, alsmede de afsluitingen en uittreksels van de rekeningen waarop die effecten zijn geboekt.»

HOOFDSTUK III

Bepalingen van financieel recht inzake effectentransacties

Art. 23

In artikel 29, § 1, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, gewijzigd door artikel 89 van de wet van 28 juli 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in lid 1, tweede gedachtenstreep, worden de woorden «de vereffening van transacties die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht op de primaire en secundaire markt» vervangen door de woorden «de vereffening, waarmee ze belast zijn, van effectentransacties of inschrijvingen op effecten die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht»;

2° in lid 2 worden de woorden «of deze vereffeningen» ingevoegd tussen de woorden «die bij deze transacties» en «is ontstaan».

27 décembre 1930, 1^{er} de la loi du 17 décembre 1935 et 13 de la loi du 27 juin 1956, sont apportées les modifications suivantes:

1° les mots «les obligations au porteur émises par les provinces, les communes, la société anonyme «Crédit communal de Belgique» et la «Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles» sont supprimés;

2° les mots «les actions et obligations émises par» sont chaque fois remplacés par les mots «les actions émises par».

Art. 22

Dans l'article 59¹ du Code des droits de timbre il est inséré un 45° ter rédigé comme suit:

«45°ter Les récépissés délivrés ou dressés pour constater la remise ou le dépôt de titres au porteur en vue de leur dématérialisation ou pour constater l'inscription de valeurs mobilières dans les comptes visés à l'article 1^{er}, 3°, de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire et à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôts, ainsi que les arrêts et extraits des comptes sur lesquels sont inscrits ces titres.»

CHAPITRE III

Dispositions de droit financier relatives aux opérations sur valeurs mobilières

Art. 23

A l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, modifié par l'article 89 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, deuxième tiret, les mots «la liquidation de transactions opérées directement par leurs clients sur les marchés primaire ou secondaire» sont remplacés par les mots «la liquidation, dont ils sont chargés, de transactions sur valeurs mobilières ou de souscriptions de valeurs mobilières opérées directement par leurs clients»;

2° à l'alinéa 2, les mots «ou de ces liquidations» sont insérés entre les mots «ou à l'occasion de ces transactions» et «sur celui».

Art. 24

Artikel 29, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De instellingen die een stelsel voor de clearing of vereffening van effecten beheren, genieten van een voorrecht op alle effecten, gelden en andere rechten die die instellingen als eigen toegevoegd van een deelnemer op een rekening hebben staan. Dit voorrecht waarborgt de vorderingen van die instellingen op een deelnemer aan het clearing- of vereffeningstelsel die ontstaan zijn naar aanleiding van de verrekening of vereffening van inschrijvingen op effecten of van effectentransacties. »

Art. 25

In artikel 68, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd door artikel 93 van de wet van 28 juli 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in lid 1 worden de woorden « of ingevolge de vereffening van transacties die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht op de primaire of secundaire markten » vervangen door de woorden « of ingevolge de vereffening, waarmee ze belast zijn, van effectentransacties, transacties met andere financiële instrumenten of inschrijvingen op effecten die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht »;

2° in lid 2 worden de woorden « of deze vereffeningen » ingevoegd tussen de woorden « deze transacties » en « is ontstaan ».

Art. 26

Artikel 68, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De instellingen die een stelsel voor de clearing of vereffening van effecten of van andere financiële instrumenten beheren, genieten van een voorrecht op alle effecten, andere financiële instrumenten, gelden en andere rechten die die instellingen als eigen toegevoegd van een deelnemer op een rekening hebben staan. Dit voorrecht waarborgt de vorderingen van die instellingen op een deelnemer aan het clearing- of vereffeningstelsel die ontstaan zijn naar aanleiding van de verrekening of vereffening van inschrijvingen op effecten, van effectentransacties of van transacties met andere financiële instrumenten. »

Art. 24

L'article 29, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Les établissements qui gèrent un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières bénéficient d'un privilège sur toutes les valeurs mobilières, monnaies et autres droits que ces établissements détiennent en compte, comme avoir propre d'un participant. Ce privilège garantit les créances de ces établissements sur un participant au système de compensation ou de liquidation, nées à l'occasion de la compensation ou de la liquidation de souscriptions de valeurs mobilières ou de transactions sur valeurs mobilières. »

Art. 25

A l'article 68, § 1^{er}, de la même loi, modifié par l'article 93 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa premier, les mots « ou à la suite de la liquidation de transactions opérées directement par leurs clients sur les marchés primaire et secondaire » sont remplacés par les mots « ou à la suite de la liquidation dont ils sont chargés, de transactions sur valeurs mobilières ou sur autres instruments financiers ou de souscriptions de valeurs mobilières opérées directement par leurs clients »;

2° à l'alinéa 2, les mots « ou de ces liquidations » sont insérés entre les mots « ces transactions » et « contre celui ».

Art. 26

L'article 68, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Les établissements qui gèrent un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières ou d'autres instruments financiers bénéficient d'un privilège sur toutes les valeurs mobilières, autres instruments financiers, monnaies et autres droits que ces établissements détiennent en compte, comme avoir propre d'un participant. Ce privilège garantit les créances de ces établissements sur un participant au système de compensation, nées à l'occasion de la compensation ou de la liquidation de souscriptions de valeurs mobilières, de transactions sur valeurs mobilières ou de transactions sur autres instruments financiers. »

Art. 27

Artikel 103*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 95 van de wet van 28 juli 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 103*bis*. De fotografische, microfotografische, magnetische, elektronische of optische afschriften van de stukken in bezit van de in artikel 3, 1^o, 2^o, littera *a*), 3^o en 4^o bedoelde bemiddelaars, van de in artikel 7, lid 1 bedoelde Effectenbeursvennootschappen, van het in artikel 60 bedoelde Interventiefonds van de beursvennootschappen, van de in artikel 69, lid 1 en 2, bedoelde instellingen, van de in artikel 105, 1^o bedoelde instellingen voor collectieve belegging, van de in artikel 157 bedoelde vennootschappen voor vermogensbeheer en voor beleggingsadvies, en van de in artikel 196 bedoelde wisselen en depositomakelaars zijn bewijskrachtig zoals de originele stukken waarvan zij, behoudens bewijs van het tegendeel, worden verondersteld een getrouw afschrift te zijn indien zij werden opgesteld door een bemiddelaar, een Effectenbeursvennootschap, het Interventiefonds of één van voornoemde instellingen of onder hun toezicht. De Koning kan de voorwaarden en modaliteiten vaststellen om deze afschriften op te stellen.

De copies die hiervan worden gemaakt, moeten eensluidend worden verklaard door een daartoe gemachtigde persoon en worden voorzien van het stempel van de bemiddelaar, de Effectenbeursvennootschap, het Interventiefonds of de voornoemde instelling.

Dit artikel is ook van toepassing op het Rentenfonds, de Commissie voor het Bank- en Financiewezen, de Controledienst voor de Verzekeringen en de Interprofessionele Effectendeposito- en Girokas. »

Art. 28

In artikel 126, § 3, van dezelfde wet, worden de woorden « artikel 122, § 1, 6^o en 7^o » vervangen door de woorden « artikel 122, § 1, 5^o, 6^o en 7^o ».

Art. 29

Artikel 4 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium wordt aangevuld met het volgende lid:

« De Koning kan, in afwijking van lid 1:

1^o bijzondere regels vaststellen voor het aanhouden op rekening, door de instellingen die rekeningen bijhouden, van in vreemde valuta's of in rekeneenheden uitgedrukte gedematerialiseerde effecten, met uitsluiting van in ecu's uitgedrukte effecten;

Art. 27

L'article 103*bis* de la même loi, inséré par l'article 95 de la loi du 28 juillet 1992, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 103*bis*. Les copies photographiques, microphotographiques, magnétiques, électroniques ou optiques des documents détenus par les intermédiaires visés à l'article 3, 1^o, 2^o, littera *a*), 3^o et 4^o, par les Sociétés des Bourses de valeurs mobilières visées à l'article 7, alinéa 1^{er}, par la Caisse d'intervention des sociétés de bourse visée à l'article 60, par les organismes visés à l'article 69, alinéas 1^{er} et 2, par les organismes de placement collectif visés à l'article 105, 1^o, par les sociétés de gestion de fortune ou de conseil en placements visées à l'article 157 et par les courtiers en change et en dépôts visées à l'article 196 font foi comme les originaux, dont elles sont présumées, sauf preuve contraire, être une copie fidèle lorsqu'elles ont été établies par un intermédiaire, une Société de la Bourse de valeurs mobilières, la Caisse d'intervention ou un des organismes précités ou sous leur contrôle. Le Roi peut fixer les conditions et les modalités de l'établissement de ces copies.

Les reproductions qui en sont délivrées doivent être certifiées conformes par un agent délégué à cette fin et revêtues du sceau de l'intermédiaire, de la Société de la Bourse de valeurs mobilières, de la Caisse d'intervention ou de l'organisme susvisé.

Le présent article est également applicable au Fonds des Rentes, à la Commission bancaire et financière, à l'Office de Contrôle des Assurances et à la Caisse interprofessionnelle de dépôts et de virements de titres. »

Art. 28

Dans l'article 126 § 3, de la même loi, les mots « l'article 122, § 1^{er}, 6^o et 7^o » sont remplacés par les mots « l'article 122, § 1^{er}, 5^o, 6^o et 7^o ».

Art. 29

L'article 4 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire est complété par l'alinéa suivant:

« Le Roi peut, par dérogation à l'alinéa 1^{er}:

1^o arrêter des règles spécifiques relatives au maintien en compte, par les teneurs de comptes, de titres dématérialisés, libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte, à l'exclusion de titres libellés en écus;

2° bijzondere regels vaststellen voor het aanhouden op rekening, door een instelling die rekeningen bijhoudt in verband met het beheer van een effectenclearingstelsel, van effecten bij een andere dergelijke instelling ten einde de overdracht van effecten tussen die effectenclearingstelsels te vergemakkelijken;

3° aan instellingen die rekeningen bijhouden in verband met het beheer van een effectenclearingstelsel, de machtiging verlenen om effecten op rekening van hun deelnemers te boeken op grond van een onherroepelijke en onvoorwaardelijke verbintenis van de Nationale Bank van België dat zij die effecten dezelfde dag in haar effectenclearingstelsel zal inschrijven op een rekening op naam van die instelling of, in voorkomend geval, op naam van de intermediair van die instelling bij het effectenclearingstelsel van de Bank.»

Art. 30

Artikel 10 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende leden:

«Onverminderd de toepassing van de artikelen 8 en 9 kunnen, bij faillissement of ieder ander gelijkgerechtigd opkomen, de schuldeisers van de eigenaar van de effecten hun rechten laten gelden op het beschikbaar saldo van de op naam en voor rekening van hun schuldenaar op rekening geboekte effecten, na aftrekking of toevoeging van de effecten die, ingevolge voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn tot levering van effecten, op de dag van faillissement of van het gelijkgerechtigd opkomen, in voorkomend geval zijn opgenomen in een afzonderlijk deel van die effectenrekening, en waarvan de opname in het beschikbaar saldo wordt uitgesteld tot de voorwaarde verwezenlijkt, het bedrag bepaald of de termijn verstreken is.

De in het vorige lid bedoelde voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn zijn beperkt tot de verbintenissen ingevolge een rechtsverhouding tussen de houder van de betrokken effectenrekening en de instelling die deze rekening bijhoudt.»

Art. 31

Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd:

« *Artikel 12bis.* — Beslag onder derden op het recht op levering van gedematerialiseerde effecten van de staatsschuld waarop werd ingeschreven, is niet meer

2° arrêter des règles spécifiques relatives au maintien en compte, par un établissement qui tient des comptes en relation avec la gestion d'un système de compensation de titres, auprès d'un autre établissement semblable, afin de faciliter le transfert de titres entre ces systèmes de compensation de titres;

3° autoriser les établissements qui tiennent des comptes en relation avec la gestion d'un système de compensation de titres, à inscrire des titres en compte au nom de leurs participants sur base de l'engagement irrévocable et inconditionnel de la Banque Nationale de Belgique d'inscrire, le même jour, ces titres dans son système de compensation sur un compte au nom de cet établissement ou, le cas échéant, au nom de l'intermédiaire de cet établissement auprès du système de compensation de titres de la Banque.»

Art. 30

L'article 10 de la même loi est complété par les alinéas suivants:

«Sans préjudice de l'application des articles 8 et 9, en cas de faillite ou de toute autre situation de concours, les créanciers du propriétaire des titres peuvent faire valoir leurs droits sur le solde disponible des titres inscrits en compte au nom et pour compte de leur débiteur, après déduction ou addition des titres qui, en vertu d'engagements conditionnels, d'engagements dont le montant est incertain, ou d'engagements à terme, sont entrés, le cas échéant, dans une partie distincte de ce compte titres, au jour de la faillite ou du concours, et dont l'inclusion dans le solde disponible est différée jusqu'à la réalisation de la condition, la détermination du montant ou l'échéance du terme.

Les engagements conditionnels, dont le montant est incertain, ou à terme, visés à l'alinéa précédent, sont limités aux engagements découlant d'une relation juridique entre le titulaire du compte de titres concerné et le teneur de ce compte.»

Art. 31

Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« *Article 12bis.* — Aucune saisie-arrêt n'est admise sur le droit à la livraison de titres dématérialisés de la dette publique auxquels il a été souscrit, à partir du

toegelaten vanaf de bankwerkdag voorafgaand aan de dag bepaald voor de levering van de effecten en de betaling van de inschrijvingsprijs.»

Art. 32

In artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 62 van 10 november 1967 ter bevordering van de omloop van de effecten wordt de laatste volzin vervangen door de volgende bepaling:

«Het aldus gevestigde pand is rechtsgeldig en kan aan derden worden tegengeworpen zonder andere formaliteit.»

Art. 33

Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit nr. 62 wordt aangevuld met de volgende leden:

«Onverminderd de toepassing van artikel 10 kunnen, bij faillissement of ieder ander gelijkgerechtigd opkomen, de schuldeisers van de eigenaar van de effecten hun rechten laten gelden op het beschikbaar saldo van de op naam en voor rekening van hun schuldenaar op rekening gestorte effecten, na aftrekking of toevoeging van de effecten die, ingevolge voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn tot levering van effecten, op de dag van faillissement of van het gelijkgerechtigd opkomen, in voorkomend geval zijn opgenomen in een afzonderlijk deel van die effectenrekening, en waarvan de opname in het beschikbaar saldo wordt uitgesteld tot de voorwaarde verwezenlijkt, het bedrag bepaald of de termijn verstreken is.

De in het vorige lid bedoelde voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn zijn beperkt tot de verbintenissen ingevolge een rechtsverhouding tussen de houder van de betrokken effectenrekening en de instelling die deze rekening bijhoudt.»

Art. 34

In artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit nummer 62, zoals vervangen bij artikel 103 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, worden de woorden « , 9, lid 2 en 3, » ingevoegd tussen de woorden « 4 tot 8 » en « 10 tot 12 ».

jour bancaire ouvrable précédant le jour prévu pour la livraison des titres et le paiement du prix de la souscription.»

Art. 32

Dans l'article 5 de l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 favorisant la circulation des valeurs mobilières, la dernière phrase est remplacée par la disposition suivante:

«Le gage ainsi constitué est valable et opposable aux tiers sans autre formalité.»

Art. 33

L'article 9 du même arrêté royal n° 62 est complété comme suit:

«Sans préjudice de l'application de l'article 10, en cas de faillite ou de toute autre situation de concours, les créanciers du propriétaire des valeurs mobilières peuvent faire valoir leurs droits sur le solde disponible des valeurs mobilières versées à un compte au nom et pour compte de leur débiteur, après déduction ou addition des valeurs mobilières qui, en vertu d'engagements conditionnels, d'engagements dont le montant est incertain, ou d'engagements à terme, sont entrées, le cas échéant, dans une partie distincte de ce compte titres, le jour de la faillite ou du concours, et dont l'inclusion dans le solde disponible est différée jusqu'à la réalisation de la condition, la détermination du montant ou l'écoulement du terme.

Les engagements conditionnels, dont le montant est incertain, ou à terme, visés à l'alinéa précédent, sont limités aux engagements découlant d'une relation juridique entre le titulaire du compte des valeurs mobilières concerné et le teneur de ce compte.»

Art. 34

Dans l'article 13 du même arrêté royal n° 62, tel que remplacé par l'article 103 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, les mots « , 9, alinéas 2 et 3, » sont insérés entre les mots « les articles 4 à 8 » et « et 10 à 12 ».

HOOFDSTUK IV

Inwerkingtreding

Art. 35

De Koning bepaalt de datum waarop hoofdstuk I van deze wet in werking treedt.

Gegeven te Brussel, 8 februari 1993.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

CHAPITRE IV

Entrée en vigueur

Art. 35

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur du chapitre I^{er} de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 8 février 1993.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

Le ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

VOORONTWERP VAN WET VOORGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE

Voorontwerp van wet houdende bepalingen met betrekking tot effectentransacties

HOOFDSTUK I

Bepalingen met betrekking tot de roerende voorheffing

Artikel 1

In de zin van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1° effectenclearingstelsel: een door de Koning voor de toepassing van dit hoofdstuk erkend effectenclearingstelsel;

2° de beheerder van het effectenclearingstelsel: de kredietinstelling die een effectenclearingstelsel beheert;

3° van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening: een crediteurenrekening, bijgehouden in de effectenboekhouding van een deelnemer aan het effectenclearingstelsel:

— betreffende vastrentende effecten die:

— in dit stelsel worden aangehouden;

— waarvoor de Koning, krachtens deze wet, heeft afgezien van de inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten die ingevolge transacties met die effecten worden bekomen;

— op naam van een persoon die behoort tot een categorie beleggers voor wie die vrijstelling geldt;

4° niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening: een crediteurenrekening, bijgehouden in de effectenboekhouding van een deelnemer aan een effectenclearingstelsel:

— betreffende vastrentende effecten die:

— in dit stelsel worden aangehouden;

— waarvoor de Koning, krachtens deze wet, heeft afgezien van de inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten die ingevolge transacties met die effecten worden bekomen;

— op naam van een persoon die niet behoort tot een categorie beleggers voor wie die vrijstelling geldt;

5° roerende voorheffing: de roerende voorheffing bedoeld in artikelen 261 en 262 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992;

6° valutadag: de dag waarop een effectentransactie moet worden vereffend door creditering of debitering van een effectenrekening.

Art. 2

De effecten waarvoor de Koning, krachtens artikel 16, 1°, heeft afgezien van de inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten die ingevolge transacties met die effecten worden bekomen moeten door de deelnemers aan

AVANT-PROJET DE LOI SOUMIS AU CONSEIL D'ETAT

Avant-projet de loi portant des dispositions relatives aux opérations sur valeurs mobilières

CHAPITRE I^{er}

Dispositions relatives au précompte mobilier

Article 1^{er}

Aux fins du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par:

1° système de compensation de titres: un système de compensation de titres agréé par le Roi pour l'application du présent chapitre;

2° le gestionnaire du système de compensation de titres: l'établissement de crédit, qui gère un système de compensation de titres;

3° un compte exonéré du précompte mobilier: un compte créateur, détenu dans la comptabilité d'un participant à un système de compensation de titres:

— relatif à des titres à revenus fixes:

— détenus dans ce système;

— pour lesquels le Roi a renoncé, en vertu de la présente loi, à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces titres et sur les revenus obtenus suite à des opérations sur ces titres;

— au nom d'une personne qui appartient à une catégorie d'investisseurs pour laquelle l'exemption est octroyée;

4° un compte non exonéré du précompte mobilier: un compte créateur, détenu dans la comptabilité d'un participant à un système de compensation de titres:

— relatif à des titres à revenus fixes:

— détenus dans ce système;

— pour lesquels le Roi a renoncé, en vertu de la présente loi, à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces titres et sur les revenus obtenus suite à des opérations sur ces titres;

— au nom d'une personne qui n'appartient pas à une catégorie d'investisseurs pour laquelle l'exonération est octroyée;

5° précompte mobilier: le précompte mobilier visé aux articles 261 et 262 du Code des Impôts sur les Revenus 1992;

6° jour de valeur: le jour où une opération sur titres doit être liquidée par un crédit ou un débit à un compte titres.

Art. 2

Les titres pour lesquels le Roi a renoncé, en vertu de l'article 16, 1°, à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces titres et sur les revenus obtenus suite à des opérations sur ces titres, doivent être détenus par les participants à un système de

een effectenclearingstelsel bij dit stelsel worden aanhouden en in hun effectenboekhouding worden opgenomen op afzonderlijke categorieën rekeningen naargelang de eigenaar van de effecten al dan niet behoort tot een categorie beleggers waarvoor die vrijstelling geldt.

Art. 3

Met het oog op de inning en terugbetaling van de roerende voorheffingen melden de deelnemers aan een effectenclearingstelsel afzonderlijk aan dit stelsel, iedere transactie die aanleiding geeft tot een beweging van:

1° een niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, ingevolge een overschrijving van rekening naar rekening binnen dit stelsel van vastrentende effecten;

2° een van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, ingevolge de neerlegging bij het effectenclearingstelsel of de terugtrekking uit dit stelsel van vastrentende effecten.

Geen melding aan het effectenclearingstelsel is vereist indien de transactie vereffend wordt tussen twee niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekeningen die door dezelfde instelling worden bijgehouden.

De melding van een transactie aan een effectenclearingstelsel die aanleiding geeft tot een debitering van een niet van roerende voorheffing vrijgestelde rekening bedoeld in lid 1, 1°, of tot van een creditering van een van roerende voorheffing vrijgestelde rekening ingevolge een neerlegging bedoeld in lid 1, 2°, brengt het verschuldigd zijn van de roerende voorheffing mee op de opgelopen inkomsten.

Art. 4

Ingevolge de melding van een transactie overeenkomstig artikel 3, lid 1, 1°:

1° int de beheerder van het effectenclearingstelsel, op de valutadag, ten laste van de deelnemer die de transactie heeft gemeld die aanleiding geeft tot een debitering van een niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de valutadag zijn opgelopen;

2° betaalt de beheerder van het effectenclearingstelsel, op de valutadag, aan de deelnemer die een transactie heeft gemeld die aanleiding geeft tot een creditering van een niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing terug op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de valutadag zijn opgelopen.

Terugbetaling overeenkomstig het vorige lid is slechts verschuldigd indien de transactie gepaard gaat met de vereffening van een prijs die niet kennelijk afwijkt van de marktwaarde van de verworven effecten.

Art. 5

Ingevolge de melding van een neerlegging of terugtrekking overeenkomstig artikel 3, lid 1, 2°:

1° int de beheerder van het effectenclearingstelsel, op de valutadag, ten laste van de deelnemer die de transactie heeft gemeld die aanleiding geeft tot een creditering van een van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de valutadag zijn opgelopen;

2° betaalt de beheerder van het effectenclearingstelsel, op de vervalldag van het inkomen van het betrokken effect, aan de deel-

compensation de titres auprès de ce système, et doivent être inscrits dans leur comptabilité titres, en des catégories distinctes de comptes selon l'appartenance ou non par le propriétaire de ces titres à une catégorie d'investisseurs pour laquelle cette exonération est octroyée.

Art. 3

En vue de la perception et du remboursement du précompte mobilier les participants au système de compensation de titres notifient individuellement à ce système chaque opération qui donne lieu à un mouvement:

1° d'un compte non exonéré du précompte mobilier, suite à un virement de compte à compte dans ce système de titres à revenus fixes;

2° d'un compte exonéré du précompte mobilier, suite au dépôt auprès du système de compensation de titres ou au retrait de ce système de titres à revenus fixes.

Aucune notification au système de compensation de titres n'est requise quand l'opération est liquidée entre deux comptes non exonérés du précompte mobilier tenus par le même teneur de comptes.

La notification d'une transaction au système de compensation de titres qui donne lieu à un débit d'un compte non exonéré du précompte mobilier visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, ou d'un crédit d'un compte exonéré du précompte mobilier suite au dépôt visé à l'alinéa 1^{er}, 2° entraîne la déduction du précompte mobilier sur les revenus courus.

Art. 4

Suite à la notification d'une opération, conformément à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°:

1° le gestionnaire du système de compensation de titres perçoit, le jour de valeur, à charge du participant qui a notifié l'opération qui donne lieu à un débit d'un compte non exonéré du précompte mobilier, le précompte mobilier sur les revenus courus des titres concernés au jour de valeur;

2° le gestionnaire du système de compensation de titres rembourse, le jour de valeur, au participant qui a notifié une opération qui donne lieu à un crédit d'un compte non exonéré du précompte mobilier, le précompte mobilier sur les revenus courus des titres concernés au jour de valeur.

Le remboursement conformément à l'alinéa précédent n'est dû que si l'opération comporte la liquidation d'un prix qui ne s'écarte diffère pas significativement de la valeur de marché des titres acquis.

Art. 5

Suite à la notification d'un dépôt ou d'un retrait, conformément à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°:

1° le gestionnaire du système de compensation de titres perçoit, le jour de valeur, à charge du participant qui a notifié l'opération qui donne lieu à un crédit d'un compte exonéré du précompte mobilier, le précompte mobilier sur les revenus courus des titres concernés au jour de valeur;

2° le gestionnaire du système de compensation de titres rembourse, à l'échéance du revenu du titre concerné, au participant

nemer die de transactie heeft gemeld die aanleiding geeft tot een debitering van een van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing terug op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de dag van terugtrekking uit het effecten-clearingstelsel zijn opgelopen.

Art. 6

De deelnemers aan een effecten-clearingstelsel:

1° leggen de overeenkomstig artikel 4, lid 1, 1°, en 5, 1°, door de beheerder van het effecten-clearingstelsel geïnde roerende voorheffing ten laste van de houder van de betrokken effectenrekening;

2° betalen de overeenkomstig artikel 4, lid 1, 2°, en 5, 2°, ontvangen sommen dezelfde dag door aan de houder van de betrokken effectenrekening.

Art. 7

De beheerder van het effecten-clearingstelsel en de deelnemers aan het effecten-clearingstelsel mogen de vereffing van een effectentransactie of een neerlegging van effecten uitstellen tot aan de betaling van de roerende voorheffing die is verschuldigd overeenkomstig artikel 4, lid 1, 1°, artikel 5, 1°, en artikel 6, 1°.

De beheerder van het effecten-clearingstelsel en de deelnemers aan het effecten-clearingstelsel kunnen de roerende voorheffing inhouden op de opbrengst uit de effectentransacties die de voorheffing opeisbaar maken, niettegenstaande de rechten van derden op die effecten of op die opbrengst en niettegenstaande elk hiermee strijdig beding.

Art. 8

De schuldenaar van de inkomsten van de vastrentende effecten die bij een effecten-clearingstelsel worden aangehouden en waarvoor de Koning, overeenkomstig deze wet, geheel of ten dele, van de inning van de roerende voorheffing heeft afgezien, betaalt die inkomsten aan de beheerder van dat effecten-clearingstelsel zonder inhouding van de roerende voorheffing.

De beheerder van het effecten-clearingstelsel is de roerende voorheffing verschuldigd op de ontvangen inkomsten die hij doorbetaalt aan de deelnemers van het effecten-clearingstelsel overeenkomstig de bedragen aan effecten die op de vervaldag geboekt staan op de niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekeningen.

Art. 9

De deelnemer aan een effecten-clearingstelsel die de in de artikelen 2, 3 en 11 bepaalde en de krachtens artikel 14, 2° en 4° vastgestelde verplichtingen niet nakomt, ten gevolge waarvan de heffing van de roerende voorheffing op onrechtmatige wijze geheel of gedeeltelijk achterwege is gebleven, is schuldenaar:

1° van de roerende voorheffing overeenkomstig de artikelen 4, 5 en 8, lid 2;

2° van de roerende voorheffing op de inkomsten uit de effecten of op de inkomsten ingevolge transacties met die effecten, bekomen door verkrijgers wier identiteit niet wordt vastgesteld conform de krachtens artikel 16, 2°, bepaalde regels.

Art. 10

De beheerder van een effecten-clearingstelsel en de Staat vereffen dagelijks de saldi ingevolge de inningen en betalingen die de beheerder van een effecten-clearingstelsel overeenkomstig de artikelen 4, 5 en 8, lid 2, verricht.

qui a notifié l'opération qui donne lieu à un débit d'un compte exonéré du précompte mobilier, le précompte mobilier sur les revenus courus des titres concernés au jour de retrait du système de compensation de titres.

Art. 6

Les participants à un système de compensation de titres:

1° mettent à charge du titulaire du compte titres concerné le précompte mobilier perçu par le gestionnaire du système de compensation de titres conformément aux articles 4, alinéa 1^{er}, 1°, et 5, 1°;

2° remboursent le même jour au titulaire du compte titres concerné les sommes reçues conformément aux articles 4, alinéa 1^{er}, 2°, et 5, 2°.

Art. 7

Le gestionnaire du système de compensation de titres et les participants au système de compensation de titres peuvent différer la liquidation d'une opération sur titres ou le dépôt de titres jusqu'au paiement du précompte mobilier qui est dû, conformément à l'article 4, alinéa 1^{er}, 1°, l'article 5, 1°, et l'article 6, 1°.

Le gestionnaire du système de compensation de titres et les participants au système de compensation de titres peuvent retenir le précompte mobilier sur le produit des opérations sur titres qui entraînent la déduction du précompte, nonobstant les droits de tiers sur ces titres ou sur ce produit et nonobstant toute convention contraire.

Art. 8

Le débiteur des revenus de titres détenus auprès d'un système de compensation de titres et pour lesquels le Roi a renoncé totalement ou partiellement à la perception du précompte mobilier conformément à la présente loi, paie ces revenus au gestionnaire de ce système de compensation de titres sans retenue du précompte mobilier.

Le gestionnaire du système de compensation de titres est redevable du précompte mobilier sur les revenus reçus qu'il rétrocède aux participants du système de compensation de titres en fonction des montants de titres inscrits, au jour de valeur, aux comptes non exonérés de précompte mobilier.

Art. 9

Le participant à un système de compensation de titres qui ne respecte pas les obligations prévues aux articles 2, 3 et 11 et déterminées en vertu de l'article 15, 2° et 4°, ayant entraîné abusivement la non-perception totale ou partielle du précompte mobilier est redevable:

1° du précompte mobilier conformément aux articles 4, 5 et 8, alinéa 2;

2° du précompte mobilier sur les revenus des titres ou sur les revenus suite à des opérations sur titres, obtenus par des bénéficiaires non identifiés conformément aux règles fixées en vertu de l'article 16, 2°.

Art. 10

Le gestionnaire du système de compensation de titres et l'Etat règlent quotidiennement les soldes découlant des perceptions et des paiements faits par le gestionnaire du système de compensation de titres conformément aux articles 4, 5 et 8, alinéa 2.

Art. 11

Op de niet van voorheffing vrijgestelde rekeningen moeten de effecten geboekt worden met inbegrip van alle nog niet vervallen rechten op inkomsten waarmede deze effecten werden uitgegeven.

Art. 12

Voor de toepassing van de fiscale wetgeving worden de uitlening en de cessie-retrocessie van effecten, die via van de roerende voorheffing vrijgestelde rekeningen worden geleverd, in hoofde van de houder van een dergelijke rekening, geacht geen eigendomsoverdracht tot gevolg te hebben.

Indien tijdens de periode van uitlening of van cessie-retrocessie roerende inkomsten worden toegekend of betaalbaar gesteld uit hoofde van de uitgeleende of gecedeerde effecten die zijn ingeschreven op een in art. 1, 3° of 4°, bedoelde rekening, wordt de vergoeding die ter compensatie van die inkomsten door de lener of de retrocedent wordt uitbetaald aanzien:

1° in hoofde van de verkrijger van die vergoeding die houder is van een van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, als het inkomen van het effect, dat aan hem zonder inhouding van de roerende voorheffing mag worden uitbetaald;

2° in hoofde van de verkrijger van die vergoeding die houder is van een niet van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening, als het inkomen uit de uitgeleende of gecedeerde effecten waarop de lener of de retrocedent, de voorheffing verschuldigd is.

De vergoeding van de lening wordt beschouwd als een interest in hoofde van de in lid 2, 2° bedoelde verkrijgers, waarop de lener eveneens de voorheffing verschuldigd is.

Indien de lener niet in België is gevestigd, is de roerende voorheffing verschuldigd door de in België gevestigde tussenpersonen, met uitsluiting van het effectenclearingsstelsel, die op enige wijze zijn betrokken bij de uitbetaling van de compenserende vergoeding of van de vergoeding van de lening, tenzij hen bewezen wordt dat een vorige tussenpersoon de voorheffing heeft ingehouden.

Indien de in lid 2, 2°, en in lid 3 bedoelde inkomsten zonder bemiddeling van een in België gevestigde tussenpersoon in het buitenland worden verkregen door een aan de personenbelasting of aan de rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtige, is de roerende voorheffing verschuldigd door de verkrijger.

Art. 13

Geen roerende voorheffing is verrekenbaar of terugbetaalbaar uit hoofde van de inkomsten uit effecten, met betrekking tot de periode waarin deze geboekt zijn op een van de roerende voorheffing vrijgestelde rekening of uit hoofde van de inkomsten bekomen ingevolge transacties met die effecten.

Art. 14

De bepalingen van dit hoofdstuk betreffende de deelnemers aan een effectenclearingsstelsel en de beheerder van een dergelijk stelsel zijn van overeenkomstige toepassing op de onderdeelnemers aan een effectenclearingsstelsel en de instellingen die voor hen als intermediair in dit stelsel optreden.

Art. 11

Sur les comptes non exonérés du précompte mobilier, les titres doivent être inscrits avec tous les droits aux revenus non encore échus avec lesquels ces titres étaient émis.

Art. 12

Pour l'application de la législation fiscale, le prêt et la cession-rétrocession de titres, dont la livraison se fait par virement sur des comptes exonérés du précompte mobilier, ne sont pas considérés comme translatifs de propriété dans le chef du titulaire d'un tel compte.

Lorsque, pendant la période de prêt ou de cession-rétrocession, des revenus mobiliers sont attribués ou mis en paiement du chef des titres prêtés ou cédés, inscrits sur un compte visé à l'article 1^{er}, 3° ou 4°, l'indemnité payée par l'emprunteur ou par le rétrocédant en compensation de ces revenus sera censée:

1° dans le chef du bénéficiaire de cette indemnité, qui est titulaire d'un compte exonéré du précompte mobilier, représenter le revenu des titres, qui peut lui être payé sans retenue du précompte mobilier;

2° dans le chef du bénéficiaire de cette indemnité, qui est titulaire d'un compte non exonéré du précompte mobilier, représenter le revenu des titres prêtés ou cédés sur lequel l'emprunteur ou le rétrocédant est redevable du précompte.

La rémunération du prêt est considérée comme un intérêt dans le chef des bénéficiaires visés à l'alinéa 2, 2° sur lequel l'emprunteur est également redevable du précompte.

Quand l'emprunteur n'est pas établi en Belgique, le précompte mobilier est dû par les intermédiaires établis en Belgique, à l'exclusion du système de compensation, qui interviennent à quelque titre que ce soit dans le paiement de l'indemnité compensatoire ou de la rémunération du prêt, à moins qu'il leur soit justifié que la retenue du précompte a été effectuée par un précédent intermédiaire.

Lorsque les revenus visés à l'alinéa 2, 2°, et à l'alinéa 3, sont recueillis à l'étranger sans intervention d'un intermédiaire établi en Belgique par un contribuable assujéti à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des personnes morales, le précompte mobilier est dû par le bénéficiaire.

Art. 13

Aucun précompte n'est imputé ou remboursé en raison des revenus de titres relatif à la période à laquelle ceux-ci ont été inscrits sur un compte exonéré du précompte mobilier, ni en raison des revenus obtenus suite à des opérations sur ces titres.

Art. 14

Les dispositions du présent chapitre relatives aux participants au système de compensation de titres et au gestionnaire d'un tel système à la Banque sont applicables de la même manière aux sous-participants à un système de compensation de titres et aux établissements par l'intermédiaire desquels ils participent à ce système.

Art. 15

Kunnen voor de toepassing van deze wet door de koning worden erkend, de door de Nationale Bank van België of door een in België gevestigde kredietinstelling beheerde effectenclearringstelsels voor de vereffening van effecten tussen kredietinstellingen en beursvennootschappen en onderscheiden van het beheer van de effectenrekeningen en de cliënteel van die instelling.

Art. 16

De Koning bepaalt:

1° de categorieën van vastrentende effecten, met inbegrip van de effecten aan toonder en de effecten bedoeld in artikel 266, lid 2, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, en de categorieën van personen voor dewelke wordt afgezien van de inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten die ingevolge transacties met die effecten worden bekomen, voor zover het gaat om effecten die bij een effectenclearringstelsel worden aangehouden en de identiteit van de genietters kan worden vastgesteld;

2° de verplichtingen van de instellingen die van de roerende voorheffing vrijgestelde rekeningen bijhouden tot vaststelling van de identiteit van de houders van die rekeningen of tot vaststelling van de inningen en terugbetalingen van roerende voorheffing overeenkomstig artikel 5;

3° de regels voor de evenredige of actuariële berekening van de op de valutadag van een effectentransactie opgelopen inkomsten, bedoeld in artikel 19, § 2 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992;

4° de transacties die niet via een niet van de voorheffing vrijgestelde rekening mogen worden vereffend;

5° de wijze waarop de beheerder van een effectenclearringstelsel en de overige, overeenkomstig deze wet aangewezen schuldenaars van roerende voorheffing aangifte moeten doen;

6° de voorwaarden waarop kan worden afgeweken van de inningen of terugbetalingen van roerende voorheffing overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van onderhavige wet.

De Koning kan de in lid 1, 2°, bedoelde bevoegdheid delegeren aan de Minister van Financiën of een daartoe door de Minister aangestelde ambtenaar.

Art. 17

Artikel 261, 2°, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met het volgende lid:

« Ingeval inkomsten van roerende goederen en kapitalen of loten van effecten van buitenlandse oorsprong worden betaald via een effectenclearringstelsel, erkend overeenkomstig artikel 15 van de wet van ... houdende bepalingen met betrekking tot effectentransacties, is de roerende voorheffing verschuldigd door de in België gevestigde deelnemer of onderdeelnemer die deze inkomsten toekent of betaalbaar stelt aan de uiteindelijke verkrijger. »

Art. 18

Worden opgeheven:

1° artikel 26 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium;

Art. 15

Peuvent être agréés par le Roi pour l'application de la présente loi, les systèmes de compensation de titres gérés par la Banque Nationale de Belgique ou par un établissement de crédit établi en Belgique en vue de la liquidation entre établissements de crédit et sociétés de bourse de transactions sur titres et distincts de la gestion des comptes titres de la clientèle de cet établissement.

Art. 16

Le Roi détermine:

1° les catégories de titres à revenu fixe, en ce compris les titres au porteur et les titres visés à l'article 266, alinéa 2, du Code des Impôts sur les Revenus 1992, et les catégories de personnes pour lesquelles il est renoncé à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces titres et sur les revenus obtenus suite à des transactions sur ces titres, pour autant qu'il s'agisse de titres détenus auprès d'un système de compensation de titres et que les bénéficiaires puissent être identifiés;

2° les obligations des teneurs de comptes exonérés du précompte mobilier en vue d'identifier les titulaires de ces comptes ou en vue de la constatation des perceptions et des remboursements de précompte mobilier conformément à l'article 5;

3° les modalités pour calculer, de manière proportionnelle ou actuarielle, les revenus, visés à l'article 19, § 2, du Code des Impôts sur les Revenus 1992, qui sont courus le jour de valeur d'une opération sur titres;

4° les opérations qui ne peuvent être liquidées via un compte non exonéré du précompte mobilier;

5° le mode de déclaration à faire par le gestionnaire d'un système de compensation de titres et par les autres redevables du précompte mobilier en vertu de la présente loi;

6° les conditions dans lesquelles il peut être dérogées aux perceptions ou aux remboursements du précompte mobilier conformément aux articles 4 et 5 de la présente loi.

Le Roi peut déléguer le pouvoir visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, au Ministre des Finances ou au fonctionnaire désigné à cette fin par le Ministre des Finances.

Art. 17

L'article 261, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par l'alinéa suivant:

« Lorsque des revenus de capitaux et biens mobiliers ou de lots afférents à des titres d'emprunts d'origine étrangère, sont payés par l'intermédiaire d'un système de compensation de titres, reconnu conformément à l'article 15 de la loi du ... portant des dispositions relatives à des opérations sur valeurs mobilières, le précompte est dû par le participant ou sous-participant à ce système de compensation, établi en Belgique qui attribue ou mets en paiement ces revenus au bénéficiaire final. »

Art. 18

Sont abrogés:

1° l'article 26 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire;

2° artikel 8 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen.

HOOFDSTUK II

Bepalingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taksen en betreffende het zegelrecht

Art. 19

In artikel 121, 1°, a), van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, gewijzigd bij de wet van 4 december 1990, worden de woorden « met uitzondering van dergelijke bewijzen die meer dan 10 pct. effecten of hoeveelheden van effecten vertegenwoordigen die zijn uitgegeven door derde vennootschappen, collectiviteiten of buitenlandse autoriteiten » geschrapt.

Art. 20

Artikel 126¹ van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 13 augustus 1947, 4 december 1990, 2 januari 1991 en 22 juli 1991 wordt aangevuld als volgt:

« 10° de afgifte aan de inschrijver van schuldbewijzen voor zover in het uitgifteprospectus of, indien geen prospectus wordt bekend gemaakt, in de documenten die de uitgifte aankondigen wordt vermeld dat de toelating tot de officiële notering van die bewijzen aan een Belgische Effectenbeurs is aangevraagd of zal worden aangevraagd binnen de drie maanden na de aanvang van de openbare aanbidding in België. »

Art. 21

In artikel 160 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 van de wet van 11 april 1927, 1 van de wet van 27 december 1930, 1 van de wet van 17 december 1935 en 13 van de wet van 27 juni 1956, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden « aan toonder uitgegeven door de provincies, de gemeenten, de naamloze vennootschap "Gemeentekrediet van België", de maatschappij "Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles" worden geschrapt;

2° de woorden « de aandelen en obligaties uitgegeven door » worden telkens vervangen door de woorden « de aandelen uitgegeven door ».

Art. 22

In artikel 59¹ van het Wetboek der zegelrechten wordt een 45^oter ingevoegd, luidend als volgt:

« 45^oter. De ontvangstbewijzen afgeleverd of opgesteld om een teruggave of neerlegging vast te stellen van op rekening geboekte gedematerialiseerde effecten, bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium en in artikel 1, § 1, derde lid, van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, alsmede de afsluitingen en uittreksels van de rekeningen waarop die effecten zijn geboekt. »

2° l'article 8 de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de la trésorerie et aux certificats de dépôt.

CHAPITRE II

Dispositions relatives aux taxes assimilées au timbre et au droit de timbre

Art. 19

A l'article 121, 1°, a), du Code des taxes assimilées au timbre, modifié par la loi du 4 décembre 1990, les mots « , à l'exception de pareils titres représentant pour plus de 10 p.c. des fonds publics ou quotités de fonds publics émanant de tierces sociétés, collectivités ou autorités étrangères » sont supprimés.

Art. 20

L'article 126¹ du même Code, modifié par la loi du 13 août 1947, 4 décembre 1990, 2 janvier 1991 et 22 juillet 1991 est complété comme suit:

« 10° la délivrance, au souscripteur, de titres d'emprunt pour autant que dans le prospectus d'émission ou, si un prospectus n'est pas publié, dans les documents annonçant l'émission il est énoncé que l'admission de ces titres à la cote officielle d'une Bourse belge de valeurs mobilières est ou sera demandée dans les trois mois à partir du lancement de l'offre publique en Belgique. »

Art. 21

A l'article 160 du même Code, modifié par les articles 1^{er} de la loi du 11 avril 1927, 1^{er} de la loi du 27 décembre 1930, 1^{er} de la loi du 17 décembre 1935 et 13 de la loi du 27 juin 1956, sont apportées les modifications suivantes:

1° les mots « au porteur émises par les provinces, les communes, la société anonyme "Crédit communal de Belgique" et la "Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles" sont supprimés;

2° les mots « les actions et obligations émises par » sont chaque fois remplacés par les mots « les actions émises par ».

Art. 22

Dans l'article 59¹ du Code des droits de timbres il est inséré un 45^oter, rédigé comme suit:

« 45^oter. Les récépissés délivrés ou dressés pour constater une remise ou un dépôt de titres dématérialisés comptabilisés en compte, visés à l'article 1^{er}, 3°, de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire et à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôts, ainsi que les arrêts et extraits des comptes sur lesquels sont inscrits ces titres. »

HOOFDSTUK III

Bepalingen inzake
effectentransacties

Art. 23

In artikel 29, § 1, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, gewijzigd door artikel 89 van de wet van 28 juli 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in lid 1, 2de gedachtenstreek, worden de woorden «de vereffening van effectentransacties die door hun diensten rechtstreeks zijn verricht op de primaire en secundaire markt» vervangen door de woorden «de vereffening van effectentransacties of inschrijvingen op effecten die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht»;

2° in lid 2 worden de woorden «of deze vereffeningen» ingevoegd tussen de woorden «die bij deze transacties» en «is ontstaan».

Art. 24

Artikel 29, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«De instellingen die een stelsel voor de verrekening of vereffening van effecten beheren genieten van een voorrecht op alle effecten en gelden die zijn geboekt op een rekening en op alle andere rechten die zijn opgenomen in een rekening van een deelnemer aan een effectenclearingstelsel als eigen tegoeden. Dit voorrecht waarborgt de vorderingen van die instellingen op een deelnemer aan het clearingstelsel ingevolge de verrekening of vereffening van inschrijvingen op effecten of van effectentransacties.»

Art. 25

In artikel 68, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd door artikel 93 van de wet van 28 juli 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in lid 1 worden de woorden «of ingevolge de vereffening van transacties die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht op de primaire of secundaire markten» vervangen door de woorden «of ingevolge de vereffening van effectentransacties of transacties met andere financiële instrumenten of van inschrijvingen op effecten die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht»;

2° in lid 2 worden de woorden «of deze vereffeningen» ingevoegd tussen de woorden «deze transacties» en «is ontstaan».

Art. 26

Artikel 68, § 2, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

«De instellingen die een stelsel voor de verrekening of vereffening van effecten of van andere financiële instrumenten beheren genieten van een voorrecht op alle effecten, andere financiële instrumenten en gelden die zijn geboekt op een rekening en op alle andere rechten die zijn opgenomen in een rekening van een deelnemer aan een stelsel voor de clearing van effecten of van andere financiële instrumenten als eigen tegoeden. Dit voorrecht waarborgt de vorderingen van die instellingen op een deelnemer aan het clearingstelsel ingevolge de verrekening of vereffening van inschrijvingen op effecten of van effectentransacties of transacties met andere financiële instrumenten.»

CHAPITRE III

Dispositions relatives aux opérations
sur valeurs mobilières

Art. 23

A l'article 29, § 1^{er}, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, modifié par l'article 89 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, deuxième tiret, les mots «la liquidation de transactions sur valeurs mobilières opérées directement par leurs clients sur les marchés primaire ou secondaire» sont remplacés par les mots «la liquidation de transactions sur valeurs mobilières ou de souscriptions de valeurs mobilières opérées directement par leurs clients»;

2° à l'alinéa 2, les mots «ou de ces liquidations» sont insérés entre les mots «ou à l'occasion de ces transactions» et «sur celui».

Art. 24

L'article 29, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Les établissements qui gèrent un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières bénéficient d'un privilège sur toutes les valeurs mobilières et espèces inscrites sur un compte et sur tous les autres droits d'un participant à un système de compensation entrés en compte comme avoir propre. Ce privilège garantit les créances de ces établissements sur un participant au système de compensation, nées à l'occasion de la compensation ou de la liquidation de souscriptions de valeurs mobilières ou de transactions sur valeurs mobilières.»

Art. 25

A l'article 68, § 1^{er}, de la même loi, modifié par l'article 93 de la loi du 28 juillet 1992, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa premier les mots «ou à la suite de la liquidation de transactions opérées directement par leurs clients sur les marchés primaire et secondaire» sont remplacés par les mots «ou à la suite de la liquidation de transactions sur valeurs mobilières ou sur autres instruments financiers ou de souscriptions de valeurs mobilières opérées directement par leurs clients»;

2° à l'alinéa 2 les mots «ou de ces liquidations» sont insérés entre les mots «ces transactions» et «contre celui».

Art. 26

L'article 68, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

«Les établissements qui gèrent un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières ou d'autres instruments financiers bénéficient d'un privilège sur toutes les valeurs mobilières, autres instruments financiers et espèces qui sont inscrits sur un compte et sur tous les autres droits d'un participant à un système de compensation entrés en compte comme avoir propre. Ce privilège garantit les créances de ces établissements sur un participant au système de compensation, nées à l'occasion de la compensation ou de la liquidation de souscriptions de valeurs mobilières ou de transactions sur valeurs mobilières ou sur autres instruments financiers.»

Art. 27

Artikel 103bis van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 95 van de wet van 28 juli 1992, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 103bis. De fotografische, microfotografische, magnetische, elektronische of optische afschriften van de stukken in bezit van de in artikel 3, 1°, 2°, littera a), 3° en 4° bedoelde bemiddelaars, van de in artikel 7, eerste lid bedoelde Effectenbeursvennootschappen, van het in artikel 60 bedoelde Interventiefonds van de beursvennootschappen, van de in artikel 69, eerste en tweede lid bedoelde instellingen, van de in artikel 105, 1° bedoelde instellingen voor collectieve belegging, van de in artikel 157 bedoelde vennootschappen voor vermogensbeheer en voor beleggingsadvies, en van de in artikel 196 bedoelde wissel- en depositomakelaars zijn bewijskrachtig zoals de originele stukken waarvan zij, behoudens bewijs van het tegendeel, worden verondersteld een getrouw afschrift te zijn indien zij werden opgesteld door een bemiddelaar, een Effectenbeursvennootschap, het Interventiefonds of één van voornoemde instellingen of onder hun toezicht. De Koning kan de voorwaarden en modaliteiten vaststellen om deze afschriften op te stellen.

De kopies die hiervan worden gemaakt, moeten eensluidend worden verklaard door een daartoe gemachtigde persoon en worden voorzien van het stempel van de bemiddelaar, de Effectenbeursvennootschap, het Interventiefonds of de voornoemde instelling.

Dit artikel is ook van toepassing op het Rentenfonds, de Commissie voor het Bank- en Financieelwezen, de Controledienst voor de Verzekeringen en de Interprofessionele Effectendeposito- en Girokas.»

Art. 28

In artikel 126, § 3, van dezelfde wet, worden de woorden « artikel 122, § 1, 6° en 7° » vervangen door de woorden « artikel 122, § 1, 5°, 6° en 7° ».

Art. 29

Artikel 4 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleid-instrumentarium wordt aangevuld met het volgende lid:

« De Koning kan, in afwijking van lid 1:

1° bijzondere regels vaststellen voor het aanhouden op rekening, door de instellingen die rekeningen bijhouden, van in vreemde valuta's of in rekeneneenheden uitgedrukte gedematerialiseerde effecten, met uitsluiting van in ecu's uitgedrukte effecten;

2° bijzondere regels vaststellen voor het aanhouden op rekening, door een instelling die rekeningen bijhoudt in verband met het beheer van een effectenclearingstelsel, van effecten bij een andere dergelijke instelling ten einde de overdracht van effecten tussen die effectenclearingstelsels te vergemakkelijken;

3° aan instellingen die rekeningen bijhouden in verband met het beheer van een effectenclearingstelsel, de machtiging verlenen om effecten op rekening van hun deelnemers te boeken op grond van een onherroepelijke en onvoorwaardelijke verbintenis van de Nationale Bank van België dat zij die effecten dezelfde dag in haar effectenclearingstelsel zal inschrijven op een rekening op naam van die instelling of, in voorkomend geval, op naam van de intermediair van die instelling bij het effectenclearingstelsel van de Bank.»

Art. 27

L'article 103bis de la même loi, inséré par l'article 95 de la loi du 28 juillet 1992, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 103bis. Les copies photographiques, microphotographiques, magnétiques, électroniques ou optiques des documents détenus par les intermédiaires visés à l'article 3, 1°, 2°, littera a), 3° et 4°, par les Sociétés des Bourses de valeurs mobilières visées à l'article 7, alinéa 1^{er}, par la Caisse d'intervention des sociétés de bourse visée à l'article 60, par les organismes visés à l'article 69, alinéas 1^{er} et 2, par les organismes de placement collectif visés à l'article 105, 1°, par les sociétés de gestion de fortune ou de conseil en placements visés à l'article 157 et par les courtiers en change et en dépôts visés à l'article 196 font foi comme les originaux, dont elles sont présumées, sauf preuve contraire, être une copie fidèle lorsqu'elles ont été établies par un intermédiaire, une Société de la Bourse de valeurs mobilières, la Caisse d'intervention ou un des organismes précités ou sous leur contrôle. Le Roi peut fixer les conditions et les modalités de l'établissement de ces copies.

Les reproductions qui en sont délivrées doivent être certifiées conformes par un agent délégué à cette fin et revêtues du sceau de l'intermédiaire, de la Société de la Bourse de valeurs mobilières, de la Caisse d'intervention ou de l'organisme susvisé.

Le présent article est également applicable au Fonds des Rentes, à la Commission bancaire et financière, à l'Office de Contrôle des Assurances et à la Caisse interprofessionnelle de dépôts et de virements de titres.»

Art. 28

Dans l'article 126 § 3, de la même loi, les mots « l'article 122, § 1^{er}, 6° et 7° » sont remplacés par les mots « l'article 122, § 1^{er}, 5°, 6° et 7° ».

Art. 29

L'article 4 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire est complété par l'alinéa suivant:

« Le Roi peut, par dérogation à l'alinéa 1^{er}:

1° arrêter des règles spécifiques relatives au maintien en compte, par les teneurs de comptes, de titres dématérialisés, libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte, à l'exclusion de titres libellés en écus;

2° arrêter des règles spécifiques relatives au maintien en compte, par un établissement qui tient des comptes en relation avec la gestion d'un système de compensation de titres, auprès d'un autre établissement semblable, afin de faciliter le transfert de titres entre ces systèmes de compensation de titres;

3° autoriser les établissements qui tiennent des comptes en relation avec la gestion d'un système de compensation de titres, à inscrire des titres en compte au nom de leurs participants sur la base de l'engagement irrévocable et inconditionnel de la Banque Nationale de Belgique d'inscrire le même jour, ces titres dans son système de compensation sur un compte au nom de cet établissement ou, le cas échéant, au nom de l'intermédiaire de cet établissement auprès du système de compensation de titres de la Banque.»

Art. 30

Artikel 10 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende leden:

« Onverminderd de toepassing van de artikelen 8 en 9 kunnen, bij faillissement of ieder ander gelijkgerechtigd opkomen, schuldeisers hun rechten laten gelden op het beschikbaar saldo van de op naam van hun schuldenaar op rekening geboekte effecten, na aftrekking of toevoeging van de effecten die, ingevolge voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn tot levering van effecten, op de dag van faillissement of van het gelijk gerechtigd opkomen, in voorkomend geval zijn opgenomen in een afzonderlijk deel van die effectenrekening, en waarvan de opname in het beschikbaar saldo wordt uitgesteld tot de voorwaarde verwezenlijkt, het bedrag bepaald of de termijn verstreken is.

De in het vorige lid bedoelde voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn zijn beperkt tot de verbintenissen ingevolge een rechtsverhouding tussen de houder van de betrokken effectenrekening en de instelling die deze rekening bijhoudt. »

Art. 31

Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd:

« Art. 12bis. Beslag onder derden op het recht op levering van gedematerialiseerde effecten van de staatsschuld waarop werd ingeschreven, is niet meer toegelaten vanaf de bankwerkdag voorafgaand aan de dag bepaald voor de levering van de effecten en de betaling van de inschrijvingsprijs. »

Art. 32

In artikel 5 van het koninklijk besluit nr. 62 van 10 november 1967 ter bevordering van de omloop van de effecten wordt de laatste volzin vervangen door de volgende bepaling:

« Het aldus gevestigde pand is rechtsgeldig en kan aan derden worden tegengeworpen zonder andere formaliteit. »

Art. 33

Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit nr. 62 wordt aangevuld met de volgende leden:

« Onverminderd de toepassing van artikel 10 kunnen, bij faillissement of ieder ander gelijkgerechtigd opkomen, schuldeisers hun rechten laten gelden op het beschikbaar saldo van de op naam van hun schuldenaar op rekening gestorte effecten, na aftrekking of toevoeging van de effecten die, ingevolge voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn tot levering van effecten, op de dag van faillissement of van het gelijk gerechtigd opkomen, in voorkomend geval zijn opgenomen in een afzonderlijk deel van die effectenrekening, en waarvan de opname in het beschikbaar saldo wordt uitgesteld tot de voorwaarde verwezenlijkt, het bedrag bepaald of de termijn verstreken is.

De in het vorige lid bedoelde voorwaardelijke of naar omvang onbepaalde verbintenissen of verbintenissen op termijn zijn beperkt tot de verbintenissen ingevolge een rechtsverhouding tussen de houder van de betrokken effectenrekening en de instelling die deze rekening bijhoudt. »

Art. 30

L'article 10 de la même loi est complété par les alinéas suivants :

« Sans préjudice de l'application des articles 8 et 9, en cas de faillite ou de toute autre situation de concours, les créanciers peuvent faire valoir leurs droits sur le solde disponible des titres inscrits en compte au nom de leur débiteur, après déduction ou addition des titres qui, en vertu d'engagements conditionnels, d'engagements dont le montant est incertain, ou d'engagements à terme, sont entrés, le cas échéant, dans une partie distincte de ce compte titres, au jour de la faillite ou du concours, et dont l'inclusion dans le solde disponible est différée jusqu'à la réalisation de la condition, la détermination du montant ou l'échéance du terme.

Les engagements conditionnels, dont le montant est incertain, ou à terme, visés à l'alinéa précédent, sont limités aux engagements découlant d'une relation juridique entre le titulaire du compte de titres concerné et le teneur de ce compte. »

Art. 31

Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Art. 12bis. Aucune saisie-arrêt n'est admise sur le droit à la livraison de titres dématérialisés de la dette publique auxquels il a été souscrit, à partir du jour bancaire ouvrable précédant le jour prévu pour la livraison des titres et le paiement du prix de la souscription. »

Art. 32

Dans l'article 5 de l'arrêté royal n° 62 du 10 novembre 1967 favorisant la circulation des valeurs mobilières, la dernière phrase est remplacée par la disposition suivante:

« Le gage ainsi constitué est valable et opposable aux tiers sans autre formalité. »

Art. 33

L'article 9 du même arrêté royal n° 62 est complété comme suit :

« Sans préjudice de l'application de l'article 10, en cas de faillite ou de toute autre situation de concours, les créanciers peuvent faire valoir leurs droits sur le solde disponible des titres versés à un compte au nom de leur débiteur, après déduction ou addition des titres qui, en vertu d'engagements conditionnels, d'engagements dont le montant est incertain, ou d'engagements à terme, sont entrés, le cas échéant, dans une partie distincte de ce compte titres, le jour de la faillite ou du concours, et dont l'inclusion dans le solde disponible est différée jusqu'à la réalisation de la condition, la détermination du montant ou l'écoulement du terme.

Les engagements conditionnels, dont le montant est incertain, ou à terme, visés à l'alinéa précédent, sont limités aux engagements découlant d'une relation juridique entre le titulaire du compte de titres concerné et le teneur de ce compte. »

Art. 34

In artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit nummer 62, zoals vervangen bij artikel 103 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, worden de woorden « , 9, lid 2 en 3, » ingevoegd tussen de woorden « 4 tot 8 » en « 10 tot 12 ».

HOOFDSTUK IV

Inwerkingtreding

Art. 35

De Koning bepaalt de datum waarop hoofdstuk I van deze wet in werking treedt.

Art. 34

Dans l'article 13 du même arrêté royal n° 62, tel que remplacé par l'article 103 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, les mots « , 9, alinéas 2 et 3, » sont insérés entre les mots « les articles 4 à 8 » et « et 10 à 12 ».

CHAPITRE IV

Entrée en vigueur

Art. 35

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur du chapitre I^{er} de la présente loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 5 augustus 1992 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende bepalingen met betrekking tot effectentransacties », heeft zich daarover beraden ter vergadering van 9 november, 16 november, 23 november en 30 november 1992, en op 30 november 1992 het volgende advies gegeven:

VOORAFGAANDE OPMERKING

In het ontwerp van wet, dat in de lijn ligt van enkele precedents, wordt het woord « effecten » gebruikt ter aanduiding van financiële obligaties of andere soortgelijke waardepapieren, zonder dat een onderscheid wordt gemaakt tussen die welke door een document worden belichaamd, zoals bij de effecten aan toonder, en die welke zijn geboekt op een rekening welke in een register of op een fotografische, microfotografische, magnetische, elektronische, geautomatiseerde of optische drager worden bijgehouden.

Het clearingstelsel waarnaar in het ontwerp wordt verwezen, werkt met rekeningen « betreffende vastrentende effecten » (art. 1, 3^o en 4^o). In tal van artikelen verwijst het ontwerp naar de « inkomsten die uit effecten worden bekomen ».

Waar in de Nederlandse lezing van het ontwerp het woord « effecten » wordt gebruikt, staat in de Franse lezing het woord « titre » te lezen.

In het Frans zijn de uitdrukkingen « titre » (« effect »), « relatifs à des titres à revenus fixes » (« betreffende vastrentende effecten ») en « revenus de titre » (« inkomsten die uit effecten worden bekomen ») echter onjuist in zoverre zij aan het woord « titre » de betekenis van een schuldbrief beogen te geven.

Onder het lemma « titre » staat in het woordenboek *Robert* te lezen: « écrit qui constate un acte juridique ou un acte matériel pouvant produire des effets juridiques ».

Aldus wordt in artikel 2279 van het Burgerlijk Wetboek (1) het woord « titre » correct gebruikt.

De wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten heeft duidelijk het onderscheid vastgelegd tussen de term « valeur mobilière » en het woord « titre », dat de rechten van de houder vaststelt.

Ofschoon in die wet van de term « valeurs mobilières » alleen voor de toepassing van die wet een begripsomschrijving wordt gegeven, mag in andere regelgevende teksten niet worden afgeweken van die begripsbepaling, zoniet zou een verwerpelijke verwarring kunnen ontstaan.

Die restrictieve betekenis van het woord « titre » in het juridische taalgebruik moet behouden blijven, en aan dat begrip mogen geen andere betekenissen worden gegeven die in het financieel-zaken in zwang zijn.

Zo ook is de uitdrukking « titres dématérialisés » in de artikelen 22, 29 en 31 van het ontwerp op zich bijzonder antinomis en bijgevolg onaanvaardbaar (zie ook de memorie van toelichting).

Met het oog op de duidelijkheid van de teksten behoort derhalve het woord « titre » vervangen te worden door de uitdrukking « valeur mobilière », telkens wanneer het niet specifiek en uitsluitend een geschreven of gedrukt document betreft.

(1) « En fait de meubles, la possession vaut titre ».

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre des Finances, le 5 août 1992, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant des dispositions relatives aux opérations sur valeurs mobilières », et ayant délibéré en ses séances des 9 novembre, 16 novembre 1992, 23 novembre et 30 novembre 1992, a donné le 30 novembre 1992 l'avis suivant:

OBSERVATION PREALABLE

Le projet de loi, demeurant dans la ligne de quelques précédents, utilise le mot « titres » pour qualifier des obligations financières ou autres valeurs analogues, sans distinguer selon qu'elles sont représentées par un document, comme dans le cas des titres au porteur, ou inscrites dans un compte tenu dans un registre ou sur un support photographique, microphotographique, magnétique, électronique, informatique ou optique.

Dans le texte français, le système de compensation auquel se réfère le projet, est organisé au moyen de comptes « relatifs à des titres à revenus fixes » (article 1^{er}, 3^o et 4^o). En de nombreux articles, le projet vise les « revenus de titre ».

Dans le texte néerlandais le mot « effecten » est utilisé.

Ces expressions sont fautives en français en ce que leur usage tend à voir attribuer au mot « titre » le sens d'un droit de créance.

Selon *Robert*, le titre est un écrit en vue de constater un acte juridique ou un acte matériel pouvant produire des effets juridiques.

Ainsi, dans l'article 2279 du Code civil (1), le mot « titre » est-il correctement employé.

La loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers a nettement établi la distinction entre la valeur mobilière et le titre qui constate les droits du détenteur.

Bien que dans cette loi, les valeurs mobilières n'aient été définies que pour son application, on ne peut pas, dans d'autres textes normatifs, s'écarter de cette définition, sous peine d'aboutir à des confusions dommageables.

Il faut maintenir cette signification restrictive du mot « titre » dans la langue juridique, sans céder à l'usage d'acceptions différentes qui ont cours dans le vocabulaire financier.

De même, l'expression « titres dématérialisés », utilisée dans les articles 22, 29 et 31 du projet, est-elle, par elle-même, particulièrement antinomique et donc inacceptable (voir également l'exposé des motifs).

Il est dès lors nécessaire, pour la clarté des textes, de remplacer le mot « titre » par l'expression « valeur mobilière », toutes les fois qu'il ne s'agit pas spécifiquement et exclusivement d'un document écrit ou imprimé.

(1) En fait de meubles, la possession vaut titre.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Voorgesteld wordt te schrijven: «Ontwerp van wet betreffende de transacties met bepaalde effecten».

Bepalend gedeelte

Artikel 1

Het artikel geeft een begripsomschrijving van de terminologie die in de ontworpen wet wordt gebruikt.

Voorgesteld wordt het artikel als volgt te stellen:

«Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1° vereffeningstelsel: een stelsel van vereffening van de transacties met vastrentende effecten, door de Koning erkend voor de toepassing van dit hoofdstuk (1);

2° beheerder: de kredietinstelling die een vereffeningstelsel beheert;

3° deelnemer: de persoon ingeschreven bij een beheerder, waardoor hij overboekingen binnen een vereffeningstelsel kan uitvoeren;

4° rekening: de crediteurenrekening van vastrentende effecten die voorkomen in de boekhouding van een deelnemer, waarvoor de Koning krachtens deze wet kan afzien van inning van de roerende voorheffing op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten eruit, verkregen als gevolg van transacties met deze effecten;

5° vrijgestelde rekening: de rekening geopend op naam van een persoon die behoort tot een categorie belastingplichtigen waarvoor de Koning afgezien heeft van inning van roerende voorheffing;

6° niet-vrijgestelde rekening: de rekening geopend op naam van een persoon die niet behoort tot een categorie belastingplichtigen waarvoor de Koning afgezien heeft van inning van roerende voorheffing;

7° roerende voorheffing: de roerende voorheffing bedoeld in de artikelen 261 en 262 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

8° valutadag: de dag waarop een effectentransactie moet worden vereffend door creditering of debitering van een rekening.»

Art. 2

De lezing van de artikelen van het ontwerp wordt bemoeilijkt door tal van herhalingen. In vele gevallen kunnen zij worden vermeden.

Zo zijn in artikel 2 enerzijds de woorden «op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten die ingevolge transacties met die effecten worden bekomen» en anderzijds de woorden «moeten door de deelnemers aan een effectenclearingstelsel worden aangehouden» overbodig omdat artikel 16, 1°, waarnaar datzelfde artikel 2 verwijst, het de Koning mogelijk maakt alleen af te zien van inning van roerende voorheffing «op de inkomsten uit die effecten en op de inkomsten die ingevolge transacties met die effecten worden bekomen, voor zover het gaat om effecten die bij een effectenclearingstelsel worden aangehouden».

(1) Lezing waarmee de gemachtigde ambtenaar zijn instemming heeft betuigd.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Il est proposé d'écrire: «Projet de loi relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières».

Dispositif

Article 1^{er}

L'article tend à définir la terminologie utilisée dans la loi en projet.

Il est proposé de rédiger celui-ci comme suit:

«Pour l'application du présent chapitre, il faut entendre par:

1° système de liquidation: un système de liquidation des transactions sur valeurs mobilières à revenus fixes, agréé par le Roi pour la mise en œuvre du présent chapitre (1);

2° gestionnaire: l'établissement de crédit qui gère un système de liquidation;

3° participant: le titulaire d'une inscription auprès d'un gestionnaire, lui permettant d'opérer des mouvements au sein d'un système de liquidation;

4° compte: le compte créateur de valeurs mobilières à revenus fixes, figurant dans la comptabilité d'un participant, pour lesquelles le Roi peut renoncer, en vertu de la présente loi, à la perception du précompte mobilier sur les revenus de ces valeurs et sur les revenus de celles-ci, obtenus à l'occasion d'opérations dont elles sont l'objet;

5° compte exonéré: le compte ouvert au nom d'une personne appartenant à une catégorie de contribuables, pour laquelle le Roi a renoncé à la perception d'un précompte mobilier;

6° compte non exonéré: le compte ouvert au nom d'une personne n'appartenant pas à une catégorie de contribuables, pour laquelle le Roi a renoncé à la perception d'un précompte mobilier;

7° précompte mobilier: (comme au 5° du projet);

8° jour de valeur: le jour où une opération sur valeurs mobilières doit être liquidée par le crédit ou le débit d'un compte».

Art. 2

La lecture des articles du projet est rendue difficile par des répétitions nombreuses. Celles-ci pourraient être fréquemment évitées.

Ainsi à l'article 2, les mots «sur les revenus de ces titres et sur les revenus obtenus suite à des opérations sur ces titres», d'une part, et les mots «doivent être détenus par des participants à un système de compensation de titres», d'autre part, sont superflus, puisque l'article 16, 1°, auquel ce même article 2 renvoie, ne permet au Roi de renoncer à la perception du précompte mobilier que «sur les revenus de ces titres et sur les revenus obtenus suite à des transactions sur ces titres, pour autant qu'il s'agisse de titres détenus auprès d'un système de compensation de titres».

(1) Texte sur lequel le fonctionnaire délégué a marqué son accord.

Derhalve wordt voorgesteld artikel 2 als volgt te stellen:

«De effecten waarvoor de Koning krachtens artikel 16, 1°, al dan niet heeft afgezien van inning van de roerende voorheffing, moeten door de deelnemers in hun boekhouding worden opgenomen, op een vrijgestelde rekening of op een niet-vrijgestelde rekening.»

Art. 3

Melding wordt gemaakt aan een persoon, doch niet aan een stelsel; in het onderhavige geval is die persoon de beheerder. Het is overigens verkieslijk het werkwoord «mededelen» te gebruiken, veeleer dan de uitdrukking «melding (maken)».

De volgende redactie wordt voorgesteld:

Met het oog op de inning of de bonificatie van de roerende voorheffing delen de deelnemers afzonderlijk aan de beheerder iedere transactie mede die aanleiding geeft tot een overboeking:

1° van één van hun niet-vrijgestelde rekeningen naar een andere, al dan niet vrijgestelde rekening;

2° van één van hun vrijgestelde rekeningen, als gevolg van het deponeren of de terugtrekking van vastrentende effecten.

Geen enkele mededeling is vereist wanneer de transactie alleen betrekking heeft op niet-vrijgestelde rekeningen die door dezelfde deelnemer worden bijgehouden.

De mededeling, aan de beheerder, van een transactie die aanleiding geeft tot hetzij debitering van een niet-vrijgestelde rekening, wegens een transactie bedoeld in artikel 1, 1°, hetzij creditering van een vrijgestelde rekening, wegens een deposito bedoeld in artikel 1, 2°, heeft de inning van de roerende voorheffing op de verkregen inkomsten tot gevolg.»

Art. 4

1. Het eerste lid, 2°, legt de beheerder de verplichting op aan de deelnemer die melding heeft gemaakt van een transactie welke aanleiding geeft tot creditering van een niet-vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing op de uit de desbetreffende effecten opgelopen inkomsten «terug te betalen».

Het betreft geen «terugbetaling», daar op het tijdstip van de transactie noch de deelnemer, noch diens klant de roerende voorheffing reeds hebben betaald. In werkelijkheid betreft het een bonificatie die het de verkrijger van effecten mogelijk moet maken de roerende voorheffing slechts te dragen in verhouding tot de tijd dat hij ze in zijn bezit heeft.

De storting van die bonificatie betekent geen last voor de beheerder, die van de verkoper of van de Staat een zelfde gedeelte van de belasting heeft ontvangen, berekend op de voorafgaandelijk aan de transactie verkregen inkomsten.

2. Voorgesteld wordt het eerste lid als volgt te stellen:

«Als gevolg van de mededeling van een transactie die aanleiding geeft, tot een overboeking omschreven in artikel 3, eerste lid, 1°, voert de beheerder op de valutadag uit:

1° de inning ten laste van de deelnemer die de transactie heeft medegedeeld welke aanleiding geeft tot debitering van een niet-vrijgestelde rekening, van de roerende voorheffing verschuldigd op de inkomsten, vastgesteld op de valutadag, die voor de betrokken effecten zijn verkregen;

2° de storting, aan de deelnemer die een transactie heeft medegedeeld welke aanleiding geeft tot creditering van een niet-vrijgestelde rekening, van de roerende voorheffing berekend op de inkomsten, vastgesteld op de valutadag, die voor de betrokken effecten zijn verkregen.»

Dès lors, il est proposé de rédiger l'article 2 comme suit:

«Les valeurs mobilières pour lesquelles le Roi a renoncé ou non, en vertu de l'article 16, 1°, à la perception du précompte mobilier, doivent être inscrites par les participants dans leur comptabilité, en comptes exonérés ou en comptes non exonérés.»

Art. 3

Une notification se fait à une personne et non à un système; la personne, en l'occurrence, est le gestionnaire. Le verbe «communiquer» serait d'ailleurs plus indiqué que le verbe «notifier».

La rédaction suivante est proposée:

«En vue de la perception ou de la bonification du précompte mobilier, les participants communiquent séparément au gestionnaire, chaque opération qui donne lieu à un mouvement:

1° d'un de leurs comptes non exonérés à un autre compte exonéré ou non;

2° d'un de leurs comptes exonérés, à la suite du dépôt ou du retrait de valeurs mobilières à revenus fixes.

Aucune communication n'est requise quand l'opération ne concerne que des comptes non exonérés, tenus par le même participant.

La communication d'une transaction au gestionnaire, qui donne lieu soit au débit d'un compte non exonéré, en raison d'une opération visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, soit au crédit d'un compte exonéré en raison d'un dépôt visé à l'alinéa 1^{er}, 2°, entraîne la perception du précompte mobilier sur les revenus courus.»

Art. 4

1. L'alinéa 1^{er}, 2°, impose au gestionnaire de «rembourser» au participant qui a notifié une opération qui donne lieu à un crédit d'un compte non exonéré, le précompte mobilier sur les revenus courus des titres concernés.

Il ne s'agit pas d'un «remboursement» puisque, au moment de la transaction, ni le participant ni son client n'ont encore payé le précompte mobilier. C'est en réalité une bonification qui doit permettre à l'acquérir de valeurs mobilières de ne supporter le précompte mobilier qu'en proportion de la durée de sa détention.

Le versement de cette bonification ne constitue pas une charge pour le gestionnaire qui aura reçu soit du vendeur soit de l'Etat la même quote-part de l'impôt, calculée sur les revenus courus antérieurement à l'opération.

2. Il est proposé de rédiger l'alinéa 1^{er} comme suit:

«A la suite de la communication d'une opération donnant lieu à un mouvement prévu à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, le gestionnaire opère au jour de valeur:

1° la perception à charge du participant qui a communiqué l'opération donnant lieu au débit d'un compte non exonéré, du précompte mobilier dû sur les revenus courus des valeurs mobilières concernées, arrêtés au jour de valeur;

2° le versement au participant qui a communiqué une opération qui donne lieu au crédit d'un compte non exonéré, du précompte mobilier calculé sur les revenus courus des valeurs mobilières concernées, arrêtés au jour de valeur.»

3. Volgens het tweede lid behoeft de beheerder de bonificatie (hier « terugbetaling » genoemd) niet te storten indien de transactie « gepaard gaat met de vereffening van een prijs die niet kennelijk afwijkt van de marktwaaarde van de verworven effecten ».

De voorwaarden van de regeling inzake de inning en de bonificatie van de roerende voorheffing lijken niet bestaansbaar met een zodanige beoordelingsbevoegdheid ten aanzien van de schuldplichtige beheerder, een bevoegdheid die slechts tot geschillen aanleiding kan geven.

Bijgevolg behoort artikel 4, tweede lid, nader te worden bepaald.

Art. 5, 6 en 7

In overleg met de gemachtigde ambtenaar wordt voorgesteld deze artikelen als volgt te stellen:

« *Artikel 5.* — Als gevolg van de mededeling van een deposito of een terugtrekking overeenkomstig artikel 3, eerste lid, 2°:

1° int de beheerder op de valutadag ten laste van de deelnemer die een deposito heeft medegedeeld dat aanleiding geeft tot creditering van een vrijgestelde rekening, de roerende voorheffing verschuldigd op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de valutadag zijn verkregen;

2° maakt de beheerder op de vervaldag van het inkomen uit de betrokken effecten aan de deelnemer die de terugtrekking heeft medegedeeld welke aanleiding heeft gegeven tot debitering van een vrijgestelde rekening, de bonificatie over van de roerende voorheffing berekend op de inkomsten die voor de betrokken effecten op de dag van de terugtrekking zijn verkregen.

Artikel 6. — De inningen, stortingen of bonificaties betreffende de roerende voorheffing die de begunstigde krachtens de artikelen 4 en 5 heeft gedaan, worden door de deelnemers doorberekend ten laste of ten gunste van de onderdeelnemers of de houders van effectenrekeningen.

Artikel 7. — De beheerder en de deelnemers kunnen de vereffening van een effectentransactie of een effectendeposito uitstellen tot aan de betaling van de krachtens de artikelen 4, 1°, 5, 1°, en 6 verschuldigde roerende voorheffing.

Zij kunnen deze roerende voorheffing inhouden op de opbrengst van de transacties die de inning ervan rechtvaardigen, niettegenstaande de rechten van derden op de betrokken effecten en niettegenstaande enig hiermee strijdig beding.»

Art. 8

1. In het tweede lid van de Franse tekst is het werkwoord « *rétrocéder* » niet op zijn plaats: in de huidige lezing zou het er immers op neerkomen dat de inkomsten opnieuw terechtkomen bij diegene van wie de beheerder ze ontvangen heeft, terwijl hij ze in werkelijkheid aan anderen doorbetaalt.

De inhouding van de roerende voorheffing op de niet-vrijgestelde inkomsten heeft plaats op de vervaldag, doch niet op de valutadag, zoals in de Franse tekst van het ontwerp te lezen staat.

2. In overleg met de gemachtigde ambtenaar wordt voorgesteld het artikel als volgt te stellen:

« Hij die inkomsten uit effecten verschuldigd is welke tot een categorie effecten behoren waarvoor de Koning met toepassing van deze wet afgezien heeft van inning van de roerende voorheffing, betaalt de inkomsten zonder inhouding van roerende voorheffing aan de beheerder van het vereffeningstelsel waarin de effecten worden bijgehouden.

3. L'alinéa 2 décharge le gestionnaire du versement de la bonification (qualifiée de remboursement) si l'opération comporte la « liquidation d'un prix qui ne s'écarte pas significativement de la valeur de marché des titres acquis ».

Il n'apparaît pas que les conditions du régime de perception et de bonification du précompte mobilier puissent s'accommoder d'un tel pouvoir d'appréciation dans le chef du gestionnaire débiteur, ce pouvoir ne pouvant que déboucher sur des contestations.

En conséquence, il convient de préciser l'alinéa 2 de l'article 4.

Art. 5, 6 et 7

De l'accord du fonctionnaire délégué, il est proposé de rédiger ces articles comme suit:

« *Article 5.* — A la suite de la communication d'un dépôt ou d'un retrait conformément à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°:

1° le gestionnaire perçoit, le jour de valeur, à charge du participant qui a communiqué un dépôt donnant lieu à un crédit d'un compte exonéré, le précompte mobilier dû sur les revenus courus des valeurs mobilières concernées, au jour de valeur;

2° le gestionnaire bonifie, le jour d'échéance du revenu des valeurs mobilières concernées, au participant qui a communiqué le retrait qui a donné lieu à un débit d'un compte exonéré, le précompte mobilier calculé sur les revenus courus des valeurs concernées, au jour du retrait.

Article 6. — Les participants répercutent à charge ou au profit des sous-participants ou des titulaires de comptes de valeurs mobilières, les perceptions, versements ou bonifications relatives au précompte mobilier, opérés par le bénéficiaire, en vertu des articles 4 et 5.

Article 7. — Le gestionnaire et les participants peuvent différer le liquidation d'une opération sur valeurs mobilières ou le dépôt de valeurs mobilières, jusqu'au paiement u précompte mobilier dû en vertu des articles 4, 1°, 5, 1° et 6.

Ils peuvent retenir ce précompte mobilier sur le produit des opérations qui en justifient la perception, nonobstant les droits de tiers sur les valeurs mobilières en cause et nonobstant toute convention contraire.»

Art. 8

1. A l'alinéa 2 du texte français, le gestionnaire ne « *rétrocède* » pas les revenus, ce qui impliquerait un retour à celui dont il les a reçus mais, en réalité, il les transmet à d'autres.

La retenue du précompte mobilier sur les revenus non exonérés intervient au jour d'échéance et non au jour de valeur.

2. De l'accord du fonctionnaire délégué, il est proposé de rédiger l'article comme suit:

« Le débiteur des revenus de valeurs mobilières, appartenant à une catégorie de valeurs mobilières pour laquelle le Roi a renoncé à la perception du précompte mobilier en application de la présente loi, paie les revenus sans retenue de ce précompte au gestionnaire du système de liquidation dans lequel les valeurs sont détenues.

De beheerder maakt de inkomsten over aan de deelnemers, naargelang van de op de vervaldag op de rekeningen geboekte effecten; hij is de door hem ingehouden roerende voorheffing, verschuldigd op de inkomsten uit de effecten die op niet-vrijgestelde rekeningen zijn geboekt, schuldig aan de Schatkist.»

Art. 9 tot 13

1. De terminologie behoort te worden aangepast aan die welke is voorgesteld voor de teksten hierboven, zodat «vereffeningsstelsel» moet worden geschreven in plaats van «effectenclearingstelsel», zodat de woorden «van de roerende voorheffing» vóór de woorden «vrijgestelde rekening» moeten vervallen en in de Franse lezing het woord «titres» moet worden vervangen door de woorden «valeurs mobilières».

Dezelfde opmerking geldt voor het vervolg van het ontwerp (1).

2. Het zou beter zijn artikel 9 als volgt te stellen:

«De deelnemer die in strijd met de verplichtingen omschreven in de artikelen 2, 3 en 11, en bepaald krachtens artikel 16(2), 2° en 4°, de gehele of gedeeltelijke inning van de roerende voorheffing op onrechtmatige wijze heeft verhinderd, is verschuldigd:

1° de roerende voorheffing, overeenkomstig de artikelen 4, 5 en 8, tweede lid;

2° de roerende voorheffing op de inkomsten uit effecten of op de inkomsten als gevolg van transacties met die effecten, verkregen door begunstigten van wie de identiteit niet wordt vastgesteld overeenkomstig de regels bepaald krachtens artikel 16, 2°.»

3. Het zou beter zijn de artikelen 10 en 11 als volgt te stellen:

«*Artikel 10.* — De beheerder en de Staat vereffen dagelijks de saldi als gevolg van de inningen en bonificaties gedaan door de beheerder overeenkomstig de artikelen 4, 5 en 8, tweede lid.

«*Artikel 11.* — Op de niet-vrijgestelde rekeningen moeten de effecten worden geboekt, met inbegrip van alle nog niet vervallen rechten op inkomsten die eraan verbonden zijn.»

4. In artikel 12, eerste lid, schrijf men «zodanige» in plaats van «dergelijke» en «ten aanzien van» in plaats van «in hoofde van». In het tweede lid schrijf men «artikel» in plaats van «art.», «begunstigde» in plaats van «verkrijger», «aangezien» in plaats van «aanzien» en «ten aanzien van» in plaats van «in hoofde van».

De verwijzingen in de inleidende zin van artikel 12, tweede lid, moeten worden aangepast.

Het derde lid zou duidelijker zijn indien het als volgt wordt gesteld:

«De vergoeding van de lening wordt ten aanzien van de begunstigten bedoeld in het tweede lid, 2°, beschouwd als een rente waarop de lener eveneens voorheffing verschuldigd is.»

Aan het begin van het vierde lid van hetzelfde artikel moet worden geschreven «Indien de lener of de retrocedent...», en de woorden «met uitsluiting van het effectenclearingstelsel» moeten vervangen worden door de woorden «met uitsluiting van de beheerder».

(1) Onder voorbehoud evenwel van de artikelen 16, 1° («met inbegrip van de effecten aan toonder»), en 19.

(2) Niet artikel 14, zoals aangegeven in de Nederlandse tekst, of artikel 15, zoals aangegeven in de Franse tekst.

Le gestionnaire transmet les revenus aux participants en fonction des valeurs mobilières inscrites, au jour d'échéance, sur les comptes; il retient et est redevable au Trésor du précompte mobilier dû sur les revenus des valeurs inscrites sur les comptes non exonérés.»

Art. 9 à 13

1. Il convient d'adapter la terminologie à celle qui a été proposée pour les textes ci-avant et donc d'écrire «système de liquidation» au lieu de «système de compensation de titres», de supprimer les mots «du précompte mobilier» après les mots «compte non exonéré» et de remplacer, dans le texte français, le mot «titres» par les mots «valeurs mobilières».

La même observation vaut pour la suite du projet (1).

2. La phrase introductive de l'article 9 serait mieux rédigée comme suit:

«Le participant qui, en ne respectant pas les obligations prévues aux articles 2, 3 et 11 et déterminées en vertu de l'article 16(2), 2° et 4°, a empêché abusivement la perception totale ou partielle du précompte mobilier, est redevable:

1°

2°

3. Les articles 10 et 11 seraient mieux rédigés comme suit:

«*Article 10.* — Le gestionnaire et l'Etat règlent quotidiennement les soldes découlant des perceptions et bonifications faites par le gestionnaire conformément aux articles 4, 5 et 8, alinéa 2.

«*Article 11.* — Sur les comptes non exonérés, les valeurs mobilières doivent être inscrites avec tous les droits aux revenus non encore échus qui y sont attachés.

4. Le texte néerlandais de l'article 12, alinéa 1^{er}, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis. Le texte néerlandais de l'article 12, alinéa 2, devrait être rédigé en tenant compte des observations qui sont faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Les références visées dans la phrase introductive de l'alinéa 2 de l'article 12 doivent être adaptées.

L'alinéa 3 du même article serait plus clairement rédigé comme suit:

«La rémunération du prêt est considérée dans le chef des bénéficiaires visés à l'alinéa 2, 2°, comme un intérêt sur lequel l'emprunteur est également redevable du précompte.»

Au début de l'alinéa 4 du même article, il faut écrire: «Quant l'emprunteur ou le retrocedant ...» et «à l'exclusion du gestionnaire» au lieu de «à l'exclusion du système de compensation».

(1) Sous la réserve toutefois des articles 16, 1° («en ce compris les titres au porteur»), et 19.

(2) Et non 15 dans le texte français ou 14 dans le texte néerlandais.

Het zou juist zijn aan het eind van hetzelfde lid in de Franse tekst « prouvé » te schrijven in plaats van « justifié ».

In het vijfde lid vervangt men het woord « verkrijger » door het woord « begunstigde » en schrijft men respectievelijk « tweede lid » en « derde lid » in plaats van « lid 2 » en « lid 3 ». Deze laatste opmerking geldt overigens voor het geheel van het ontwerp.

5. Het zou beter zijn artikel 13 als volgt te stellen:

« Geen voorheffing wordt aangerekend of terugbetaald uit hoofde van de inkomsten uit effecten met betrekking tot de periode tijdens welke de effecten op een vrijgestelde rekening zijn geboekt of uit hoofde van de inkomsten verkregen als gevolg van transacties met die effecten. »

Art. 14

Het zou eenvoudiger zijn het artikel als volgt te stellen:

« De onderdeelnemers gedragen zich op dezelfde wijze als de deelnemers, rekening houdende met de hiërarchie van de respectieve posities. »

Art. 15

Voorgesteld wordt het artikel als volgt te redigeren:

« Door de Koning kunnen worden erkend de vereffeningsstelsels die aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° beheerd worden door de Nationale Bank van België of door een in België gevestigde kredietinstelling;

2° dienen voor de vereffening van effectentransacties tussen kredietinstellingen en beursvennootschappen;

3° clearingrekeningen bijhouden die onderscheiden zijn van de rekeningen van de cliënteel, eigen aan de beheerder. »

Art. 16

1. Volgens het eerste lid, 6°, bepaalt de Koning:

« De voorwaarden waarop kan worden afgeweken van de inningen of terugbetalingen van roerende voorheffing overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van onderhavige wet. »

Volgens de commentaar op die bepaling in de memorie van toelichting,

« verkrijgt (de Koning) de bevoegdheid om de nodige maatregelen te nemen voor de uitvoering van de wet op het vlak van:

...;

— de mogelijkheden om af te wijken van de inning of terugbetaling van roerende voorheffing in de gevallen waar deze strijdig zouden zijn met de gebruikelijke regels inzake de inning van de voorheffing, bepaald in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, die als onderliggende rechtsnorm blijven gelden. »

De reden van de afwijking, gegeven in de memorie van toelichting, dient uitdrukkelijk in de tekst zelf van artikel 16, 6°, te worden vermeld.

2. Volgens de artikelen 67 en 78 van de Grondwet behoort de verordenende bevoegdheid uitsluitend aan de Koning. Het is echter algemeen aanvaard dat de Koning aan een minister de taak kan toevertrouwen om bijzondere maatregelen te nemen bij wege van verordeningen.

Die bevoegdheidsuitbreiding berust op de politieke verantwoordelijkheid van de minister aan het Parlement.

A la fin du même alinéa, il est plus correct d'écrire dans le texte français « à moins qu'il leur soit prouvé » au lieu de « justifié ».

Le texte néerlandais de l'alinéa 5 devrait être rédigé en tenant compte des observations qui sont faites dans la partie néerlandaise du présent avis.

5. L'article 13 serait mieux rédigé comme suit:

« Aucun précompte n'est imputé ou remboursé en raison des revenus de valeurs mobilières relatifs à la période pendant laquelle celles-ci ont été inscrites sur un compte exonéré, ni en raison des revenus obtenus à la suite d'opérations sur ces valeurs. »

Art. 14

L'article serait rédigé plus simplement comme suit:

« Les sous-participants interviennent de la même manière que les participants, en tenant compte de la hiérarchie des situations. »

Art. 15

Il est proposé de rédiger l'article comme suit:

« Peuvent être agréés par le Roi, les systèmes de liquidation répondant aux conditions suivantes:

1° être gérés par la Banque nationale de Belgique ou par un établissement de crédit établi en Belgique;

2° servir à la liquidation de transactions de valeurs mobilières entre des établissements de crédit et des sociétés de bourse;

3° tenir des comptes de compensation distincts des comptes de la clientèle propres au gestionnaire. »

Art. 16

1. Suivant l'alinéa 1^{er}, 6°, le Roi détermine:

« Les conditions dans lesquelles il peut être dérogé aux perceptions ou aux remboursements du précompte mobilier conformément aux articles 4 et 5 de la présente loi. »

D'après le commentaire consacré à cette disposition dans l'exposé des motifs,

« Le Roi reçoit la compétence de prendre les mesures nécessaires pour l'exécution de la loi en ce qui concerne:

...;

— les possibilités de déroger à la perception ou au remboursement du précompte mobilier dans les cas où cela serait contraire aux règles usuelles en matière de perception du précompte prévues dans le Code des impôts sur les revenus 1992, lesquelles continuent à s'appliquer à titre de droit résiduaire. »

Il convient que le motif de la dérogation, exprimé dans l'exposé des motifs, soit mentionné expressément dans le texte même de l'article 16, 6°.

2. Selon les articles 67 et 78 de la Constitution, le pouvoir réglementaire appartient exclusivement au Roi. Il est toutefois admis que le Roi puisse confier à un ministre le soin de prendre des mesures de détail par voie réglementaire.

Cette extension de compétence trouve sa justification dans la responsabilité politique du ministre devant le Parlement.

Het is daarentegen absoluut in tegenspraak met de beginselen van ons grondwettelijk systeem, dat de Natie als bron van alle machten beschouwt, de verordenende bevoegdheid om de wet aan te vullen aan een ambtenaar te verlenen die geen verantwoording verschuldigd is aan het Parlement.

De woorden « of een daartoe door de Minister aangestelde ambtenaar » in artikel 16, tweede lid, moeten derhalve vervallen.

3. Bovendien dient men:

a) in het eerste lid, 1^o, de volgende woorden te vervangen: « dewelke » door « welke »; « ingevolge » door « ten gevolge van »; « aangehouden » door « bijgehouden » en « genietters » door « begunstigden »;

b) in het eerste lid, 2^o, het woord « terugbetalingen » te vervangen door « bonificaties » (1);

c) in het eerste lid, 3^o, van de Franse tekst te schrijven « les règles du calcul proportionnel ou actuariel des revenus ... », om voor overeenstemming met de Nederlandse tekst te zorgen;

d) in het eerste lid, 6^o, te schrijven: « deze wet » in plaats van « onderhavige wet ».

Art. 17

Het zou beter zijn de ontworpen bepaling aldus te stellen:

« Wanneer inkomsten uit kapitalen en roerende goederen of uit loten van effecten van leningen van buitenlandse oorsprong betaald worden via een stelsel voor de vereffening van effecten, erkend overeenkomstig artikel 15 van de wet van ... betreffende de transacties met bepaalde effecten, is de voorheffing verschuldigd door de in België gevestigde deelnemer of onderdeelnemer aan dat vereffeningstelsel, die deze inkomsten toekent of betaalbaar stelt aan de uiteindelijke begunstigde. »

Art. 18

Men schrijve: « Opgeheven worden » en niet « Worden opgeheven ».

Art. 20

In het ontworpen artikel 126¹, 10^o, schrijve men « binnen drie maanden » in plaats van « binnen de drie maanden ».

Art. 21

In 1^o schrijve men: « de woorden « de obligaties aan toonder uitgegeven door ... ».

Art. 22

1. In de inleidende zin dient men in de Franse tekst « timbres » in het enkelvoud te schrijven.

2. Het begin van het ontworpen artikel 59¹, 45^oter, moet als volgt geredigeerd worden:

« De ontvangstbewijzen afgegeven of opgesteld om het teruggeven of deponeren van effecten aan toonder vast te stellen met het

(1) Dezelfde opmerking geldt voor 6^o, onder voorbehoud van de hierboven onder 1 gemaakte opmerking.

En revanche, il est absolument contraire aux principes de notre système constitutionnel, qui place dans la Nation l'origine de tous les pouvoirs, d'attribuer le pouvoir réglementaire de compléter la loi à un fonctionnaire dont la responsabilité ne peut être mise en cause devant le Parlement.

Les mots « ou au fonctionnaire désigné à cette fin par le ministre des Finances » figurant à l'article 16, alinéa 2, doivent donc être omis.

3. Pour le surplus, il convient:

a) à l'alinéa 1^{er}, 1^o, de rédiger le texte néerlandais en tenant compte des observations qui sont faites dans la version néerlandaise du présent avis;

b) à l'alinéa 1^{er}, 2^o, de remplacer le mot « remboursements » par « bonifications » (1);

c) à l'alinéa 1^{er}, 3^o, du texte français, pour assurer la concordance avec le texte néerlandais, d'écrire « les règles du calcul proportionnel ou actuariel des revenus... »;

d) à l'alinéa 1^{er}, 6^o, de rédiger le texte néerlandais en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 17

La disposition en projet serait mieux rédigée comme suit:

« Lorsque des revenus de capitaux et biens mobiliers ou de lots afférents à des titres d'emprunts d'origine étrangère, sont payés par l'intermédiaire d'un système de liquidation de valeurs mobilières, agréé conformément à l'article 15 de la loi du relative aux opérations sur certaines valeurs mobilières, le précompte est dû par le participant ou le sous-participant à ce système de liquidation, établi en Belgique, qui attribue ou met en paiement ces revenus au bénéficiaire final. »

Art. 18

Le texte néerlandais de la phrase liminaire devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 20

Le texte néerlandais de l'article 126¹, 10^o, en projet, devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 21

Au 1^o, il convient d'écrire: « les mots « les obligations au porteur émises par... ».

Art. 22

1. Dans la phrase liminaire, il faut écrire « timbres » au singulier, dans le texte français.

2. Le début de l'article 59¹, 45^oter, en projet doit être rédigé comme suit:

« Les récépissés délivrés ou dressés pour constater la remise ou le dépôt de titres au porteur, en vue de leur dématérialisation et de

(1) La même observation vaut pour le 6^o, sous réserve de l'observation formulée sous 1 ci-avant.

oog op hun dematerialisering en de boeking van de fondsen die ze vertegenwoordigen op de rekeningen bedoeld in artikel 1, 3° ... (voorts zoals in het ontwerp).»

Art. 23

1. Wat 1° betreft, blijkt uit de uitleg van de gemachtigde ambtenaar dat de transacties die rechtstreeks door de bemiddelaar van een bank uitgevoerd worden, eigenlijk transacties zijn die de cliënt uitvoert met behulp van voorschotten die hem door de bank worden verleend. Het voorrecht is derhalve alleen van toepassing op de aldus verleende voorschotten. Deze uitleg wordt bovendien gedeeltelijk bevestigd in de memorie van toelichting.

Het specifieke van de gewaarborgde schuldvordering zou beter als volgt worden verwoord:

« de vereffening, waarmee ze belast zijn, van effectentransacties of van ... »

2. Aan het begin van hetzelfde 1°, tweede gedachtenstreep, luiden de woorden die vervangen moeten worden: « de vereffening van transacties die door hun cliënten rechtstreeks zijn verricht op de primaire of de secundaire markt », en niet: « de vereffening van effectentransacties die door hun diensten rechtstreeks zijn verricht op de primaire en secundaire markt ».

Art. 24

Het zou beter zijn de eerste zin van het ontworpen artikel 29, § 2, als volgt te redigeren:

« § 2. De instellingen die een stelsel voor de clearing of vereffening van effecten beheren, genieten een soortgelijk voorrecht op alle effecten, gelden, en andere rechten die die instellingen als eigen tegoed van een deelnemer op een rekening hebben staan. »

Dit tekstvoorstel geldt eveneens voor het ontworpen artikel 68, § 2, van dezelfde wet (artikel 26 van het ontwerp).

In de tweede zin schrijven men: « ... die ontstaan zijn naar aanleiding van de verrekening of vereffening van inschrijvingen op effecten of effectentransacties ».

Art. 26

In de tweede zin schrijven men: « ... die ontstaan zijn naar aanleiding van de verrekening of vereffening van inschrijvingen op effecten, effectentransacties of transacties met andere financiële middelen ».

Art. 27

Dit artikel vervangt in de wet van 4 december 1990 artikel 103bis door een nieuwe tekst tot vermeerdering van het aantal categorieën van personen die het voorrecht genieten om aan de afschriften die zij maken van de stukken die zij in hun bezit hebben, dezelfde bewijskracht te verlenen als die welke de wet aan de originele stukken verleent.

De bepaling vindt haar aanzet in artikel 19 van de wet van 2 mei 1956 op de postcheque, dat aan het Bestuur der postcheques het recht verleende om foto- of microfotokopieën te maken met dezelfde bewijskracht als de originelen.

In de memorie van toelichting werd die bepaling als volgt gerechtvaardigd: « het bewaren gedurende de wettelijke termijnen van de overschrijvingen stelt een netelig probleem, inzonderheid uit het oogpunt van de lokalen » (1).

(1) Gedr. St. Senaat, 1951-52, 431, blz. 9.

l'inscription des valeurs mobilières que ceux-ci représentent, dans les comptes visés à l'article 1^{er}, 3°... (la suite comme au projet).»

Art. 23

1. Quant au 1°, il résulte des explications données par le fonctionnaire délégué que les transactions faites directement par l'intermédiaire d'une banque sont, en réalité, des opérations que le client fait au moyen des avances qui lui sont consenties par la banque. Dès lors, le privilège ne s'applique pas à autre chose qu'aux avances ainsi consenties. Cette explication est, d'ailleurs, confirmée partiellement dans l'exposé des motifs.

La spécificité de la créance garantie serait mieux exprimée comme suit:

« la liquidation, dont ils sont chargés, de transactions sur valeurs mobilières ou de ... »

2. Au début du même 1°, dans la mention des mots à remplacer, il faut supprimer les mots « sur valeurs mobilières » qui ne figurent pas dans le texte que l'article 23 tend à modifier.

Art. 24

La première phrase de l'article 29, § 2, en projet serait mieux rédigée comme suit:

« § 2. Les établissements qui gèrent un système de compensation ou de liquidation de valeurs mobilières bénéficient d'un privilège similaire sur toutes les valeurs mobilières, monnaies et autres droits que ces établissements détiennent en compte, comme avoir propre d'un participant. »

Cette proposition de texte vaut également pour l'article 68, § 2, de la même loi, en projet (article 26 du projet).

Le texte néerlandais de la seconde phrase devrait être rédigé ainsi qu'il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 26

Le texte néerlandais de la seconde phrase devrait être rédigé comme il est proposé dans la version néerlandaise du présent avis.

Art. 27

Cet article remplace dans la loi du 4 décembre 1990 l'article 103bis par un nouveau texte qui étend le nombre de catégories de personnes bénéficiant du privilège de faire produire aux copies qu'elles tirent des documents qu'elles détiennent, le même effet probatoire que celui que la loi réserve aux documents originaux.

L'origine de la disposition se trouve dans l'article 19 de la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal, qui conférait à l'Office des chèques postaux le droit de produire des copies photographiques ou microphotographiques faisant foi comme des originaux.

L'exposé des motifs justifiait cette disposition par le fait que « la conservation pendant les délais légaux de l'énorme quantité de chèques et de virements pose un problème délicat, notamment du point de vue des locaux » (1).

(1) Pasinomie, 1956, p. 210.

Het koninklijk besluit nr. 44 van 24 oktober 1967, in de motive-ring waarvan wordt gesteund op dat artikel 19 van de wet van 2 mei 1956, heeft hetzelfde recht verleend aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (A.S.L.K.) door artikel 18*bis* in te voegen in de wet van 16 maart 1865 waarbij de A.S.L.K. wordt opgericht. In dat artikel ging het nog steeds alleen om foto- of microfotocopiën.

In het verslag aan de Koning werd de maatregel aldus gerechtvaardigd:

« Daar zij geen uitzondering geniet op de bevrijdende verjaring van gemeen recht, dient de Algemene Spaar- en Lijfrentekas een omvangrijke massa van afbetaalde boekjes, verbroken of vereffende verzekeringspolissen, kwitanties van terugbetalingen op spaarboekjes en kwitanties van alle andere betalingen, verder in origineel te blijven bewaren.

Aldus wordt een indrukwekkend volume van archieven gevormd, bestaande uit bewijskrachtige documenten die gedurende 30 jaar moeten bewaard worden. Het bewaren gedurende de wettelijke termijn van deze enorme hoeveelheid documenten doet een netelig probleem rijzen, inzonderheid uit het oogpunt van lokalen.

Anderzijds moet het administratief beheer en de continuïteit van de openbare dienst kunnen verzekerd blijven na een zware ramp, die bedoelde bewijskrachtige documenten geheel of ten dele zou doen teloorgaan.

Er dient dus derwijze te worden gehandeld dat de onontbeerlijke gegevens niet zouden verloren gaan. Daarom moet normaal een dubbel van sommige documenten bewaard blijven op een plaats voldoende afgelegen van de hoofdzetel.

Om al deze redenen moet de fotocopie, opgemaakt door de Algemene Kas ten aanzien van derden dezelfde bewijskracht bezitten als het origineel. Hetzelfde geldt natuurlijk voor de microfilm, die een gemakkelijk procédé is voor de vermenigvuldiging en de bewaring van de onontbeerlijke documenten. Het is derhalve aangewezen eenzelfde bepaling in te voeren als die voorzien bij artikel 19 van de wet van 2 mei 1956 op de postcheque » (1).

Die gunst is daarna verleend aan de openbare kredietinstellingen (artikel 196 van de wet van 17 juni 1991), vervolgens aan de banken, aan de privé-spaarkassen en aan de verzekeringsondernemingen (enig artikel van de wet van 22 juli 1991).

Ten slotte heeft de wet van 28 juli 1992, door een artikel 103*bis* in te voegen in de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, die gunst nog uitgebreid tot de beursvennootschappen, de Belgische en de buitenlandse.

Aan die categorieën van begunstigden voegt het ontwerp verschillende instellingen toe zoals de Nationale Bank, het Herdisconterings- en Waarborginstituut, de Controledienst voor de Verzekeringen en de Interprofessionele Effectendeposito- en Girokas alsmede rijksdiensten, zoals het Rentenfonds en de Commissie voor het Bank- en Financiewezen.

Het ontwerp voegt er bovendien een bepaald aantal privaatrechtelijke rechtspersonen en natuurlijke personen aan toe, te weten de Belgische instellingen voor collectieve belegging, de B.E.V.E.K.'s, de B.E.V.A.K.'s, de vennootschappen voor vermogensbeheer en voor beleggingsadvies en de wissel- en depositomakelaars.

Aan al die personen wordt aldus het voorrecht verleend om, in hun betrekkingen met cliënten en derden, gebruik te maken van afschriften die zij zelf hebben gemaakt van stukken die zij in hun

Prenant appui dans sa motivation sur cet article 19 de la loi du 2 mai 1956, l'arrêt royal n° 44 du 24 octobre 1967 a accordé le même droit à la Caisse générale d'épargne et de retraite (C.G.E.R.) en introduisant l'article 18*bis* dans la loi du 16 mars 1865 qui institue la C.G.E.R. Il ne s'agissait toujours dans cet article que de copies photographiques ou microphotographiques.

Le rapport au Roi justifiait la mesure ainsi qu'il suit:

« Ne bénéficiant pas d'une exception à la prescription libératoire du droit commun, l'institution doit continuer à conserver, en original, une masse imposante de livrets soldés, de polices d'assurances résiliées ou liquidées, de quittances de remboursement sur livrets d'épargne et de quittances de tous autres paiements.

Un volume très important d'archives est ainsi constitué par des documents probants à conserver pendant 30 ans. La conservation pendant le délai légal de l'énorme quantité de ces documents, pose un problème délicat, notamment du point de vue des locaux.

Par ailleurs, la gestion administrative et la continuité du service public doivent pouvoir être assurées, après un grave sinistre qui ferait disparaître tout ou partie des documents probants en question.

Il faut donc faire en sorte que les données indispensables ne soient pas perdues. C'est pourquoi un double de certains documents doit normalement être conservé à un endroit éloigné du siège de l'administration.

Pour toutes ces raisons, la photocopie établie par la Caisse générale doit faire foi à l'égard des tiers tout comme l'original. Il doit évidemment en être de même pour le microfilm qui constitue un procédé facile pour la multiplication et la conservation des documents indispensables. Il est donc indiqué de prendre une disposition identique à celle de l'article 19 de la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal » (1).

Ont bénéficié ensuite de cette faveur les établissements publics de crédit (article 196 de la loi du 17 juin 1991), puis les banques, les caisses d'épargne privées et les entreprises d'assurances (article unique de la loi du 22 juillet 1991).

Enfin, est intervenue la loi du 28 juillet 1992 insérant un article 103*bis* dans la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, pour étendre encore cette faveur aux sociétés de bourse, belges et étrangères.

A ces catégories de bénéficiaires, le projet ajoute divers organismes, tels que la Banque nationale, l'Institut de réescompte et de garantie, l'Office de contrôle des assurances et la Caisse interprofessionnelle de dépôts et de virements de titres, ainsi que des services de l'Etat, tels que le Fonds des rentes et la Commission bancaire et financière.

Il ajoute, en outre, un certain nombre de personnes morales de droit privé et de personnes physiques, à savoir les organismes de placement collectif belges, les S.I.C.A.V., les S.I.C.A.F., les sociétés de gestion de fortune ou de conseil en placements et les courtiers en change ou en dépôts.

Toutes ces personnes se voient ainsi conférer le privilège de se servir, dans leurs rapports avec leurs clients ou les tiers, des copies qu'elles ont elles-mêmes tirées des documents « détenus » par

(1) Omnilegie 1967, nr. 1155, blz. 1700.

(1) Pasinomie, 1967, pp. 1217 et 1218.

« bezit » hebben. Door er aan toe te voegen dat die afschriften « bewijskrachtig (zijn) zoals de originele stukken », wordt in de tekst aan het afschrift dezelfde waarde gegeven als aan het originele stuk in de hiërarchie van de bewijsmiddelen.

Er mag immers niet uit het oog worden verloren dat artikel 1341 van het Burgerlijk Wetboek een tweevoudige strekking heeft: het invoeren van de verplichting om elke rechtshandeling die betrekking heeft op een bedrag of een waarde van meer dan vijftienduizend frank door een geschrift te bewijzen en het plaatsen van het onderhandse geschrift bovenaan in de hiërarchie van de bewijsmiddelen, door de absolute voorkeur te geven aan het schriftelijke bewijs boven het bewijs door getuigen, wanneer deze bewijzen met elkaar in conflict komen. Degene die kan bewijzen door een afschrift te tonen heeft aldus het voorrecht dat hij, in afwijking van artikel 1334 van het Burgerlijk Wetboek, niet alleen gebruik kan maken van een niet-ondertekend geschrift, maar ook dat hij zijn tegenstander kan verbieden door getuigen of door vermoedens te bewijzen dat het geschrift niet volledig is (dat zou bewijzen zijn boven de akte), ofwel dat het geschrift niet juist is (dat zou bewijzen zijn tegen de akte). De bewijskracht van het afschrift samen met het vermoeden dat dit afschrift de getrouwe weergave is van het origineel, heeft tot gevolg dat het degene tegen wie het afschrift wordt aangevoerd alleen is toegestaan te bewijzen dat het geschrift niet de getrouwe weergave is van het origineel, hetgeen moeilijk te bewijzen is, aangezien het origineel in de meeste gevallen niet meer bestaat doordat het vernietigd is door de persoon zelf die het afschrift vertoont.

Bij het verlenen van dat voorrecht aan louter privaatrechtelijke rechtspersonen, aan eenmansvennootschappen, aan natuurlijke personen die het beroep van geldwisselaar uitoefenen, aan beurs- of kredietinstellingen die onder het recht van een vreemde Staat vallen, behoren de volgende opmerkingen te worden gemaakt.

In de eerste teksten waarbij het vermoeden werd ingevoerd dat het afschrift de getrouwe weergave is van het origineel, was dit vermoeden, dat de basis vormt van de zoëven beschreven regeling, gegrond op het vertrouwen dat a priori kon worden geschonken aan de persoon die een publiekrechtelijke instelling is en die het origineel in zijn bezit had en er een afschrift van had gemaakt. Hetzelfde vermoeden kan dus niet zomaar worden doorgetrokken om dat voorrecht te verlenen aan personen die, ofschoon zij uiteraard niet verdacht zijn, toch geen bijzonder vertrouwen verdienen. Wil men ten aanzien van die personen aannemen dat het afschrift de getrouwe weergave is van het origineel, dan is het, om ten minste een deel van het gevaar voor vervalsing af te wenden, zaak de omstandigheden waarin de afschriften zullen mogen worden vervaardigd en de technische procedures die zullen moeten worden aangewend om ze te vervaardigen, nader te bepalen.

Dat is ongetwijfeld de reden waarom in de laatste zin van het eerste lid van het ontworpen artikel 103*bis* het volgende wordt bepaald:

« De Koning kan de voorwaarden en modaliteiten vaststellen om deze afschriften op te stellen. »

Het is een vereiste dat de Koning de machtiging die hem wordt verleend heeft aangewend alvorens de ontworpen basisregel in werking kan worden gesteld. Het aanwenden van procedures die zijn vastgelegd in strikte en nauwkeurige regels inzake het maken van de afschriften is het enige middel om het vermoeden kracht te kunnen bijzetten en het feit dat het afschrift meestal wel degelijk eensluidend met het origineel is waarschijnlijk te maken.

Het is tevens noodzakelijk dat de regels inzake het vervaardigen van afschriften zorgvuldig zijn vastgesteld opdat het enigszins effectief mogelijk zal zijn te bewijzen dat het afschrift geen getrouwe weergave is en het vermoeden om te keren. De mogelijkheid om het vermoeden om te keren, waarin de tekst uitdrukkelijk voorziet, zou anders wel eens illusoir kunnen zijn. De partij waartegen het afschrift wordt aangevoerd beschikt per definitie niet meer over het origineel, zij kan het vermoeden niet omkeren door

elles. En ajoutant que ces copies « font foi comme les originaux », le texte place la copie au même niveau que celui occupé par le document original dans la hiérarchie des preuves.

Il faut en effet ne pas perdre de vue que l'article 1341 du Code civil a une double portée: il oblige à prouver par un écrit tout acte juridique portant sur une somme ou valeur de plus de quinze mille francs, et il place l'écrit sous signature privée au sommet de la hiérarchie des preuves en donnant une préférence absolue à la preuve écrite sur la preuve testimoniale, lorsque celles-ci entrent en conflit. Celui qui peut prouver en exhibant une copie a ainsi le privilège, non seulement de pouvoir se servir, par dérogation à l'article 1334 du Code civil, d'un écrit non signé, mais aussi de pouvoir interdire à son adversaire de prouver par témoins ou présomptions soit que l'écrit est incomplet (ce serait prouver outre l'acte), soit que l'écrit n'est pas exact (ce serait prouver contre l'acte). La foi due à la copie jointe à la présomption de fidélité de cette copie à l'original a pour conséquence que celui contre lequel la copie est invoquée est seulement admis à prouver que l'écrit n'est pas fidèle à l'original, preuve difficile à rapporter, puisque dans la plupart des cas, l'original n'existe plus, ayant été détruit par la personne même qui exhibe la copie.

Accorder ce privilège à des personnes morales purement privées, à des sociétés d'une seule personne, à des personnes physiques exerçant le métier de changeur, à des établissements de bourse ou de crédit relevant du droit d'un Etat étranger, appelle les observations suivantes.

Dans les premiers textes qui l'instituaient, la présomption de fidélité de la copie à l'original qui soutient le système qui vient d'être décrit, a été fondée sur la confiance qui pouvait a priori être accordée à la personne organisme de droit public qui détenait l'original et en avait tiré une copie. La même présomption ne peut donc pas être purement et simplement étendue pour en faire bénéficier des personnes qui, sans bien sûr être suspectes, ne méritent néanmoins aucune confiance particulière. Pour que l'on puisse au profit de ces personnes présumer la fidélité de la copie à l'original, il importe, pour conjurer une part au moins des risques de falsification, de préciser les circonstances dans lesquelles on pourra établir les copies et les procédés techniques auxquels il faudra recourir pour les tirer.

Telle est sans aucun doute la raison pour laquelle la dernière phrase de l'alinéa 1^{er} de l'article 103*bis* en projet prévoit que:

« Le Roi peut fixer les conditions et les modalités de l'établissement de ces copies. »

Il est indispensable que le Roi ait fait usage de l'habilitation qui lui est donnée avant que la règle principale en projet puisse être mise en vigueur. L'utilisation de procédés fixés par des règles strictes et précises sur le tirage des copies est le seul moyen de pouvoir étayer la présomption et de rendre vraisemblable le fait que la plupart du temps la copie est en effet bien conforme à l'original.

Il est aussi nécessaire que les règles d'établissement des copies aient été soigneusement fixées pour rendre quelque peu effective la possibilité de prouver que la copie n'est pas fidèle et de renverser la présomption. La possibilité de renverser la présomption, expressément réservée par le texte, risque fort, sinon, d'être illusoire. En effet, la partie à laquelle la copie est opposée ne dispose par hypothèse plus de l'original, elle ne peut pas renverser la présomption en confrontant l'original et la copie. Elle ne peut donc le

het origineel te vergelijken met het afschrift. Zij kan dit dus alleen doen door het procédé volgens hetwelk het afschrift is vervaardigd, te bestrijden. Zulks is nauwelijks mogelijk tenzij de regels voor het vervaardigen van afschriften zeer nauwkeurig zijn vastgesteld.

Men dient zich ervan bewust te zijn dat de ontworpen tekst slechts een klein gedeelte van de problemen oplost die opduiken bij het gebruik van de moderne middelen voor de registratie van financiële transacties in ruime zin. Hij is immers alleen toepasbaar in de gevallen waarin de rechtshandeling die bewezen moet en worden, op het moment dat zij werd verricht vastgesteld is in een geschreven en ondertekend document dat een onderhandse akte vormt waarvan gewag wordt gemaakt in artikel 1341 van het Burgerlijk Wetboek. Een vermoeden dat een afschrift gelijklopend is met het origineel heeft pas zin als een origineel bestaat of bestaan heeft. De ontworpen tekst geeft dus geen specifieke oplossing voor de vragen in verband met het leveren van een bewijs die rijzen wanneer op het ogenblik van de verrichting er geen enkele « akte » gesteld in de zin van het Burgerlijk Wetboek wordt opgesteld en er hiervan geen andere sporen zijn dan wie welke teruggevonden kunnen worden in een systeem bestemd om informatie te verzamelen en te bewaren. Hij die die sporen in handen heeft, kan niet beweren dat hij in de ontworpen tekst het recht aantreft om deze te beschouwen als « afschriften » die dank zij hun gelijkwaardigheid aan het « origineel », bovenaan in de hiërarchie van de bewijzen staan en *a priori* elk ander bewijs uitsluiten dat tegen of boven de inhoud van het « afschrift » zou kunnen worden aangevoerd.

Bovendien dient in de memorie van toelichting de tekst ten opzichte van artikel 6 van de Grondwet te worden gewettigd. De Regering dient uitleg te verstrekken over de reden waarom zij van oordeel is dat het voorrecht dat inzake het bewijs verleend wordt aan sommige personen die beroepshalve financiële transacties verrichten en verzekeringen sluiten alleen aan hen verleend moet worden en dus nog steeds geweigerd moet worden aan andere ondernemingen die op andere economische gebieden hun werkzaamheid uitoefenen in soortgelijke omstandigheden als die van de ondernemingen die in het ontwerp bevoorrecht worden.

Art. 30

In het artikel dient gepreciseerd te worden dat de schuldeisers, de schuldeisers van de rekeninghouders en die van de eigenaars van gedematerialiseerde effecten zijn.

WETGEVINGSTECHNISCHE OPMERKINGEN

1. Wanneer een tekst waarnaar in de inleidende zin verwezen dient te worden gewijzigd is, is het gebruikelijk de wijzigingsbepaling te vermelden, waarbij men zich ertoe beperkt de aard en de datum ervan weer te geven. De vermelding van het artikel van de wijzigingstekst is overbodig en dient te vervallen; de inleidende zin van de artikelen 21, 23, 25, 27 en 34 van het ontwerp moet dienovereenkomstig worden verbeterd.

2. Aangezien de tekst van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen voortkomt uit een coördinatie bij een koninklijk besluit van 29 september 1938, kunnen de wetten van 11 april 1927, 27 december 1930 en 17 december 1935 geen bepalingen tot wijziging van dat wetboek vormen. In artikel 21 van het ontwerp dient de verwijzing naar die drie wetten dus te vervallen.

SLOTOPMERKING

De Nederlandse tekst van sommige bepalingen van het ontwerp is uit een oogpunt van taalzuiverheid voor verbetering vatbaar. Bij wijze van voorbeeld zijn in dit advies een aantal tekstvoorstellen gedaan.

faire qu'en contestant le procédé d'établissement de la copie. Cette contestation n'est guère réalisable que si des règles d'établissement des copies ont été rigoureusement fixées.

Il ne faut pas se dissimuler le fait que le texte en projet ne résout qu'une petite part des problèmes soulevés par l'utilisation des instruments modernes d'enregistrement des opérations financières *sensu lato*. Il n'est en effet applicable que dans les hypothèses où l'acte juridique qu'il s'agit de prouver a été, au moment où il a été accompli, constaté dans un document écrit et signé qui constitue un acte sous signature privée dont parle l'article 1341 du Code civil. Une présomption de conformité d'une copie à un original n'a de sens que s'il existe ou a existé un original. Le texte en projet laisse donc sans solution particulière les questions de preuve qui surgissent lorsqu'au moment d'une opération, il n'est dressé aucun « acte » au sens du Code civil et qu'il n'y en a pas d'autres traces que celles que l'on peut en trouver dans un appareil destiné à recueillir et conserver des informations. Le détenteur de ces traces ne peut pas prétendre trouver dans le texte en projet le droit de considérer celles-ci comme des « copies » se situant, grâce à leur équivalence à l'« original », au sommet de la hiérarchie des preuves et excluant *a priori* toute autre preuve qui pourrait être articulée contre ou outre le contenu de la « copie ».

Au surplus, il convient que l'exposé des motifs justifie le texte au regard de l'article 6 de la Constitution. Le Gouvernement doit expliquer la raison pour laquelle il estime que le privilège accordé en matière de preuve à certains professionnels des opérations financières et de l'assurance doit leur être réservé et doit donc continuer d'être refusé à d'autres entreprises qui, dans d'autres domaines de l'économie, exercent leur activité dans des conditions analogues à celles que connaissent les entreprises que le projet privilégie.

Art. 30

L'article doit préciser que les créanciers sont ceux des teneurs de compte et ceux des propriétaires de valeurs mobilières dématérialisées.

OBSERVATIONS D'ORDRE LEGISTIQUE

1. Lorsqu'un texte auquel il doit être fait référence dans la phrase liminaire a été modifié, il est d'usage de viser la disposition modificative en se bornant à en indiquer la nature et la date. L'indication de l'article du texte modificatif est superflue et doit être omise; la phrase liminaire des articles 21, 23, 25, 27 et 34 du projet doit être corrigée en ce sens.

2. Comme le texte du Code des taxes assimilées au timbre résulte d'une coordination opérée par un arrêté royal du 29 septembre 1930, les lois des 11 avril 1927, 27 décembre 1930 et 17 décembre 1935 ne sauraient constituer des dispositions modificatives dudit Code. A l'article 21 du projet, il y a donc lieu d'omettre la référence à ces trois lois.

OBSERVATION FINALE

Le texte néerlandais de certaines dispositions du projet est susceptible d'amélioration du point de vue de la correction de la langue. A titre d'exemple, certaines propositions de texte sont faites dans le présent avis.

De kamer was samengesteld uit :

De heer J.-J. STRYCKMANS, kamervoorzitter;

De heren Y. BOUCQUEY en Y. KREINS, staatsraden;

De heren J. DE GAVRE en P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevrouw R. DEROY, griffier.

De heer G. PIQUET, ere-eerste auditeur bij de Raad van State, is bij toepassing van artikel 82 van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 ter raadpleging opgeroepen.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer P. ERNOTTE, adjunct-referendaris.

De Griffier,

R. DEROY.

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS.

La chambre était composée de :

M. J.-J. STRYCKMANS, président de chambre;

MM. Y. BOUCQUEY et Y. KREINS, conseillers d'Etat;

MM. J. DE GAVRE et P. GOTHOT, assesseurs de la section de législation;

Mme R. DEROY, greffier.

M. G. PIQUET, premier auditeur honoraire au Conseil d'Etat, a été appelé en consultation, en application de l'article 82 des lois coordonnées du 12 janvier 1973.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. ERNOTTE, référendaire adjoint.

Le Greffier,

R. DEROY.

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS.